

Nthakenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel mpwarek

¹ Theophilus-ay, ntwang iterl-arem key, thang angketj arrpenh arrwekel-antey pip-warn arrernekarl-penh? Pip nhengel-ayeng thang ngwenh ilek, nthakenh Jesu-el mpwarekarl arrwekel, kaltj-anthekarl thwen. Angketj pip arreny Luke-el-ayeng intem, lakenh. ² Jesu nheng alker-warn alpetjeh-anngernt, rang kaltj-anthek-amparr kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map Kwerrern Alngaltarel-ayeng, nheng rang arrwekel urraremel inekarl, kwertengerl kwerenh anetjeh. Rang inenh kaltj-anthek, nthakenh-nthakenh inang mpwaretjeh, rang itja inehel-ayeng kwet anetjehengarl wart. ³ Irrernngeng kemerrekarl-penh Jesu rang ineh mernelhek, inang kaltj anthwerr anetjeheng, rang kwenh iteth anak. Arltang 40-eh-atwetj rang inenh kaltj-anthetjam, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng. ⁴ Arltang arrpenhel Jesu rang kaltj-anthenh-anthenh inehel-arleng mern arlkwetjam-rlwer, rang inenh ilek, "Arrantherr Jerusalem-el karelherrerrang, Angeyel arrehantherr-warn Kwerrern Alngaltar lanthetjeh-atwetj. Thang arrantherrenh arrwekel ilek, rang arrantherrenh alhelekarleng wart. ⁵ Arrwekel John-el tjerrtj map inenh kwatj-warn

irrpel-hilemel *baptise*-em-iletjam. Ngwenth war Altjerrel arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-arleng *baptise*-em-iletjenh, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen kwet anetjenheng.”

Jesu rang alker-warn angkep alpekemeh

⁶ Arrpenh-ingar kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map inang arraw-irrek Jesu kwer-warn. Inang renh pawenhek, “Ngkartay, ntwang key Rome-areny map mer Israel-eng anpwetjenh? Ntwang key tjerrtj nyent arrernem, *king* nwerneh Israel-areny mapeh anetjek? Ilwengar, lyet key?”

⁷ Jesu-elemeh inenh ilek, “Angeyant arrwekel kwet iterrek, nthakenh irretjenharl. Rang nwerneh itja nhenh ilem. ⁸ Kwerrern Alngaltar rang arrehantherr-warn petjetjenh, rang arrehantherrel-ayel kwetant anetjenh. Rang arrantherrenh twer-iletjenh. Kwereng arrantherr tjerrtj ingkerrek tjeng-penh iletjenh, mer Jerusalem-el mer ingkerrekel Judea ntjaperel, mer ingkerrekel Samaria ntjaperel thwen, ahel-h apanpel thwen.”

⁹ Kwereng Jesu rang alkereh irrek. Inang renh artwaretjam. Kwereng rang ywerrenhek. Ankertelemeh renh inehetj arltwekarl. ¹⁰ Tjerrtj inang kern-atheh artwaretjam-rlwer, artwang atherremeh inehel-ayel irnetj-alhek, mantarr mperlker-akert. ¹¹ Artwang ratherr inenh pawenhek, “Artwang mer Galilee-areny mapay! Wenheham arrantherr alker-warn-athek kwet arerl-anem? Jesu rang alker-warn alpek. Rang angkep petj-alpetjenh lakenh-arteh kwenh.”

*Inang Matthias renh urrarek,
kaltj-anthenh-anthenh tjeperr arrpenh anetjeh-
anngernt*

¹²⁻¹³ Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr nhenh map mer Olive pwertel anek: Peter, John, James, Andrew, Philip, Thomas, Bartholomew, Matthew, James nheng Alphaeus-kenh ler, Simon nheng rarl Rome-areny *Government*-ek irrpelth-irretjart, Judas arrpenh nheng James-kenh ler. Mer Olive rartek Jerusalem-eng angath war anek.

Kwereng kaltj-anthenh-anthenh inang Jerusalem-warn alpek. Inang warl nyent-warn kwen irrpenhemel inang *room* kern-warnemeh antjenhek. Warl kwerelemeh inang kwet anek.

¹⁴ Inang kwet Altjerr-warn angketjart. Mary Jesu-kenh mwek, marl arrpenh map thwen, Jesu-henh tjey rrpwetj inarl inehel-ayeng anek thwen, inang angketjart Altjerr-warn.

¹⁵ Arltang arrpenhel nakenh-nakenh aningsk 120 arraw-irrek. Peter-elemeh kemerremel inenh ilek, ¹⁶⁻¹⁷ “Tjengenh mapay, ngkwey anhwerr Kwerrern Alngaltarel King David-el-ayel angketj kwertengerl nheng-henh Judas-akert ilek. Angketj nhenhan ingkernemeh arratek keth-irremel. Ngkart Jesu-el Judas renh ngwek, kwer rrwapetjeh. Judas rang nwernehel-ayel pwert anek! Pwert kwet rrwapek. Kwereng Judas rang Jesu renh atwenh-atwenh mapek anthe Karl.” Lakenh Peter-el inenh ilek.

¹⁸ (*Priest* twernk mapel arrwekel Judas-ek ngkweltj anhek, rang Jesu ineh anhetjeheng-anngernt. Ngkweltj nhenhel rang meremeh payem-ilek. Mer kwerelemeh Judas rang kapert

kwenelakw anyerl-alhek ahelh-warn. Anert kwerenh alterrelhekarl, kwereng lyep-lyep kwerenh arratek ahelh-warn anyerl-alhek. ¹⁹ Tjerrtj Jerusalem-areny aningkelemeh angketj Judas-akert awek, raril ilwekarl. Inang mer arreny arrpenh-anem anewek, Akeldama. Mer nhenh arreny anem alhwang-akert.)

²⁰ Peter-el inenh ilek, “Altjerr-henh pip Psalms-el-ayeng David-el angketj nhenh pip-warn ar-rernekarl,

‘Mer kwerenh rltwang kwet anetjeh,
tjerrtj map itja kwerel anetjeh.’ *

“Angketj nhenh arrpenh David-el pip-warn ar-rernek,

‘Tjerrtj mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr ar-rpenhemeh
ngkernetjeh,
kaltj-anthenh-anthenh raril ywerrekarleng.’”

[†]
²¹⁻²² Peter-el ilek, “Artwang arrpenh nwern ur-raremel inetjeh, rang nwernehel-ayeng arrpenh mapeh angketj mwerr ilerl-apetjeheng, Jesu raril irrernngeng kemerremel iteth-irrekarl-penh. Artwang ngwenh apek rang nwernehel-ayel kwet nthwerl-apetjart. Nheng rang Jesu arentjek, ren-harl John-el nheng kwatjel *baptise*-em-ilekarleng, rang kwet nwernehel-ayel anentjek, Jesu nheng alker-warn alpetjeh-atwetj.”

²³ Kaltj-anthenh-anthenh inang artwang atherreh iterrek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr apek anetjeh. Arreny kwer-atherr-henh anek

* **1.20** Psalms 69.25 † **1.20** Psalms 109.8

Joseph Barsabbas, Matthias thwen. Joseph renh-artek inang arreny arrpenh Justus iletjart. ²⁴⁻²⁵ Kwereng inang Altjerr renh pawenhek, “Ngkartay, ntwang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentj arem. Ntwangemeh nwerneh keth-ilang, artwang nhenh atherreng nyent, ngwenh apek ntwang urrarejtjeheng, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr nwerneh anetjeheng, Judas rang ilwekarleng.” Lakenh inang Altjerr pawenhek. ²⁶ Inang arreny kwer-atherr-henh irrtang kwek atherr-warn arrernek. Arreny nyent irrtang nyentel-ayel anak. Arreny arrpenh irrtang arrpenhel-ayel anak. Inang irrtang kwek atherr tjampet-warn kwernek, arreny atherr-akert. Kwereng artwang nyentel tjampet kwereng lerne. Irntang nyent ahelh-warn anyetj-alpek. Inang arreny nyentant arek, Matthias-henh arreny. Joseph-henh arreny itjarl inang arek. Lakenheng inang Matthias renh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr ngkerne, arrpenh mapel-ayeng anetjeh, inang kaltj-anthenh-anthenh tjeperr 12 pelemeh anetjeheng.

2

Kwerrern Alngaltar rang nakenh-nakenh map-warn irrpelj-alhek

¹ Kwereng Pentecost arltangemeh anak. (Jew mapel arltang irlpangkentj renh anyenetjart arltang Pentecost-el.) Jesu nakenh-nakenh map ingkerreny anak warl nyentel. ² Inang awek ywerr-angkentj angerr-akert, irlkarteh alkereng warl-warn kwen irrpentjerleh. ³ Inang

arek, rwang alngenth-arte h irrarnp-irrerleh, nakenh-nakenh ineh-warn arrernelhetj-alherleh nyentam-nyent-warn, rwang aleny-arte h kapert inehel-ayel. ⁴ Kwerrern Alngaltar rang nakenh-nakenh ineh-warn irrpetj-alhek. Kwerrern Alngaltar rang ineh angketj arrpenh mapkenh anthe k, inang angkek angketj arrpenhek-arrpenhel. Angketj inang anek map anthwerr.

⁵ Tjerrtj Jew arrpenh map Jerusalem-el anek, inang mer arrpenh mapeng yatjarr petjewarrekarl, Jerusalem kwerel Altjerr naketjeh. ⁶ Jew nhenh map inang ywerr-angketj nhenh awekarleng, inang arraw-irretj-alhek Jesu nakenh-nakenh ineh-warn. Inang awek, Jesu nakenh-nakenh map angketj inehenh anthwerr angkerleh! Lwerenh-penh inang pal awetjam, nthakenh-nthakenh inang lakenh angketjam. ⁷ Inang pawenherrek, “Yekay! Nhenh map kwenh mer Galilee-areny map! ⁸ Nthakenharlam inang angkem angketj arrpenhek-arrpenh? Nwern inenh awem, inang angkerleh angketj nwern-henh-arlk! ⁹ Nwern kwenh mer arrpenhek-arrpenheng petjek. Nwern mer nhetenh-areny map: mer Parthia-areny, Media-areny, Elam-areny, Mesopotamia-areny, Judea-areny, Cappadocia-areny, Pontus-areny, Asia-areny, ¹⁰ Phrygia-areny, Pamphylia-areny, Egypt-areny, Libya-areny nheng Cyrene *town*-eng rtwang, tjerrtj Rome *town*-areny yatjarr petjekarl, ¹¹ Crete-areny, Arabia-areny. Nwern Jew map anem. Arrpenh map nwerneheng arrwekel Jew-kweny anek, kwereng inang Jew irrekarl. Nwern ingkerrek Galilee-areny nhenh map angkerleh

awem. Inang angkem, ‘Altjerr kwenh mwerr angerr, rang kwenh twer anthwerr mpwarekarl!’ Nwern ingkerrek awem, inang angketj nwern-henh anthwerr angkem! ¹² Nthakenham lakenhan?”

¹³ Arrpenh map Jesu nakenh-nakenh ineh pwer anek, lakenh angkemel, “Tjerrtj nhenh map ngkwarl-penh angkerl-anem!”

Peter-elemeh tjerrtj inenh ilek

¹⁴ Peter-emeh kemerremel irnek, kwertengerl 11 ineh-akert. Peter-elemeh map inenh untarel ilek, “Peltj mapay! Arrantherr ingkerrek Jew map, Jerusalem-areny map-arlk, yeng-amparr ntertel awerrerrang, thang arrantherrenh keth-ilemel iletjeh! ¹⁵ Arrantherr iterrem, artwang nhenh map terangk kwel angkerleh. Inang itja terangk anem! Nhenh kwenh kweny-rtweh mpank 9 o'clock. ¹⁶ Nhenhel lyet arrantherr awek ywerr-angkerleh, tjerrtj map angkek angketj arrpenh map-arlk. Nhenh-penh artwang angketj angenh-angenh nheng Joel-el ngkwey ilekarl,

¹⁷ ‘Mpank Ngkart petj-alpetjeh-anngernt, thang Kwerrern tjengenh tjerrtj map-warn lanthetjenh.

Ler arrehantherr-henh mapel rrwey marl thwenel angketj tjengenh ilerl-apetjenh.

Artwang anthetj mapel aywang mapel-arlk thwen inang anengkerr aretjenh.

¹⁸ Thang rrwkwapenh-apenh tjengenh map-warn rrwey marl thwen-warn Kwerrern Alngaltar tjengenh lanthetjenh,

inang angketj tjengenh iletjengheng.

19-20 Ngkart rang petj-alpetj-kweny-antey,
thang-amparr arrehantherreng ularr mer-
netjenh

alkerel ahelhel thwen.

Tjerrtj mapel anwerlketjenh nhenh aremel.

Inang alhwang, rwang kwert-ark aretjenh.

Aherrk rang kweny-irretjenh,

atay rang athethek-irretjenh alhwang-arteh,

Kwereng Ngkart rang alkereng petj-alpetjenh

twer angerr-akert,

tjerrtj ingkerrek *court* angerrel pawenhemel

judge-em-iletjeh-anngernt.

21 Ngkart mpank petj-alpetjenh-kweny-amparr,

tjerrtj ngwenh apek inang Altjerr renh

arkemel pawenhetjenh,

“Ngkartay, yengenh inay!”

Ngkartel inenh kel inetjenh,

kwerel-ayel iteth ngampekarl anetjen-
heng.’ ” *

“Lakenh Joel-el Altjerr-henh angketj pip-
warn tanthemel arrernek.”

22 Peter-el ilek, “Artwang Israel-areny mapay,
angketj nhenh arrantherr awerrerrang, tharl
arrantherrenh ilem. Altjerrel kwenh Jesu
Nazareth-areny arrehantherr-warn lanthek, rang
tjerrtj irlkert map mwerr-ilek arrehantherreng
alngetherr. Arrantherr kwenh kaltj anem
yanhek. 23 Altjerrel arrwekel kwet iterl-arek,
nheng nthakenh irretjenharl, artwang anetjel
Jesu renh arrehantherr-warn anthetjenh.

* 2.21 Joel 2.28-32

Altjerr rang arrwekel kwet nhenhek ahentj-irrek. Arrantherr Jesu renh antwerrkek, tjerrtj anetj mapek antheek. Inang renh *nail-el* tanthemel ntwerlk-warn arrernek, rarrp ilwetjeh. ²⁴ Altjerrel Jesu renh irrerngeng kemelh-ilek iteth-ilek. Rang itja renh impek, awenngel kwet intetjeh!

²⁵ “Ngkwey King David angkek,
 ‘Ngkart rang tjengeng ularr rtwang kwet anem.
 Tjerrtj arrpenhel yengenh ywarn anetj-iletjenh,
 Ngkart rang rtwang anemeng wart.
 Lakenheng yeng itja ater-irrem.

²⁶ Yeng Altjerr-warn angkem,
 “Ngkartay, yeng arrken awelhem, yeng ngk-
 weng kangkem,
 ntwarl kwet wart yengenh arntarnt-
 arerl-anem.

Yeng anew-anew karenhem ngkweng.

²⁷ Yeng ngkwengenh anem, tjeperr,
 yeng kweteth ngkweng kangkwerrem,
 lakenheng ntwang yengenh itja
 awenngel imperl-alhetjenh.

Ntwang yengenh awenngeng inetjenh.
 Lakenheng yeng itja ahelhel arntert-irretjenh.

²⁸ Ntwang yengenh ilek,
 ntwang yengenh irrerngeng iteth-iletjenh.
 Ntwang yengenh tjep-tjep-iletjenh,
 yeng ngkwengel-ayel arrken awelhetjenh.””

†
²⁹ Peter-el angketj nhenh keth-ilemel ilek, “Peltj mapay, King David lakenh angkek ngkwey. Angketj nhenh kwenh Jesu-penh anem. Thang

arrantherrenh angketj arratj anthwerr ilem King David-akert. David rang ilwek, inang renh awenng-warn kwernek, rang awenngel kwen kwet intem. Awenng kwerenh mer Judea-el lyet anem kwet. ³⁰ David rang kwenh Altjerrhenh angketj angenh-angenh anak. David rang iterl-arek, Altjerrel nheng renh alhelekarleh, peltj kwerenh ingkern-penh mapeng *king* nyent anetjenharl.

³¹ “David rang kaltj anak, nthakenh-nthakenh irretjenharl, Altjerrel kwer mernekarleng wart. David rang arrwekel kwet ilek, Altjerrel Christ renh irrernngeng kemelh-iletjenharl, rang renh itja awenngel imperl-alhetjenh. Christ rang itja npwang arntert-irretjenh awenngel-ayel. ³² Altjerrel kwenh Jesu renh iteth-ilemel kemelh-ilek. Nwern nhenh kaltj, nwern renh iteth arekarleng wart. ³³ Jesu rang alker-warnemeh angkep alpek. Lyet rang Altjerrel-ayel anem, ratherr pwert anem, Ngkart ingkerrekeh wart anem. Arrwekel Angey kwerenhel renh ilekarl, rang Kwerrern Alngaltar kwer anhetjeh. Angketj nhenh lakenh arratemel keth-irrek. Rang Kwerrern Alngaltar Ngkart Jesu kwer-amparr antheke. Lyet Jesu-el Kwerrern nhenh nwernehemeh lanthem. Lyet arrantherr nwernenh aremel awem, nwern angkemar angketj arrpenhek-arrpenhel Kwerrern Alngaltarel-ayel. ³⁴ King David rang itja alker-warn alpek. David rang ngkwey angketj nhenh ilek, pip Psalms-el-ayel, ‘Altjerrel Ngkart tjengenh ilek,

“Tjengel-ayeng-amparr kwet anang!

³⁵ Tjerrtj ahang-irrenh-irrenh map thang atwemel arratj-iletjenh, inang kangkwerretjenheng ngkweng.” ‡ “Angketj nhenh kwenh Jesu-akert anem.” ³⁶ Peter-el ilek, “Tjerrtj Israel-areny mapay, lakenheng arrantherr nhenheh kaltj anetjeh: Jesu nheng arrantherr ntwerlk-warn arrernekarl, renhemeh Altjerrel ngkerneke, Ngkart angerr tjerrtj ingkerrekeh anetjek, Christ, rang nwerneh ngkwey alhelekarl.”

³⁷ Peter-el angketj lakenh angkemel tjerrtj inenh tjelk-atwek. Tjerrtj mapel inang nyerrirremel inenh pawenhek, “Tjey mapay, nthakenham irreyam nweren?”

³⁸ Peter-el inenh ilek, “Arrantherr anetjeng twep-irretjehant. Arrantherr nwerneh-warn petjetjeh, nweren arrantherrenh Jesu Christ arrenyel-ayeng kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjeh*, Altjerrel anetj arrehantherrhenh wetjenheng, rang ngwerleny arrehantherr mernelhetjenheng. Kwereng Altjerrel Kwerrern Alngaltar arrehantherr-warn lanthetjenh, arrehantherrel-ayel kwetemeh anetjenheng.

³⁹ Altjerrelemeh alhelek, Kwerrern kwerenhanthetjeh tjerrtj ineh, rang inenh ntangkekarl, tjerrtj kwerenhanthetjenhengemeh. Nhenh-artek arrantherrenh, peltj ingkerneny arrehantherrhenh, tjerrtj mer arrpenh mapel-ark.”

⁴⁰ Peter-elemeh inenh weth kaltj-anthek. Rang inenh ateng-ilemel ilek, “Altjerr pawenherrerrang, rang arrantherrenh anetjeng

‡ 2.35 Psalms 110.1

inem, rang arrantherrenh atwehetjeng tjerrtj anetj nhenh mapel-arleng.”

⁴¹ Arltang kwerelemeh tjerrtj mapemeh 3,000 Peter kwer kangkwerrek, nakenh-nakenh mapel-ayeng inang nyent-irrek. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*.

Angketj nakenh-nakenh map ineh-akert

⁴² Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel inang nakenh-nakenh map kaltj-anthetjart. Nakenh-nakenh inang mantjel anthwerr awetjart, ineh kangkwerremel. Inang kangketj ularrek-ularremeh mernelhetjart. Inang mern ltwakemel pwertel arlkwetjart. Inang Altjerr-warn kweteth angketjart. ⁴³ Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel twer angerr-akertel rrwapetjart. Inang tjerrtj irlkert map mwerr-iletjart. Tjerrtj ingkerrekel nhenh lyetant aremel anwerlkek, inang kwek war ateremeh-irrek. ⁴⁴ Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwert arraw-irretjart. Inang ingkerreny peltj anetjart. Inang mern-ark ingkerrek mpwepeh arlkwetjart. ⁴⁵ Inang rnwanentj-ark mer-ark thwen inehenh *sell-em-iletjart*, maney inetjenhengarl wart. Kwereng inang maney nhenh tjerrtj angayel mapeh anthetjart. Inang kweteth *yard* kwenel arraw-irretjart, Altjerr-henh *church* angerretj-angwerr. ⁴⁶ Inang warl nyentam-nyentel arraw-irretjart, mern ltwakemel arlkwetjart, Jesueh irlpangkemel. Inang arrken awelhemel anetjart. ⁴⁷ Inang Altjerr angerr kangkemel nakek. Tjerrtj arrpenh map inang kangkek

ineh, lakenh angkemel, “Yay! Tjerrtj nhenh map irlpareth kwenh anem!” Ngkartel wetharlam tjerrtj map inetjam, inang ngampekarl iteth anetjenheng. Inang Jesu nakenh-nakenhemeh irrek, werlampareny inehel-ayeng nyentemeh-irrek.

3

Peter-el artwang arlamarr mwerr-ilek

¹ Kel arltang arrpenh-ingar angwerrel, Peter John ratherr Altjerr-henh *church* angerretj-warn alherretjam, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Aherrk angwerrelarl tjerrtj Jew inang angketjart kweteth Altjerr-warn. Lakenh anek. ² Arrpenh mapel artwang arlamarr nyent angetjam arrew nyent kwer-warn, *church* angerretj iter-warn. Artwang rang kwer kwekeng-ntjel arlamarr anentjekarl. Arrew renh inang arreny mwerr anhwerr iletjart. Arltang arrpanenhel inang artwang arlamarr renh angetjetjart arrew nhenh-warn, rang maneyeh ankey nketjart arrew kwerel. ³ Artwang arlamarr arek Peter John thwen arrew-warn alherleh, *church* angerretj *yard*-warn irrpenhetjeh-anngernt. Rang kwer-atherr maneyeh ankey nkek. ⁴ Peter John ratherr renh twant-arek. Peter-elemeh renh ilek, renh-atherrenh aretjeh. ⁵ Artwang arlamarr rang renh-atherrenh twant-arek. Rang iterrek, ratherr kwer maney anhetjenharl kwel.

⁶ Peter rang kwer ilelhek, “Yeng kwenh maney-kweny! Thang ngwenh warant ilem, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-arleng, kemerremel nthwerl-apang!” ⁷ Peter-elemeh

renh iltjang antwerrkemel kemelh-ilemel ngkernek. Artwang arlamarr kwerenh ingkang nwererrk thwen twer-irrek-amparr alhetjeh-anngerntan. ⁸ Artwang rang arlamarr-penh kemerremel mwerr alhekemeh. Rang Peter atherrel-ayeng *church* angerretj *yard*-warn irrpenhek. Rang arrken-irrerl-apetjam Altjerr renh nakek. ⁹ Tjerrtj mapel renh arek nthwerl-aperleh, mwerremeh. ¹⁰ Inang alhengk-arek artwang arlamarr renh. Rang arrew nhengel-ayel kwet intetjart, maneyehan ankey nketjart. Inang anwerlkemel pawenherrek, “Artwang nhenh kwenh arlamarrarl anek! Nthakenharlam rang mwerr-irrek?”

Peter-el tjerrtj mapel angketj Jesu-akert ilek

¹¹ Artwang rang Peter John renh-atherrenh kwet antwerrkek, ratherr lywang kwerel irnetjam. Tjerrtj mapel lywang iletjart Solomon-kenh lywang angerr. Tjerrtj mapemeh ineh-warn arrtjanentj-alhek anwerlkemel. ¹² Peter-el tjerrtj ineh arnaremeh pawenhek, “Artwang Israel-areny mapay, wenh-penham arrantherr anwerlkek? Wenheham arrantherr ilernenh rtwant arerl-anem? Arrantherr iterl-arehetj apek, nheng ilernarl kwel renh mwerr-ilekarl? Itja, ilern itja renh mwerr-ilek. Ilern twer-kwenh anem. ¹³ Altjerr nheng Abraham, Isaac, Jacob mapel nakentj-alhekarl, arrwekeleny nwernhenh mapel thwen renh naketjartarlam. Altjerrel rrwapenh-apenh kwerenh Jesu kwenh alker-warn angkep anginek. Lyet Jesu rang partj angerrel-ayeng anem. Arrwekel arrantherr

Jesu twernk Pilate-eh antheek. Pilate rang ahentj-anek, Jesu renh mer-warn lanthetjeh. Arrantherr ahentj-kweny-irrekarl. ¹⁴ Jesu rang arratj anhwerr anek, pelkeny. Arrantherr kwer ahentj-kweny anek. Arrantherr renh mentj impek. Arrantherr ahentj-anek, Pilate-el artwang arrpenhant mer-warn lanthetjeh, artwang merrentj nheng. ¹⁵ Arrantherr artwang tjeperr renhant irrernng atwek. Rang kwenh tjerrtj Iteth-ilenh-ilenh anek! Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilek. Nwern kwer kaltj anem, nwern renh iteth arekarleng wart. ¹⁶ Artwang nhenh arerrerray! Kwer arrantherr kaltj anem. Rang Jesu nakek. Lakenheng Altjerrel renh mwerr-ilek Jesu-henh arrenyel-ayel. Arrantherr nhenh keth arem.

¹⁷ “Peltj mapay, yeng kwenh kaltj, arrantherr angerrepat arrehantherr-henh mapel-ark itja alhengk-arek, Jesu rang Altjerr-henh Ler anekarl wart. Lakenh arrantherr Pilate pawenhek, Jesu renh irrernng atwetjeh. ¹⁸ Altjerrel nheng ngkwey ilekarl angketj angenh-angenh kwerenhel-arleng, inang Christ renh irkert angerr anhwerr atwemel mpwaretjenh. Angketj nhenh kelant keth-irrek. ¹⁹ Lakenheng arrantherr anetj impetjeh. Altjerr-warnant twep-irrerrerray, rang anetj arrehantherr-henh wetjenh. Kwereng rang arrantherrenh tjep-tjep-iletjenh. ²⁰ Kelant rang Christ arrehantherr-warn angkep lanthetjenh, artwang nheng Altjerrel arrwekel kwet ilek, Christ rang petjetjenh arrehantherr-warn. Jesu rang kwenh Christ nhenh anem, Altjerr rang alhelekarl arrehantherreh. ²¹ Jesu mpank-amparr alkerel anetjeh. Altjerrel alker

ahelh-arlk ingkerrek arratj-ilemel lyeteny-iletjenh. Kwereng Christ rang petj-alpetjenh. Altjerrel ngkwey nhenh arrwekel alhelekarl-penh angketj angenh-angenh kwerenh mapel-arleng. ²² Ngkwey Moses rang tjerrtj map ilek, 'Altjerrel angketj angenh-angenh arrpenhemeh arrehantherr-warn lanthetjenh. Rang yeng-arteh anetjenh. Arrantherr kwer kangkwerretjeh! ²³ Tjerrtj ngwenh apek inarl angketj angenh-angenh nhenh kwer kangkwerretj-kweny anem, Altjerrel inenh anpwetjenh. Inang itja Altjerr-henh peltj anetjenh.' Angketj nhenh Altjerrel Moses arrwekel kwet ilek.

²⁴ "Samuel nhengel Altjerr-henh angketj angenh-angenh ingkern-penh mapel-arlk tjerrtj mapeh angketj artwang nheng Jesu Christ-akert arrwekel kwet ilek, nthakenh lyetarr irrekarl, lakenh-arteh anetjenh. ²⁵ Angketj alhelentj nhenh arrehantherr anem. Altjerrel nheng Abraham alhelek, 'Peltj ngkwengenhel-arleng artwang nyent arratetjenh, thang tjerrtj ingkerrek ahelh-areny kwerel-arleng mwerr-iletjenh.' Kelant alhelentj nhenh arrehantherr anthwerremeh anem. ²⁶ Altjerrel rrwapenh-apenh tjeperr kwerenh arrehantherr-warn lanthek. Rang ahentj-anek arrantherrenh anetjeng twepelh-iletjenh, arrantherrenh mwerr-iletjenheng."

4

*Tjerrtj Jew twernk mapel Peter John thwen
inang arnpakek*

1-2 Peter John ratherr tjerrtj mapeh angketjam-rlwer, *priest* map inang petjek kwer-atherr-warn, atwenh-atwenh twernk nyent-akert, artwang Sadducee map-akert-arlk. Inang ahentj-kweny-irrek angketj kwer-atherr-henheh, inarl tjerrtj inenh kaltj-anthetjam, tjerrtj ingkerrek kelant irrernngeng kemerretjenharl, Jesu rarl irrernngeng kemerrekarl-arteh. ³ Kel angwerr-angwerr irrekarleng inang renh-atherrenh antwerrkemel tjayel-warn kwernek, kweny-rtwehemeh kwer-atherrel-ayel angkerretjeh-anngernt. ⁴ Tjerrtj mapel angketj kwer-atherr-henh nheng awekarl-penh, inang angketj renh nakek. Nakenh-nakenh inang aningk anthwerremeh irrek. Inang kel artwang 5,000 anek.

⁵ Kel kweny-rtwehemeh twernk map, angerrepat map, Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map-arlk inang Jerusalem-el arraw-irrek, angkerretjeh-anngernt. ⁶ Annas *priest* twernk angerr rang, Caiaphas, John, Alexander, peltj arrpenh map inehenh-arlk, inang nyent-irrek. ⁷ Inang Peter John renh-atherrenh tjayeleng arratelh-ilemel ngwek, inang renh-atherrenh mpwepeh ngkernek. Inang renh-atherrenh pawenhekemeh, “Nthakenham mpwel artwang arlamarr renh mwerr-ilek? Ngwenhelam mpwelenh twer-ilek, renh mwerr-iletjeh? Ngwenh-henh arrenyelam mpwel renh mwerr-ilek?”

⁸ Peter renh Kwerrern Alngaltarel twer-ilek, rang ineh-warn angketjeh-anngernt. Peter rang angkek, “Twernk mapay, angerrepat map-arlkay!”

⁹ Wenhekam arrantherr pawenhem artwang ar-lamarrekan? Arrantherr alhengk-aretjeh key, nthakenh ilern renh mwerr-ilek? ¹⁰ Ilern lakenhant arrantherrenh ilem, arrantherr awetjehant. Ilern kwenh renh mwerr-ilek, Jesu Christ Nazareth-areny arrenyel-ayeng. Jesu renh arrantherr ntwerlkeh arrernekarl, Altjerrel renh irrernngeng kemelh-ilekarl. ¹¹ Arrantherr Jesu renh kwel anetjeh-athen arek. Arrantherr ahentj-kwenh anak, rang pel tjeperr anhwerr ingkerrekeh. ¹² Jesu rant kwenh tjerrtj anetjengan inem. Tjerrtj ngwenh apek inang ahentj-irrem, Altjerrel inenh anetjeng inetjeh, inang ngampekarl iteth anetjeheng, inang Jesu renhant naketjenh, areny kwerenih ilemel. Kwereng Altjerrel inenh peltj-iletjenh, inang Altjerr-henh arlaltj mapel-ayeng anetjeheng.” Lakenh Peter-el inenh ilek.

¹³ Artwang twernk inang Peter John renh-atherrenh twant-arek, ratherr anew-anew anhwerr angkerleh. Inang alhengk-arek, ratherr anetj-anetj war anak, inangkal-kweny. Lakenheng inang anwerlkek. Inang alhengk-arek, ratherr Jesu-el-arleng anekarl. ¹⁴ Artwang mwerr-irrekarl rang kwer-atherrel-ayeng angath irnetjam, lakenheng twernk inang angketj-kwenyemeh irrek. ¹⁵ Kwereng inang Peter John renh-atherrenh lanthek keth-warn, inarrpemeh angkerretjenh. ¹⁶ “Artwang nhenh-atherrenh nwern nthakenh ileyay? Tjerrtj Jerusalem-areny ingkerrek kaltj, ratherr twer angerr-akertel mpwarekarl. Nwern nhenh-penhan itja pal-angketjeh. ¹⁷ Nwern renh-atherrenh arnpaketjeh, tjerrtj arrpenh mapel nhenh-penh awehetjeng.

Ratherr itja Jesu-kenh angketjeng kaltj-anthetjeh tjerrtj map.”

¹⁸ Inang kwer-atherr weth ntangkelhek, kwen petj-alpetjeh. Inang renh-atherrenh arnpakek, “Mpwel itja angketj Jesu-henh arrenyel-ayel kaltj-anthetjeh!”

¹⁹ Peter John ratherr inenh ilek, “Arranther-rarrp iterrewarray, wenh apek Altjerreng ularr arratj anem? Ilern ngwenheham kangkwerret-jenh? Altjerreh apek? Arrehantherr apek? Ilern arrehantherr kangkwerretj-kweny anetjenh, ilern kangkwerrem Altjerrekant. ²⁰ Ilern itja awenp anetjenh. Kel ilern nheng arekarl awekarl-ark, ilern kaltj-anthetjekant tjerrtj map.”

²¹ Tjerrtj ingkerrekel Altjerr renh nakekarl, rarl tjerrtj nyent mwerr-ilekarl. Lakenheng twernk inang ywarn iterrek. “Nwern itja renh-atherrenh atwetjeh tjerrtj mapeng angetherr.” Inang renh-atherrenh iltekant war, “Mpwel apek anetj mpwarem, nwern mpwelenh atwemant!” Kwereng inang renh-atherrenh mentj impek, ratherr alherretjeh. ²² Artwang nheng Peter-el John-el thwen mwerr-ilek, artwang rartek 40 *years old*, aywang anak.

Nakenh-nakenh inang Altjerr-warn kangkemel angkek

²³ Kwereng ratherr nakenh-nakenh mapwarn alpek. Ratherr ingkerrek inenh ilek, nheng nthakenh-nthakenh *priest* twernk mapel angerrepat mapel-ark renh-atherrenh ilek. ²⁴ Nakenh-nakenh inang nhenh awemel, inang Altjerr-warn angkek, “Ngkartay! Ntwang kwenh

alker ahelh-arlk alay-arlk arrmernek. Ntwang alker-areny ahelh-areny kwatj-areny ingkerrek arrmernek. ²⁵ Ntwang kwenh arrwekeleny David-el-ayel angkekarl. Ntwang David renh ilek, lakenh rang angkek Kwerrern Alngaltarel-ayel, 'Wenheng tjerrtj lwereny map arnkely-irrem? Wenhengam inang ngkwantj-irretjeh?

²⁶ *King* ahelh-areny map twernk map-arlk arraw-irremel nyent-irrek, angkerretjeh-amparr.

Inang ahentj-kweny anak Ngkarteh irrpelth-irrek,

Christ kwerenheh thwen.' *

Lakenh King David-el Kwerrern Alngaltarel-ayeng ilek, arrwekel kwet."

²⁷ Inang ilek, "Mer nhenh Jerusalem-el, King Herod Pontius Pilate thwen ratherr nyent-irrek tjerrtj lwereny mapel-ayeng, tjerrtj Israel-areny mapel-ayel-arlk thwen. Inang angkerrek, rrwapenh-apenh tjeperr ngkwengenh Jesu atwetjeh-anngernt. Jesu rang Christ ngkwengenh anem. ²⁸ Inang Jesu renh irrernng atwek, ntwarl arrwekel kwet ilekarl-arteh. ²⁹ Ngkartay, nwern rrwapenh-apenh ngkwengenh anem. Ntwang kel arem, nwerneh inang ngkwantj-irremarleng. Nwern ngwenh pawnhem, ntwang nwernenh twer-iletjeh, nwern angketj ngkwengenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjeheng. ³⁰ Ntwang tjerrtj irlkert map mwerr-iletjeh! Twer angerr ngkwengenh-akertel wart mpwaretjeh! Nwern

* **4.26** Psalms 2.1-2

ngwenh pawenhem, nheng Jesu-henh arrenyel-ayel tjerrtj irlkert map-arlk mwerr-iletjeh. Rang kwenh arratj anhwerr anem, rrwapenh-apenh ngkwengenh.” Lakenh inang Altjerr pawenhek.

³¹ Tjerrtj map warl kwenel anetjam. Warl rang ineh-akert arrewek. Kwerrern Alngaltar ineh-warn irrpek. Kwereng inang anew-anewel Altjerr-henh angketj iletjart.

Nakenh-nakenh map inang peltjemeh anak

³² Tjerrtj nakenh-nakenh inang pwertemeh anak, iterrentj nyent-akert. Inang rnwanentj mpwepemeh arrernek, arrpenhel apek rnwanentj inetjeh apek ahentj-irrem, kel rang inetjeh. Inang itja rnwanentj inehenh ayerrp-iletjeh. ³³ Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang angketj twerel kaltj-antherl-apatjam, Ngkart Jesu irrernngeng kemerrekarl-penh. Altjerrel inenh ingkerrek arntarnt-arek, inang twer kwet anetjeh. ³⁴ Inang mern antherl-apatjam, itja nyent angayel anak, itja nyent rnwanentj-kweny-arlk anak. Arrpenh map *farm*-eh-artwey apek, warleh-artwey apek, inang *farm* apek warl apek *sell*-em-iletjart, maneyeh ankeyel. ³⁵ Kwereng inang maney inehenh kaltj-anthenh-anthenh mapeh anhetjart. Kaltj-anthenh-anthenh inang maney rnwanentj-kweny mapeh anhetjart, lharrp-irremel.

³⁶ Artwang nyent arreny Joseph mer Cyprus-el mangkekarl. Rang anak Levi-henh peltj-penh. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map angkek, “Joseph-el kwenh tjerrtj map tjep-tjep-ilek!” Lakenheng inang renh arreny arrpenhemeh

antheek Barnabas. ³⁷ Barnabas-el *farm* kwerenh maneyeh ankeyel *sell-em-ilek*. Rang maney renh kaltj-anthenh-anthenh mapeh antheek.

5

Angketj Ananias Sapphira anewart-atherr-akert

¹ Anewart Ananias Sapphira ratherr nakenh-nakenh anak. Ratherr mer *farm* kwer-atherr-henh *sell-em-ilek*, maney mpwarek. ² Ananias rang maney arrpenh ngakek, werlamparengeh anthetjeh, kenh maney arrpenh kwewalenyarl anyenek. Anew kwerenh kaltj anak nhenhek. Ratherr rrtjwerrek, maney ingkerrek anthetjeh kwel werlamparengeh. Ananias rang maney arrpenh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angek. Rang maney ineh antheek. ³ Peter-elemeh renh ilek, "Ananias-ay, ntwang Kwerrern Alngaltarek rrtjwerrek! Lakenh ntwang arrent-jekarrp kangkwerrek! Ntwang maney ingkerrek antheek-arrpantey kwel werlamparengeh, ntwang kwenh kel maney arrpenh ngakek, ngkwewaleny rrkwetjeh! Ntwang kert arrpenhant antheek. ⁴ Mer *farm* rang kwenh ngkwengenh anak. Mer renh *sell-em-ilekarl-penh*, maney rang ngkwengenh anak. Kel mwerr lakenheh-atwetj, ntwang maney ingkerrek war anyenetjeh ngkwengarrp. Ntwang ilem, ntwang ingkerrek antheekarl kwel. Itja! Ntwang kwenh arrpenh ngakemel alengk-wek! Wenhengam ntwang anetj mpwarek? Ntwang kwenh Altjerreh rrtjwerrek, itja nwernehant!"

⁵ Ananias-el lakenh awemel rang ahelh-warn irrernng anyerl-alhek. Tjerrtj mapel angketj

Ananias-akert awek, inang ater-irrek. ⁶ Artwang map petjek Ananias kwer-warn, inang renh man-tarrel arltwek. Inang renh keth-warn anger-rerrek awenng-warn, kel inang renh awenngel-antem arrernek.

⁷ Kelant anew kwerenh Sapphira irrpentj-alhek warl-warn. Sapphira rang pal awetj-kweny anek, nheng anew kwerenh ilwekarleng. ⁸ Peter-elemeh renh pawenhek, “Tjeng ilay, mer mpwel-henh *sell-em-ilekarl-penh*. Arratjam maney mpwel-henh antheke ingkerreny key?”

Marl rang angkek, “Yew, ilern maney ingkerreny antheke.”

⁹ Peter-elemeh renh ilek, “Wenheham mpwel nyent-irrek, Ngkart-henh Kwerrerneh rrtjwer-remel ilelhetjehan? Aray, tjerrtj kethel karenhem, anew ngkwengenh awenngel arrernekarl-penh. Inang ngkwengemeh kethel karenhem! Inang ngwenh-arlk angenhetjenh awenng-warn!”

¹⁰ Sapphira rang kel Peter-eng ularr irrernng anyerl-alhekarl. Artwang inang irrpentjek, inang arek marl rang kel ilwek. Inang renh keth-warn angerrrerrek, artwang anew kwerenh-angkwerr arrernek awenng nyent kwerel. ¹¹ Werlamparenyel tjerrtj ingkerrekel thwen inang angketj nhenh awek, inang ater anthwerremeh irrek.

*Kaltj-anthenh-anthenh mapel mwerr-ilek
tjerrtj map*

¹² Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang twer angerr-akertel tjerrtj map mwerr-iletjart. Werlampareny inang kweteth lywang-warn arraw-irretjart Altjerr-henh *church* angerretj-angkwerr,

arreny Solomon-henh lywang-warn. ¹³ Tjerrtj arpenh mapel inenh aremel nakek. Inang iterrek, werlamparenyel-ayel nyent-irretjeh. Inang ater-irrek twernk Jew map-hetj. Lakenh-hetj inang itja nyent-irrek ineh-warn. ¹⁴ Tjerrtj aningkelemeh Ngkart renh nakek, artwang mapel marl mapel-arlk. ¹⁵ Kwereng tjerrtj mapel irlkert map arlamarr map-arlk inenh keth-warn angetjart, antjamel intetjeh. Tjerrtj irlkert inang mpwelhetjam, Peter rang apek anper alhetjeheng, lywang kwerehenh inenh mwerr-iletjenh apek. ¹⁶ Jerusalem-warn *town* kwek map-penh tjerrtj aningk anthwerr inang petjek. Inang tjerrtj irlkert tjerrtj kwerrern anetj-akert-arlk kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angetjewarrek. Kaltj-anthenh-anthenh mapel inenh ingkerreny mwerr-ilek.

Twernk mapel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inenh tjayel-warn kwernek

¹⁷ *Priest* twernk angerr artwang Sadducee map thwen kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapeh arnkely-irremel anngwenhek. ¹⁸ Inang kaltj-anthenh-anthenh inenh antwerrkemel tjayel-warn kwernek. ¹⁹ Kwenyel Ngkart-henh angel ngwerrm-irrek tjayeel kwen. Angelel tjayel-henh *door* map altjwer-ilek, inenh keth-warn tjey-angekemeh. ²⁰ Rang ilek, “*Church* angerretj-warn alherrerray, *yard*-warn kwen! Arrantherr tjerrtj map ilay angketj ingkerrek Jesu-akert, rang iteth-ilenh-ilenh anem.” Kwereng angel rang ywerrenhek.

²¹ Aherrk lyet-atheh arratetjam-rlwer inang *church* angerretj *yard*-warn irrpenhek, tjerrtj inenh kaltj-anthetjeh.

Priest twernk angerr rang artwang kwerenh mapel-arlk angerrepat map-arlk arrawelh-ilek, angkerretjeh. Inang *Council* map lakenh wart anak. Inang rrkwentj lanthek, kaltj-anthenh-anthenh inenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Inang iterrek, kaltj-anthenh-anthenh inang kwel tjayelet kwet anemarleh-athen. ²² Artwang rrkwentj inang tjayel-warn irrpenhek. Inang kaltj-anthenh-anthenh ineh ywarek. Inang angkep alpek, twernk inenh iletj-alpetjeh, ²³ “Nwern tjayel-warn alhek, arrew ingkerrek mart-ilentj kwet arentj-alhek. Nwern arrew arntarnt-arenh-arenh inenh arek, arratj arntarnt-arerleh. Nwern arrew map-angkwerr irrpenhek tjayel-warn kwen, artwang ineh ywarek, inang ywerreh!” ²⁴ Rrkwentj twernkel *priest* twernk mapel-arlk angketj nhenh awemel inang ywarn iterrek, “Nthakenharlam?”

²⁵ Artwang nyent petjek, inenh ateng-iletjeh, “Artwang nheng map arrantherrarl palenthwem, inartek *church* angerretj *yard*-el tjerrtj map kaltj-antherl-anem!” ²⁶ Rrkwentj twernk alhek rrkwentj rrpwetj-akert, kaltj-anthenh-anthenh inenh ngwerl-alpetjeh. Rrkwentj inang itja kaltj-anthenh-anthenh ineh ahang-irrek. Rrkwentj mapan tjerrtj mapeng inang ater-irrek wart, pwertel inenh iltewehetjeng.

²⁷ Kel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inenh ngwerl-alpek, inenh ngkerne *Council* mapel-arleng mpwepel. *Priest* twernk angerrel

inenh ilek, ²⁸ “Nwern kwenh arrantherrenh nheng arnpakekarl, itja arrantherr kaltj-anthetjeh Jesu-henh angketj. Kenh arrantherr itja kangkwerrekarl. Arrantherr tjerrtj Jerusalem-areny ingkerrek kaltj-anthekarl kwel, rrtjwerremel war! Arrantherr angketjam, nwern Jesu renh irrernng atwekarl kwel!”

²⁹ Peter-el kaltj-anthenh-anthenh arrpenh mapel thwen inenh ilek, “Nwern Altjerrehant kangkwerrem, nwern itja kangkwerretjenh tjerrtj arrpenh mapeh apek! ³⁰ Iterl-arerrerray, arrantherr Jesu renh ntwerlk-warn arrernek, arrantherr renh irrernng-warn atwekarl. Altjerr nhengel arrehantherr-henh peltj mapel renh naketjart, Altjerr Angeyel kwenh Jesu renh irrernngeng kemelh-ilekan. ³¹ Kwer-penh Altjerrel renh ngkernek, twernk angerr kwetant anetjeh, Arntarnt-arenh-arenh tjeperr angerr. Tjerrtj inarl kwer-warn twep-irrem, rang anetj inehenh wem. Kwereng Altjerr rang kangkentj angerr anetjenh ineh. ³² Nwern kaltj anem Jesu-ek, nwern renh arekarl-penh. Kwerrern Alngaltar rang kaltj. Nwern arrehantherr angketj nhenh ilem, Kwerrern Alngaltarel nwernenh twer-ilekarleng. Tjerrtj arrpenh map inarl Altjerreh kangkwerrem, Altjerr rang ineh Kwerrern Alngaltar anthem.” Lakenh Peter-el inenh ilek, arrpenh mapel-arlk.

³³ *Council* inenh awemel ineh ahang-irrek. Inang ahentj-anek, kaltj-anthenh-anthenh inenh irrernng atwetjeh. ³⁴ *Council* ineheng artwang nyent kemerremel irnek. Rang artwang Pharisee anek, arreny kwerenh Gamaliel. Gamaliel rang

Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh anak. Tjerrtj mapel renh naketjart. Rang rrkwentj map ilek, kaltj-anthenh-anthenh inenh keth-warn lanthetjeh-amparr. ³⁵ Kwereng rang *Council* inenh ilek, “Artwang Israel-areny mapay! Arrantherr mantj anhwerr iterretjeh-amparr, artwang nhenh map atwetjehng-anngerntan. ³⁶ Iterl-arang artwang nheng arreny Theudas. *Year* arrpenh-lkwer war Theudas rang nakelhek, rang kwel artwang tjeperr anemeng. Artwang 400 kwer-warn nyent-irrek. Artwang atwenh-atwenh mapel renh irrernng-warn atwek. Aningk kwerenh map ateremeh arrtjanewarrek. Kel inang irrarnp-irrek. ³⁷ Kwereng artwang arrpenhemeh petjek, arreny kwerenh Judas, mer Galilee-areny nheng. Rang nakelhek, nwernenh nheng *Government-el count-em-iletjam-rlwer*. Kwereng artwang arrpenh map nyent-irrek Judas kwer-warn. Artwang inang ahang-irrek *Government-ek*, ngkwal atwerretjeh anak. Atwenh-atwenh mapel Judas renh irrernng-warn atwek. Kwereng tjerrtj kwerenh map ater arrtjanewarrek. ³⁸⁻³⁹ Lakenheng thang arrantherrenh ateng-ilem: Angketj lyeteny nhenh inarl tjerrtj map kaltj-anthem, nhenh apek tjerrtj-henh angketj war anemeng, angketj rang ywerretjenh. Angketj nhenh map-kenh rang apek Altjerr-henh angketj anemeng, nwern inenh ywarn kwet arnpakem. Nwern rwekenth-kenth-irretjenh Altjerrel-ayeng! Artwang nhenh map kel impang, inarrp alhetjeh.” Lakenh Gamaliel-el ilek *Council-eng* ularr.

⁴⁰ *Council* inang Gamaliel-ek kangkwerrek.

Inang kaltj-anthenh-anthenh mapeh weth ntangkek. Inang atwenh-atwenh map ilek, kaltj-anthenh-anthenh inenh *whip*-el atwetjeh. Inang kaltj-anthenh-anthenh inenh ilek, “Arrantherr itja weth tjerrtj map Jesu-kenh angketjel kaltj-anthetjeh.” Kwereng inenh lanthek.

⁴¹ Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang *Council* map-hetj alpek, arrken anthwerr awelhemel. Inang iterrek, “Altjerrel nwernenh arek, nwern itja ntjwem-irretj-kwenh anek Jesu-henh arrenyeh, nwern kwenpel kwet arreny kwerenh kaltj-anthek. Altjerr rang arrken awelhek nwerneh.” ⁴² Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang kweteth *church* angerretj *yard*-el kaltj-anthetjart, mer arrpenh mapel-arlk. Inang tjerrtj inenh angketj Jesu-akert kaltj-anthetjart, Jesu rang Christ nheng anemeng, Altjerrel ngkwey alhelekarl, ahelh-warn lanthetjenh kelant.

6

Nakenh-nakenh mapel artwang 7 inek, mernel tjerrtj map wantetjeh

¹ Kel *town* Jerusalem-el tjerrtj aningk nakenh-nakenh irrekarmeh. Arrpenh map angketj *Greek* angkenh-angkenh anek, arrpenh map angketj *Hebrew* angkenh-angkenh map anek. Kwereng tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh map tjerrtj *Hebrew* angkenh-angkenh mapeh inang merneng kwerl-angketjart, “Inang itja inpert map nwern-henh mernel wantek!” ² Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang nakenh-nakenh ingkerrek ntangkemel arrawelh-ilek. Kwereng inang inenh

ilek, “Tjeperr anem nwerneh, nwern Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh arrantherrenh. Nwern itja nhenh mentj impetjek. Nwern itja arrantherrenh mernel wantetjenh. Nwern Altjerr-henh angketj itja mentj impetjek. ³ Peltj mapay, lakenheng arrantherr artwang 7 urraremeh ngkernetjeh, artwang Kwerrern Alngaltar-akert iterrentj mwerr-akert thwen, nwernemeh inenh ngkernetjehheng, arrantherrenh wantetjeh mernel. ⁴ Nwern kenh kwetarl rrwapentj arrpenh nhenh mpwaretjeh, Altjerrek angkemel pawenhetjeh, Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh kwet.” Lakenh kaltj-anthenh-anthenh mapel werlampareny inenh ilek.

⁵ Werlampareny inang angketj nhenh kangek. Inang Stephen-amparr urraremeh inek. Rang artwang nakentj angerr-akert anak wart, Kwerrern Alngaltar twer angerr-akert. Inang nakenh-nakenh arrpenh mapemeh nyentamnyent urrarek: Philip, Procorus, Nicanor, Timon, Parmenas, Nicolas. Nicolas nhenh rartek Antioch town-areny anak. Arrwekel rang itja Jew anak. Kwereng rang Jew irrek-amparr, ingkern rang Jesu nakek. ⁶ Artwang 7 inenh werlamparenyel kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warnemeh angetjek. Kaltj-anthenh-anthenh inang iltjang arrernek inehenh kapert-warn, Altjerr tjang-pawenhemel ineh.

⁷ Kwereng werlamparenyel tjerrtj map kaltj-anthetjam-antim. Tjerrtj Jerusalem-areny aningk nakenh-nakenhemeh irrek. *Priest* mapel-arlk Jesu renh nakek-antim.

*Tjerrtj arrpenh mapel Stephen
renh antwerrkewarrek*

⁸ Altjerr rang Stephen-eh kangkentj mernelhetjart, lwerenh-penh wart rang twer angerr-akertel mpwaretjart tjerrtj mapeng angetherr. ⁹ Artwang arrpenh map Stephen kwer ahentj-kweny-irrek. Tjerrtj nhenh inang Jew anek, Cyrene *town-areny Alexandria town-areny* thwen arrwekel petjekarl. Inang *church* nyentel irrpjetjart, *church* kwerenh arreny anek “*Church* twernk-kweny map-kenh”. Inang arrwekel rrwkwapenh-apenh twernk-akert anetjart, kwereng inarrp war twernk-kwenyemeh anek. Artwang nhenh Stephen renh inang iltetjamemeh ahang-irremel. Artwang rrpwetj arrpenh inarl mer Cilicia-eng mer Asia-eng thwen petjekarl inang renh iltetjam. ¹⁰ Stephen rang inangkal anhwerr anek, Kwerrern Alngaltar-akert. Rang anew-anewel kwet inenh ilek, inenh intertelh-ilek. Inang ywarn iterrekemeh, nthakenharl inang renh tjernetjenh.

¹¹ Kwereng artwang nhenh inang artwang anetj rrpwetj lanthek, angketj Stephen-akert rrtjwerremel ilerl-apetjeh. Artwang rrtjwerrentj inang tjerrtj mapeng ularr ilerl-apetjam lakenh angkemel, “Nwern Stephen renh awek, arrampewerleh Moses Altjerr thwen!”

¹² Lakenh inang artwang Jew map tjerrtj angerrepat map artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh map thwen inenh rrwampey-ilek. Inang Stephen renh antwerrkemel *Council-warn* angerrrerrek.

¹³ Inang artwang rrpwetj twernek, *Council-eng* ularr rrtjwerretjeh, “Artwang nhenhel kwenh Altjerr-henh *church* angerretj Moses-henh mpwareng-areng thwen kweteth arrampewem kwel. ¹⁴ Nwern renh awek, rang tjerrtj map ilerleh, Jesu Nazareth-areny nhengel kwel *church* angerretj nhenh taketjenharl. Jesu rang kwel angketj nwern-henh angart-wetjeheng, angketj nheng Moses-el ngkwey angerrepat nwern-henh kaltj-anthekarl.”

¹⁵ *Council* inang Stephen renh twant-arek. Inang arek, inngerr kwerenh angel alker-areny-arteh amparrkerleh.

7

Stephen rang Council-eng ularr ilelhek

¹ *Priest* twernk angerrel Stephen renh pawenhek, “Angketj arratj key ngkweng-akert inang ilem?”

² Stephen-elemeh inenh ilek, “Peltj mapay! Angerrepat mapay! Yeng-amparr awerrerrang! Altjerr nheng nwernarl nakem rang parrtj angerr-akert anem. Altjerr rang kwenh arrwekeleny nwern-henh Abraham kwer angkek, ngkwey anthwerr, rang nheng mer Mesopotamia-elarl anetjam-rlwer, rang mpank-amparr Haran-warn alhetjeh-anngernt anetjam. ³ Altjerrel Abraham renh ilek, ‘Mer ngkwengenh peltj ngkwengenh map thwen imperl-alhang, ntwang mer arrpenh-warn alhang, tharl ngkweng mer renh mernetjenharl.’

⁴ “Abraham-el mer Chaldea imperl-alhemel, rang mer Haran-warn alhek, mer nhenhel rang

antarl-irrek. Angey kwerenh Terah ilwekemeh mer Haran kwerel. Kwereng Altjerrel Abraham renh mer nhenh-warn lanthek, mer kwerel nwern lyet anemarl-warn. ⁵ Altjerrelemeh mer renh itja kwer anthek, mpank-amparr. Rang Abraham alhelekant war, mer renh anthetjeh kwel, kelant apek anthetjenh mer renh arlaltj kwerenh mapehan. Altjerr Abraham kwer angketjamarl-rlwer, Abraham rang ler-kweny-amparr anek, mpank kwet. ⁶ Altjerrel Abraham renh ilek, 'Peltj arlaltj ngkwengenh map tjerrtj arrpenh map-henh merel-ayeng-amparr anetjenh 400 *years*-ek-atwetj. Inang tjerrtj mer kwer-areny mapeh angerr rrwapetjeh-amparr. Tjerrtj mer-areny mapel itja rrwapentj-penheh maney kwart-wem. Inang irlkert angerrant war anetjenh. ⁷ Ingkern thang tjerrtj lwereny map irlkert angerr anthwerr anthetjenh. Kwereng peltj arlaltj ngkwengenh map mer lwereny kwereng anam-irretjenh, inang mer nhenh-warn alpetjenh, inang nhenhel kelkertel-ayel yengenh arrernelhemel naketjenh, lakenh.' ⁸ Altjerrelemeh Abraham renh ilek, 'Ntwang, peltj ngkwengenh map-akertel, arrantherr rrwey ingkerrek artwang-iletjeh, kel inang 8 *days old*-emeh anemarleng wart.' Kelant Abraham-el ler rrwey kwerenh Isaac artwang-ilek, rang 8 *days old*-emeh anekarleng. Kel ingkernemeh Isaac rang ler rrwey kwerenh Jacob renh artwang-ilek. Ingkernemeh Jacob-el ler rrwey kwerenh 12 inenh artwang-ilek-antimarlam. Nwern ingkerrek Jacob-kenh ler 12-eng arratekarl, lakenh nwern anem.

⁹ “Jacob-henh ler map inang tjey inehenheh Joseph-eh arnkely-irrek. Kwerenh kekw mapel Joseph renh artwang lwereny mapeh *sell-em-ilek*. Artwang lwereny mapelemeh Joseph renh mer arrpenh-warn Egypt-warn anginek. Joseph rang angerr rrwapek, inang renh itja rrwapentj-penh kwart-wek. Altjerr rang Joseph-el-ayeng kwet anak. ¹⁰ Rwekenth-kenth-rlwer Altjerrel renh arntarnt-arek. Altjerrel renh iterrentj mwerr antheke, rang kaltj anak inangkal antheke. Egypt-areny-henh *king* arreny Pharaoh anak, rang Joseph-eh arrken antheke awelheke. Pharaoh-el renh ngkerneke, mer Egypt ingkerrekeke twernke angerr anetjeh, warl angerr kwerenh rrwanentj kwerenh arntarnt-aretjeh.

¹¹ “Kwer-penh kwatj-kwenyemeh mer apanpel anak, mern-kweny ker-kweny-arlke. Mer Egypt ntjaperel mer Canaan ntjaperel thwen tjerrtjeh arrakelakeke antheke anak mern-kweny. Arrwekeleny inang angayel anetjart. Tjerrtj ingkerreke pweleke-arlkemeh angayel irrek. ¹² Jacob-elemeh aweke, mern angerr kwel Egypt kwerel anetjamarle. Jacob rang ler kwerenh map mer Egypt-warn lantheke. ¹³ Inang Egypt-warn alheke, mern angkep anginek mer Canaan-warn. Mern nhenh ywerrekareng inang weth Egypt-warn angkep alheke, mern inetjeh. Inang Egypt-el anetjam-rlwer, Joseph rang kwewaleny illehekemeh kekw mapeh, rang tjey ineh antheke wart anak. Ingkern Pharaoh-el aweke angketj Joseph-akert, artwang nheng inang yatjarr petjekarl inang Joseph-kenh kekw map anak. ¹⁴ Kwereng Joseph-el ileke angerrepat

kwerenh map, ‘Angkep alperrerrang, angey nwern-henh peltj nwern-henh-arlk ngwerl-atherr-alpang nhenh-warn, ingkerrek-antey.’ Peltj inenh inang tjerrtj 75 pel anak. ¹⁵ Kel Jacob rang Egypt-warn alhek, peltj kwerenh mapel-arleng. Mer Egypt kwerelemeh Jacob ilwek. Kelant ingkern-penh arrpenh map Egypt kwerel ilwek. ¹⁶ Kel arrpenhelemeh inang Jacob-henh ler map inehenh ngkwern map angkep angenhewarrek mer Canaan-warn *town* Shechem-warn. Inang ngkwern inehenh intey-warn kwernek, intey nheng Abraham-el ngkwey Hamor-henh ler mapeng payem-ilekarl.

¹⁷ “Mer Egypt-el kel nwern-henh peltjemeh aningk-irrek. Altjerremeh iterrek, inenh mer Canaan-warn angkep anginetjeh, mer nheng rang Abraham renh arrwekel alhelekarl-warn, mer nhenh anthetjeh. ¹⁸ Kwereng *king* arrpenhemeh mer Egypt kwerel inang ngkerne. *King* rartek itja angketj Joseph-akert awekarl apek, rang pal war anak. ¹⁹ Rang tjerrtj nwern-henh map rrtjw-erremel war iletjam, ineh ahang-irremel. Rang inenh twernek, kwer ampelyerrk map keth-warn mentj wetjeh, inarrp ilwetjeh.

²⁰ “King Pharaoh nhenh rang anetjam-rlwer, Moses-emeh ngwerrm-irrek. Moses rang ntwat anhwerr anak. Angey matj kwerenhel thwen renh warl kwenel alengk-wek, 3 *months*-ek-atwetj. ²¹ Matj kwerenhel renh panthel-ayel arrernek, kwereng kwatj-warnemeh arrernek. Pharaoh-henh ler marlelemeh renh panthel-ayeng intetjamarl ngwerrm-ilek-amparr. Kelant rang renh mer kwerenh-warnemeh anginek, rang

kwer kwerenhemeh anek, rang renh mangkelh-ilemel ayerrpelh-ilek, kwewaleny. ²² Egypt-areny mapelemeh Moses renh inang kaltj-anthek angerr anthwerr. Rang kaltj anthwerr irrek, twer anthwerr irrek.”

²³ “Moses rang 40 *years old* anek. Rang iterrek tjerrtj arlaltj kweren map-warn Israel-kenh map-warn yatjarr alhetjeh, inenh arerl-alpetjeh. ²⁴ Rang talkw alhetjam-rlwer, rang arerl-alhek, artwang Egypt-arenyel artwang arrpenh atwet-jamarl, artwang renh kwenh Moses-kenh peltj anek. Kwereng Moses rang artwang Egypt-areny irrernng atwek ankwerl. ²⁵ Moses-eme lakenh iterretjam, ‘Lyet nhenh map inang iterrem kwel, nheng Altjerrel yengenh lanthekarl wart, inenh arntarnt-aretjeh.’ Itja kwenh, inang kwenh itja kaltj anek. ²⁶ Arltang arrpenhel rang arek artwang Israel-kenh peltj atherr atwerrerleh. Rang renh-atherrenh arnpakemel ilek, ‘Mpwel kwenh akenheng-atherr, mer nyent-areny atherr! Wenhengam mpwel atwerrem?’

²⁷ “Artwang rarl artwang arrpenheh ahang-irrekarl, artwang arrpenhelan Moses anampartwek. Rang Moses renh angkep iltek, ‘Ntwang ilernenh itja lakenh iletjeh! Ngwenham ntwang, twernk angerr kwel? ²⁸ Ntwang key ahentjanem, ntwang yengenh irrernng atwetjeh, ntwarl artwang arrpenh nheng angwerreh irrernng atwekarl-arte?’ ²⁹ Moses rang ater arrtjanek renh iltekarl-penh mer Midian-warn. Mer Midian kwerel rang kwet irretj-alpek. Arltang arrpenhel rang anew inek, kwereng kwer rrwey atherr ngwerrm-irrek.

³⁰ “Rang 40 *years*-eh-atwetj mer Midian-el anak. Kwereng angel alker-areny kwer-warn mernelhek, rrwalel nheng Sinai Pwerteng iterel. Arnang nyent ampetjamel-arleng angel rang mernelhek. ³¹ Moses-el rwang amperleh aremel anwerlkek. Rang itwek-irrek arnang nhenh aretjeh. Rwang amperleh rang arek. Ngkartemeh kwer angkek, ³² ‘Yeng kwenh Altjerr nheng arrwekeleny ngkwengenh mapel nakekarl, Abraham-el Isaac-el Jacob-el thwen.’ Moses rang arrewemel ater-irrek, renh aretjeh.

³³ “Ngkartelemeh renh ilek, ‘Pwet ngkwengenh rlwang. Keth yanh ntwarl irnem yanh-artek mek-mek anem, ahelh mwerr anthwerr.* ³⁴ Mer Egypt lyet anem rwekenth-kenth anthwerr, tjerrtj tjen-genh map inenh kweteth atwerl-anem. Thang inenh awek arlkerleh-arlk irlkert angerr-akert. Yengemeh kerneng anarnpek, inenh mer yan-heng inetjeh. Lakenh thang ngwenh mer Egypt-warn angkep lanthem.’ Lakenh Altjerrel Moses renh ilek.”

³⁵ Stephen-el kwet iletjam, “Artwang nhenh Moses rang kwenh ineh twernk irretjeh anak. Arwekeleny inang ahentj-kweny anak, rang twernk kwel anetjeh ineh. Artwang ratherr lakenh angkek Moses-ek, ‘Ntwang itja ilernenh twernetjeh!’ Altjerr rant Moses-warn angkek angel kwerenhel-arleng. Angel rang nheng Moses-warn mernelhek arnang ampetjamarl-rlwer. Moses renh Altjerrel lanthek, tjerrtj kweren-h map inenh inetjeh Egypt-areny mapeng, ineh twernk

* **7.33** Tjerrtj map pwet rlwetjart, inang mek-mekel irnemarlung.

anetjeh. ³⁶ Moses-el twer angerrel mpwaretjam, tjerrtj arlaltj kwerenh map inenh tjey-angetjam 40 years-ek-atwetj. Kel arrantherr iterl-arem, rang Israel-kenh map mer Egypt-eng tjey-angek. Inang alhek kwatj alay Athethek-warn. Rang twer angerr mpwarek, inang kwatj kwerel alhetjehng, ingkerrek iteth anyenemel. Rang twer angerr mpwaretjart mer rrwalel, inarl nthwetjart 40 years-eh-atwetj. ³⁷ Moses nhenh rang Israel-kenh peltj map arrwekel iletjam, 'Kelant Altjerrel artwang angketj angenh-angenh arpenh arrehantherr-warn lanthetjenh. Rang yeng-arteh anthwerr anetjenh. Rang artwang Israel-kenh anetjenh.' ³⁸ Moses rang tjerrtj map arrawelh-ilek rrwalel, pwert-warn antjetjeh-anngerntel. Moses kwer-warn angel nheng angkek Sinai pwert kernel. Kwereng Moses-el anarnpemel angketj renh tjerrtj ineh iletj-alpek, inang kangkwerremel iteth anetjehng.

³⁹ "Arrwekeleny nwern-henh map inang itja Moses-eh kangkwerrek, kwer ahentj-kweny anek. Inang ahentj-anek, Egypt-warn angkep alpetjeh kwel. ⁴⁰ Inang Moses-henh kek Aaron renh pawenhek, 'Tjey ngkwengenh Moses nthakenh irrekay? Kwetant kwenh rang ywerrek! Wenhek-ahepel rang nwernenh Egypt-eng mer nhenh-warn tjey-angetjek? Rang nwernenh imperl-alhetjeh-anngernt key? Altjerr arpenh nwerneh mpwaray! Rang nwernenh tjey-angetjeh!' ⁴¹ Inang altjerr-arrpantey mpwarek, pwelek kwek-arteh. Kwereng inang arraw-irrek, altjerr-arrpantey nhenh kangkemel naketjehng. Inang kwer ker tjenkerr-arlk

antheK. Arrken angerr inang rrkwek rntwemel.
Altjerr-arrpantey nhenh inarl iltjel mpwarekarl!

⁴² “Kwereng Altjerremeh ineheng ntjwem-
irrek. Rang inenh impek. Inang kwerraly-
arlkemeh kelkertel-ayeng arrernelhemel nakek.
Lakenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh
nheng Amos-el ngkwey ilekarl,

‘Tjerrtj Israel-kenh peltj mapay, awerrerrang!
Nheng arrantherrarl mer rrkwalel alhetjam-
rlwer

40 years-ek-atwetj,

arrantherr ker pwelek apek yep-yep apek
kweteth

irrernng atwerl-apatjart,

arrantherr tjeng key ker tjenkerr antheK?

Arrantherr itja tjenkerr tjeng anthekarl!

⁴³ Molech-ek Rephan-ek war arrantherr mer kwer
atherr-henh
angerl-apatjart, altjerr-arrpantey-henh,
kel itjarl tjengan.

Arrantherr altjerr-arrpantey renh-atherrenh ilt-
jel

mpwarekarl-penh angerl-apatjam,

arrantherr nhenh kwer-atherr kelkertel-
ayeng

arrernelhemel nakek.

Lakenheng thang arrantherrenh ntwarr lanthet-
jenh,

mer Babylon-eng ntwarr-warn.” †

Stephen-el weth ilek, “Lakenh Amos-el
arrwekel ilek. Angketj nhenh keth-warn arratek.

⁴⁴ Ngkwey arrwekeleny nwern-henh mapel

† 7.43 Amos 5.25-27

tent tjeperr rrwalel-ayeng angerl-apetjam. Arrwekel Altjerrel Moses ilek, nthakenh rang *tent* mpwaretjeh, kel Moses-el lakenh *tent* mpwarek. Altjerr-henh angketj *tent* kwenel anek irntang atherrel-ayeng. *Tent* nhenh arrwekeleny nwern-henh mapel rrwalel-ayeng angenherl-apetjam. ⁴⁵ Ler inehenh mapel *tent* renh angerrerrek, nheng Joshua-el inenh mer-warn tjey-angek, mer nheng Altjerrel ineh arrwekel alhelekarl kwer-warn. Altjerrelemeh mer Canaan-areny map anpwek, kwereng arrwekeleny nwern-henh map mer kwerel anetj-alpek lwerenh-penhan. *Tent* rang mer yanhel kwet antarl-irrek, King David anetjeh-atwetj. ⁴⁶ Altjerr David-eh kangkek. David-elemeh Altjerr renh pawenhek, rang warl angerretj artetjeh kwer, Altjerr rang anetjehng kwerel-ayeng. ⁴⁷ Altjerrel David arnpakek. Kelant ler kwerenhel Solomon-el wart warl angerretj artek Altjerrek, David rang ilwekarl-penh.

⁴⁸ “Altjerr itjarl mek-mek kwerel anem, warl tjerrtjel artek-penh. Itja kwenh! Altjerr ngk-vey ilelhek angketj angenh-angenh kwerenhel-arlang,

⁴⁹ ‘Alkerel *chair* angerretj tjengenh anem, thang ingkang tjengenh ahelhek arrernem. Warl wenh-arteham arrantherr tjeng arterem, yeng apek anetjeh-anngernt?’

⁵⁰ Thang kwenh alker-arlk ahelh-arlk tjerrtj-arlk ingkerrek mpwarekarl.’

“Lakenh Ngkart rang ilelhek.”

⁵¹ Stephen-el inenh ilek, “Arrantherr-artek ahert map anem! Itja arratj kangkwerretj-kwenh.

Arrantherr kwenh arrwekeleny arrehantherr-henh map-arteh anem! Arrwekeleny arrehantherr-henhel kwenh Kwerrern Alngaltarek irrpelth-irrek!⁵² Arrwekeleny arrehantherr-henh kwenh Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapeh ahentj-kweny mernelhek. Inang arrpenh inenh irrernng atwek, inarl tjerrtj map arrwekel kwet ilekarl, ‘Artwang arratj anhwerr rang petjetjenharl.’ Artwang nhenh kel petjek. Arrantherremeh artwang arratj renh atwenh-atwenh mapeh antheкарl, renh irrernng atwetjeh. Arrantherr kel renh irrernng atwek!⁵³ Arrantherr Altjerr-henh angketj rrwemarleng-artany, angketj nheng angel alker-areny mapel Moses kwer ilekarl-penh. Arrantherremeh angketj ineh itjarl kangkwerrek.” Lakenh Stephen-el inenh ilek.

Inang Stephen renh irrernng atwek, irntel iltewemel

⁵⁴ Council-areny inang awekarl-penh arrengrer awelhek. ⁵⁵ Stephen renh Kwerrern Alngaltarel twer-ilek. Rang kern-antep alker arek, rang Altjerr renh arek, Jesu kwerel-ayel irnemeng. Ratherr amparrkek anhwerr. ⁵⁶ Stephen-el inenh ilek, “Thang alker renh altjwer arem, Tjerrtj-henh Ler rang Altjerrel-ayel irnemeng!”

⁵⁷ Inang nhenh awemel arlkek, irlpang arltwelhemel. Kwereng inang Stephen-warn arrtjanemel renh antwerrkek. ⁵⁸ Inang Stephen renh Jerusalem-eng keth-warn tjarr-angek. Kwereng inang renh irntel iltewek. Artwang inang mantarr alkey kern-penh rlwemel artwang

nyenteh antheke, rang mantarr anyenetjeh. Artwang kwereh arreny anek Saul. ‡

⁵⁹ Inang Stephen renh irntel iltewetjam-rlwer, Stephen rang angkek, “Ngkart Jesu-ay, yeng ilwemeng, ntwang kwerrern tjengenh inang!” ⁶⁰ Rang kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang arlkemel ilek, “Ngkartay, ntwang inenh itja angkep atwetjeh!” Lakenh ilekarl-penh rang ilwekemeh.

8

¹⁻² Saul-el kangkemel arek, inang Stephen renh irrernng atwerleh.

Saul-el arrpenh mapel thwen Jesu nakenh-nakenh map atwetjeh alwernek

Nakenh-nakenh rrpwetjel Stephen renh mpwerrk inemel angerrerek, renh aweng-warn arrernetjek. Inang ltarrp angerr awelhemel inang kwer arnek.

Arltang kwerel *priest* twernk map inang Jesu nakenh-nakenh mapek ahentj-kweny-irrek. Inang inenh atwetjehemeh alwernek. Lakenheng nakenh-nakenh map Jerusalem-eng ater alherrerrek, mer Judea-angkwerr-warn mer Samaria-angkwerr-warn thwen inang alherrerrek. Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapant kweteth Jerusalem-el antarl anetjam. ³ Artwang nheng Saul rang ahentj-anek, Jesu nakenh-nakenh inenh ywerrelh-iletjeh. Saul rang kwenh nakenh-nakenh mapeh palenthwek

‡ **7.58** Ingkern arreny kwereh Paul-emeh anek. Rang Ngkart Jesu-henh kaltj-anthenh-anthenh tjeperrremeh anek.

warl ingkerrekeh. Rang nakenh-nakenh aretj-alhemarleng, rang inenh tjarr-inemel kwernek tjayel-warn, artwang map marl map thwen.

Philip-el angketj mwerr renh kaltj-anthetjart mer Samaria-el

⁴ Nakenh-nakenh irrarnp-irrekarl map inang mer-areny map kaltj-antherl-apetjam angketj mwerr Jesu Christ kwer-akert. ⁵ Artwang nakenh-nakenh nheng arreny kwerenh Philip mer Samaria-warn alhek, *town* nyent-warn. Rang tjerrtj map kaltj-antherl-apetjam angketj Jesu Christ-akert, nheng Altjerrel ngkwey alhelekarl-akert. ⁶⁻⁷ Tjerrtj *town*-areny inang Philip awek. Inang arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh. Philip rang tjerrtj kwerrern anetj-akert map mwerr-ilek, kwerrern anetj tjerrtj mapeng anpwemel. Kwerrern anetj inang arratemel arlkek. Rang tjerrtj arlamarr map mwerr-ilek-ark. Lakenheng tjerrtj *town*-areny inang renh mantjel awek. ⁸ Inang arrken anthwerr awelhek.

⁹ *Town* kwerel artwang arrpenh anek, arreny kwerenh Simon. Rang arrwengkelth mpwaretjart. Tjerrtj Samaria-areny map inang nhenh aremel anwerlkek. Simon rang nakelhetjart anthwerr. ¹⁰ Tjerrtj ingkerrekel kwer-warn arraw-irremel renh nakek, twernk mapel tjerrtj anetj-anetj mapel-ark. Inang renh arnterr naketjart, “Rang nwerneh altjerr-artek anem!” ¹¹ Inang Simon kwer ingkern-angkwerr alhetjart, rang ineheng angetherr mpwarerl-apetjam. Inang anwerlkemel aretjart, rang arrwengkelthel-arteh mpwarerleh. ¹² Kwereng Philip rang *town*-areny

map angketj mwerr inenh kaltj-antherl-apedjart, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng, arreny Jesu Christ-kenh-arlk. Tjerrtj inang angketj kwerenh nakemel Philip-warn petjewarretjart, artwang marl thwen. Rang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjart*. ¹³ Simon rang Jesu Christ renh nakek. Rang petjek, Philip-el renh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*. Kwereng rang Philip-el-ayeng pwertemeh ratherr nthwerl-apedjart. Rang angerr anthwerr anwerlkek, rang Philip renh arek, rang twer anthwerrel mpwarerleh.

¹⁴ Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr inang awek Jerusalem-el, tjerrtj Samaria-areny mapel Altjerr-henh angketj nakerleh. Lakenheng inang Peter John renh-atherrenh ineh-warn lanthek, Samaria-warn. ¹⁵⁻¹⁶ Ratherr Samaria-el irrpentj-alhemel alhengk-aretj-alhek, Kwerrern Alngaltar rartek itja nakenh-nakenh Samaria-areny ineh-warn irrpek, mpank-antey. Nakenh-nakenh inenh kwatj-akertel war *baptise-em-ilek* Ngkart Jesu-henh arreny-akertel war. Lakenheng ratherr Altjerr renh pawenhek, rang Kwerrern Alngaltar renh Samaria-areny ineh-warn lanthetjeh. ¹⁷ Peter ratherr iltjang kwer-atherr-henh kapert inehenh-warn arrernek, kwereng Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek.

¹⁸ Simon-el arek, kaltj-anthenh-anthenh ratherr iltjang kwer-atherr-henh arrpenh map-henh kapert-warn arrernerleh, Kwerrern rang ineh-warn irrperleh. Rang ahentj-anek, Peter John

kwer-atherr maney anthetjeh. ¹⁹ Lakenh rang renh-atherrenh pawenhek, “Mpwel yengenh twer-ilang, thang lakenh mpwaretjeheng mpwel mpwarem-arte, thang iltjang kapert inehenh-warn arrernemarleng, Kwerrern rang ineh-warn irrpetjeh-anngernt.”

²⁰ Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, “Ntwang kwenh pal-palel ilernenh pawenhek! Itja kwenh, ntwang ywarn maneyel payem-ilem Altjerr-henh angketj twer nhenh! Itjeng alhay! Altjerrel ngwenh irrernng atwehetjeng, itja mentj impay!

²¹ Ntwang kwenh Altjerr kwer pal kwet iterem! Lakenheng ntwang ywarn ilernehel-ayeng rrwkwapem! ²² Nthakenharlam ntwang pal iterrekarl, Altjerr-henh twer maneyel kwel payem-iletjehan? Ngkart renh pawenhang, rang iterrentj anetj ngkwengenh arratj-iletjeh, rang apek anetj ngkwengenh wetjeh, rang ngwerleny anetjenheng ngkweng. ²³ Thang ngwenh arem, ntwang ahentj-anem, ilern-arte anetjeh, twerel mpwarerl-apatjeh, tjerrtj mwerr-ilemel. Itja ntwang lakenh iterretjeh! Ntwang kwenh iterrentj pal-pal-akertel war pawenhek!”

²⁴ Simon-elemeh Peter John thwen pawenhek, “Tjeng Ngkart renh tjang-pawenherl-anerray, rang yengenh itja atwetjeh!”

²⁵ Peter ratherr mer-areny map Ngkart-henh angketj kaltj-anthek. Kwereng Jerusalem-warn ratherr angkep alperrek. Tjeyel alhepalhemel mpank-antey, ratherr angkerl-apatjam town kwek mapel Samaria-angkwerr, ratherr tjerrtj mapeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apatjam.

Philip-el artwang Ethiopia-areny aretj-alhek

²⁶ Arltang arrpenhel Altjerr-henh angel alker-arenyelemeh Philip renh ilek, “Ntwang antekerr alhang tjey-warn, tjey rarl antekerr intenhemarl-warn *town* Jerusalem-eng *town* Gaza-warn-atheh, rrkwal-angkwerr.” ²⁷ Philip rang kangkwerremel alhek tjey kwerel.

Tjey kwerel alhep-alhemel rang artwang nyent arek, pakey kwerenhel-arleng anerl-aperleh. Artwang nhenh mer Ethiopia-areny anak. Rang marl arreny Queen Candace-henh rrwapenh-apenh anak. Rang *queen* kwerenh maney ingkerrek arntarnt-aretjart. Rang Jerusalem-eng mer Ethiopia-warn-atheh alpetjam. Rang arrwekelek-amparr Jerusalem-el *church* angerretj-warn irrpekarl, kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr renh nakek. ²⁸ Artwang rantem mer-warn-atheh alpetjam, pakeyel ingkern anerl-apemel, rang pip *read-em-ilerl-aperleh*, nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-el arrernekarl-penh. ²⁹ Altjerr-kenh Kwerrernelemeh Philip renh ilek, “Parrp alhay, angath-irremel pakey kwerel alherl-aperleh iterel.”

³⁰ Philip rang pakey kwer-warn arrtjanek. Rang artwang renh awek, rarl Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-henh pip *read-em-ilerl-aperleh*. Philip rang renh pawenhek, “Ntwang angketj nhenh alhengk-arem key?”

³¹ Artwang Ethiopia-areny rang renh ilek, “Nthakenhameh thang angketj nhenh alhengk-aretjenh? Tjerrtj arrpenhel itja tjeng angketj

nhenh keth-ilemel ilek.” Rang Philip renh ngwek,
 “Antjentj-alhang pakey-warn.”

³² Artwang rang angketj nhenh kweteth *read-*
em-ilerl-apetjam,

“Tjerrtjel yep-yep *rope*-akertel tjarr-angem

atwetjeh-anngernt,

nheng lakenh-arteh inang artwang nyent

renh

tjarr-angetjenh,

yep-yep-arteh atwetjenh-anngernt, lakenh.

Rang ntert irnetjenh arlketj-kweny yep-yep kwek-
 arteh,

inang yep-yep kwek renh altang *wool*

akemarl-arteh,

yep-yep rang ntert irnem.

³³ Inang kwer ahang-irremel tjerrtj mapeng ularr
 pawenhetjenh,

nyent apek itja kwer arrngert angketjenh.

Inang renh irrernng atwetjehant impetjenh.” *

³⁴ Artwang rang Philip renh pawenhek, “Yeng
 ilay, ngwenham inang atwem? Angketj angenh-
 angenh Isaiah key? Tjerrtj arrpenh apek?”

³⁵ Philip-el ilek, “Isaiah-el ilem, inang artwang
 nyent atwetjeh. Thang ngkweng keth-ilemelemeh
 ilem, artwang nhenh arreny anem Jesu. Jesu ntert
 kwet irnek, inarl renh irrernng atwetjeh anekarl-
 rlwer, yep-yep nheng-arteh.” Kwereng Philip-
 el artwang kwer angketj mwerr Jesu-akert kaltj-
 anthemel ilek.

³⁶⁻³⁷ Inang pakeyel alherl-apetjam-rlwer, inang
 kwatj angentj arek. Artwang rang Philip renh
 pawenhek, “Aray, kwatj angerr intem. Ntwang

* **8.33** Isaiah 53.7-8

key yengenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-iletjeh?*” ³⁸ Artwang rang pakey angenh-angenh kwerenh ilek, “Pakey renh ngkernetjeh!” Kwereng Philip ratherr kwatj kwer-warn anarn-pemel alherrek. Philip-elemeh renh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*. ³⁹ Ratherr kwatj kwereng arratemel alherrek, Ngkart-henh Kwer-rernel Philip renh arrkay-ilemel angek. Artwang Ethiopia-arenyel renh itja weth arek. Kwereng artwang rang mer kwerenh-warn arrken awel-hemel alpek. ⁴⁰ Tjerrtj mapel Philip renh mer arpenh Azotus-elemeh arek. Philip rang kwereng ayerrer-atheh alhek, *town* kwek map-angkwerr anper kwet alhek, *town* angerr Caesarea-eh-atwetj. Rang tjerrtj mapeh angketj mwerr Jesu-akert kaltj-antherl-apetjam.

9

Jesu Saul kwer mernelhek

¹⁻² Saul rang athek-irrek, Ngkart Jesu nakenh-nakenh map irrerng atwerl-apetjeh ywerrelh-ilemel. Rang ahentj-irrek anthwerr *town* Damascus-warn alhetjeh, nakenh-nakenh map antwerrkemel angetj-alpetjeheng Jerusalem-warn, tjayel-warn kwernetjeheng. Lakenh rang *priest* twernk angerr-warn alhek, renh pawenhek, “Ntwang tjeng pip tanthemel anhang, thang renh Damascus-warn angetjeh, *church*-ek-artwey map anhetjeheng. Inang kangkwerremeng apek, thang nakenh-nakenh map artwang marl thwen antwerrkemel nhenh-warn angkep angetj-alpetjeh.” Kel *priest* twernk

angerr rang kangkwerremel pip Saul kwer tanthemel antheke. ³ Saul rang pip inemel tjeyek-irrek *town* Damascus-warn-athek, rllkwatherr rrpwetj-akert. Inang kel Damascus kwer-warn angathemeh-irrek. Parrtj angerrelemeh alharrkemel renh palekalek-ilek. ⁴ Saul-emeh ahelh-warn anyerl-alhek. Rang angketj awek alkereng, kwer-warn angkerleh, "Saul-ay, Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?"

⁵ Saul rang renh pawenhek, "Ngwenham ntwang, Ngkart key?"

Rang kwer tjernemel ilelhek, "Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh alwernem renh. ⁶ Kel kemerray, *town* nhak-warn alhang. Artwang nyentel ngwenh iletjenh, nthakenh ntwang irretjeh."

⁷ Artwang inarl Saul-el-ayeng rllkwatherr alhekarl, inang ntertarl irnetjam. Inang kel awek, arrpenh angkerleh, inang tjerrtj itja arek. ⁸ Saul-emeh kemerrek, rang angang kwerenh alngampelh-ilek, aretjeh kwel. Rang itja kwet arek, rang pweng-irrekarleng. Kwereng artwang arrpenh inang renh Damascus-warn iltjeng tjey-angerrerek. ⁹ Arltang rrpwetj-ingar rang pweng kwet anek. Rang itja mern apek arlkwek, itja kwatj-arlk apek antjwek.

¹⁰ *Town* Damascus kwerel Jesu nakenh-nakenh nyent anek, arreny kwerenh Ananias. Ananias rang Ngkart renh arrkay-arrkayel war arek. Ngkart kwer angkek, "Ananias-ay!"

Rang renh tjerneke, "Wenhekay Ngkart?"

¹¹ Ngkartelemeh renh ilek, "Tjey nheng-warn alhang, arreny kwerenh 'Tjey arratj'.

Ntwang alhang Judas-henh mer-warn, ntwang artwang nyent Tarsus-areny Saul-eh ntwang pawenhang. Saul rartek lyet-antey Altjerr-warn angkem. ¹² Saul rartek anengkerr arek. Rang ngwenh arek, kwer-warn ularr petjerleh, ntwang iltjang ngkwengenh kapert kwerenh-warn arrernerleh, anngang kwerenhemeh mwerr-iletjeh-anngernt.”

¹³ Ananias-elemeh Ngkart renh tjernemel ilek, “Ngkartay, thang angketj anetj artwang nhenh-penh awek. Rang nakenh-nakenh ngkwengenh map Jerusalem-el alwernemel atwek. ¹⁴ Rang nhenh-warn petjek, *priest* twernk map-henh pipakert. Angketj pip rarl anyenemel-ayeng intem, “Tjerrtj ngwenhel apek Jesu nakem, Saul rang in-eh antwerrkemel angkep anginetjeh Jerusalem kwer-warn.’ Rang lakenheh petjek.”

¹⁵ Ngkartelemeh Ananias renh ilek, “Kel alhay! Thang artwang renh kel urraremel inek. Thang renh lanthetjenh tjerrtj lwereny map-warn, *king* inehenh map-warn, tjerrtj Israel-areny map-warn thwen. Rang ineh angketj tjeyenh kaltj-anthetjek. ¹⁶ Kelant tjerrtj mapel kwer irrpelth-irremel renh atwetjenh. Thang arwekel kwet renh ateng-iletjenh, lakenh kwerketj.” Lakenh Ngkartel Ananias renh ilek.

¹⁷ Kwereng Ananias rang alhek Judas-henh warl-warn. Rang irrpnhemel-artek iltjang kwerenh Saul-henh kaperteh arrernek. Rang renh ilek, “Saul-ay, peltj tjengenhay! Ngkart Jesu nheng ngkweng tjeyel arratekarl, rang yengenh ngkweng-warn lanthek. Rang tjengel-arleng anngang ngkwengenh mwerr-iletjenheng, Kwer-

rern Alngaltar rang ngkweng-warn irrpjetjeh-anngernt.”

¹⁸ Kwereng Saul-henh anngangeng apereltj-arteh kap-rlwelhemel ahelh-warn anyek rarrp kwet. Rang mwerremeh arek. Rang kemerrek. Kwereng Ananias-el renh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*. ¹⁹ Kwereng Saul rang mernemeh arlkwek, tweremeh irrek.

Saul-el tjerrtj map town Damascus-el angketj Jesu-akertemeh kaltj-anthek

Saul-emeh arltang rrpwetjeh nakenh-nakenh mapel-ayeng-amparr anetjam, *town* Damascus kwerel. ²⁰ Kwereng rang Jew map-kenh *church* map irrpel-apatjam, kaltj-antherl-apatjeh tjerrtj map, ilemel Jesu kwenh Altjerr-henh Ler anemeng. ²¹ Tjerrtj inang awekarl-penh anwerlkemel angkerrek, “Artwang nhenhel rang Jesu nakenh-nakenh map alwernemel atwetjart Jerusalem-el! Rang nhenh-warn petjek, nakenh-nakenh map antwerrketjeh. Rang inenh *priest* twernk map-warn anginetjeh anekarl. Nthakenhameh rang lyet tjerrtj map angketj Jesu-akert kaltj-anthem, rarl arrwekel nakenh-nakenh inenh atwerl-apatjam-penh?” Lakenh inang ywarn iterl-aremel ilerrek. ²² Kwerrern Alngaltarelemeh Saul-henh angketj tweram-twer-ilek. Tjerrtj Jew Damascus-areny mapemeh ywarn-antey kwer irrpelth-irrek, rarl inenh iletjamarl, Jesu rang Christ anemeng, nheng Altjerrel inenh ngkwey alhelekarl-penh. Lakenh inang ywarn iterl-aremel ntert anek.

²³ Kel arrpenhelemeh inang angkerrek, Saul renh irrereng atwetjeh. ²⁴ Saul-el awek angketj kwer-akert, arrpenh map angkerrerl-anemeng, inang *town* arrew inenh kwenyel aherrkel thwen mpwelhemel karelhetjam, renh antwerrkemel atwetjeh-anngernt. ²⁵ Kweny arrpenhelemeh Saul-henh peltj mapel *basket* angerr-warn renh arrernewarrek, kwereng inang *basket* renh *rope*-el ayernemel anarnpelh-ilek Saul kwer-akert *wall* kerneng, *wall* nheng mer *town* kwerel arrngert anekarl. Kwereng arrengakw-ampeny, rang keth kwereng ater alhetjeh. Jew map-hetj rang arratemel alhek, anyenng-anyenng alwerremel Jerusalem-warn-athek.

Saul rang Jerusalem-el kaltj-anthetjam

²⁶ Saul rang Jerusalem-warn angkep alpek. Rang ahentj-anek, nakenh-nakenh map-warn nyent-irretjeh. Nakenh-nakenh map-anem Saul kwereng ater-irrek. Inang kaltj kwer anek, rang ahangerr atwenh-atwenh anekarl wart. ²⁷ Barnabas-elemeh Saul renh kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map-warn angek. Rang inenh ilek, "Saul rang Ngkart arekarl, rarl Damascus-warn alhekarlel. Ngkart rang Saul renh ilek. Kwereng Saul rang tjerrtj map anew-anewel kaltj-anthek Damascus kwerel." ²⁸ Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel Barnabas kangkwerremel awek. Inang nakenh-nakenh arrpenh map ilek, "Saul rang nwern-artehelemeh anem!" Lakenheng Saul rang nakenh-nakenh mapel-ayeng kwenpemeh anek, rang Jerusalem kwerel kwenpemeh nthwerl-apetjam. Tjerrtj map rang

anew-anewelemeh angketj Ngkart Jesu-akert kaltj-antherl-apedjam. ²⁹ Saul rang tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapel-ayeng angketj Jesu-akert ilerl-apedjam. Inang ahentj-anek, renh irrernng atwetjeh. ³⁰ Peltj nakenh-nakenh mapel angketj kwereng awekarl, inang renh Caesarea *town*-warnemeh angerrerek. Kwereng inang Saul renh *town* Tarsus-warnemeh lanthek, rang kwerelemeh kwet anetj-alpek.

³¹ Kwereng tjerrtj ingkerrek nakenh-nakenh map ineh ngwerlenyemeh mernelhek, nakenh-nakenh inarl mer Judea ntjaperel mer Galilee ntjaperel, mer Samaria ntjaperel thwen anak. Kwerrern Alngaltarel nakenh-nakenh ineh twer-ilek, inang anew-anew anetjeh ater-kwenh. Mer arrpenhek-arrpenhel nakenh-nakenh aningk arraw-irretjam, Altjerr-warn angketjeh-annernt. Nakenh-nakenh inang arratj kwet mernelhek Ngkarteng ularr.

Peter-el Aeneas renh mwerr-ilek

³² Kel arltang arrpenhel Peter rang mer kwek map-warn alhetjam, tjerrtj nakenh-nakenh mapel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. Rang mer kwek arreny Lydda-warn alhek, tjerrtj nakenh-nakenh map-warn inehel-arleng yatjarr anerl-alpetjeh. ³³ Mer kwerel artwang arlamarr nyent anak, arreny kwerenh Aeneas. Rang 8 *years*-ek-atwetj antjam kwerenhel intetjart. ³⁴ Peter-el renh aremel ilek, "Aeneas-ay, Jesu Christ-el ngwenh mwerr-ilek! Kelemeh kemerrang! Antjam ngkwengenh artaper-ilang!" Aeneas kel kemerremel irnek. ³⁵ Tjerrtj Lydda mer-areny

mapel mer Sharon-areny mapel thwen artwang arlamarr mwerr-irrekarl arek, inang Ngkart-warn twep-irrek, nakenh-nakenhemeh irrek.

*Peter-el marl arreny Tabitha
irrerngeng kemelh-ilek*

³⁶ Joppa town-el nakenh-nakenh marl nyent anek, arreny kwerenh Tabitha. Angketj *Greek*-el arreny kwerenh angart-wekarl Dorcas. Marl nhenh rartek tjerrtj ingkerrekeh tangetjel anetjart. Rang tjerrtj anetj-anetj maney-kwenh map mernel rnwanentjel-arlk thwen arntarnt-aretjart. ³⁷ Arltang arrpenhel Tabitha rang irlkert-irrek, kwereng rang ilwekemeh. Peltj kwerenhelemeh mpwerrk kwerenh lhewek, rang renh room kern-warn angemel athenek. ³⁸ Mer Lydda rartek town Joppa-eng angath war anek. Nakenh-nakenh mapel awek, Peter rang mer Lydda-el anerleh, angath war. Inang artwang urrpey atherr kwer-warn lanthek, renh ngwerl-alpetjek. Ratherr ilek, “Peter, parrp petjay!”

³⁹ Peter rang kel pwertemeh kwer-atherrel-ayeng alhek. Inang Tabitha-kenh warl-warn irrpelj-alhek. Ratherr Peter room kwer-warn angek, kwerel marl rang irrerng intetjam-warn. Peter rantem room irrpemel arek, inpert map akay arnerl-anerleh. Inpert inang Peter rnwanentj mernek, Tabitha rarl itethel-amparr tanthekarl.

⁴⁰ Peter-elemeh tjerrtj ingkerrek room-eng keth-warn lanthek. Kwereng rang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr renh pawenhek. Rang

marl irrernng renh ilek, “Tabithay, kel kemer-ray!” Tabitha rang alngampemel Peter renh arek, kemerremel anetjeh-anngerntarl. ⁴¹ Peter-elemeh renh iltjeng antwerrkemel kemelh-ilek. Kwereng Peter rang inpert mapeh ntangelhek, nakenh-nakenh mapeh thwen, “Aretjeh petjewar-rang!” Inang anwerlkemel arek, Tabitha itethemeh irnerleh. ⁴² Tjerrtj Joppa-areny ingkerrekel angketj nhenh-penh awek, mapelemeh Ngkart renh nakek. ⁴³ Peter rang mer Joppa-elemeh kwet-irrek, yatjarr anetj-alpek artwang arreny Simon-el-ayel. Simon rang kwenh pwelek-henh yepeng *leather* mpwarenh-arenh anek.

10

Angel alker-arenyel artwang Cornelius ilek

¹ *Town* Caesarea-el artwang alethang Rome-areny anek, arreny kwerenh Cornelius. Rang artwang atwenh-atwenh Rome-areny map anyenek. Atwenh-atwenh nhenh map inehenh arreny anek Italy, inarl mer Italy-eng petjekarl. ² Cornelius-el peltj kwerenh mapel thwen inang Altjerr-henh angketjekant athek-irremel awetjart, Altjerrant naketjart. Rang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny map mantj arntarnt-aretjart. Altjerr kwer-warn rang kweteth angketjart. ³ Arltang arrpenhelemeh angwerrel Cornelius rang anengkerr arek. Rang keth anhwerr Altjerr-kenh angel alker-areny arek. Angel rang itwek-irremel renh ilek, “Cornelius-ay!”

⁴ Cornelius-el ater-irremel renh arek. Kwereng rang angel renh pawenhek, “Wenh kweray Ngkartay?”

Angelel renh ilek, “Altjerrel ngwenh arek, ntwang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny mapeh kangkemel maney antherleh. Rang ngwenh awek, ntwang kwer-warn angkerleh. Altjerr rang ngkweng kangkentj awelhem. ⁵ Ntwangemeh artwang urrpey rrpwetj lanthetjeh mer Joppa-warn. Inang artwang arreny Simon Peter renh ngwerl-alpetjeh. ⁶ Rang lyet artwang Simon arrpenh rang kwerel-ayeng anem. Simon nhenh rang yepeng *leather* mpwarenh-arenh anem. Kwerenh warl kwatj alay iterel artelhek.”

⁷ Kwereng angel rang alpekemeh.

Cornelius rang rrwapenh-apenh atherreh ntangkelhek, atwenh-atwenh nyenteh thwen. Atwenh-atwenh nhenh rang Cornelius-henh rnwanentj-arlk arntarnt-aretjart. Rang artwang Altjerreh kaltj anek. ⁸ Cornelius-elemeh artwang inenh angel-henh angketj ilek. Kwereng rang inenh *town* Joppa-warn lanthek, Peter renh ngwerl-alpetjeh.

Peter-el anengkerr arek

⁹ Arrpenh-ingar aherrk irntarel Cornelius-kenh urrpey inang kel *town* Joppa-ek angathemeh irrentjek. Inang mpank-antey petjetjam, Peter warl kern-warn antjek, Altjerr-warn angketjeh. ¹⁰ Rang Altjerr-warn angketjam, rang angayel awelhek. Rang ahentj-anek, mern arlk-wetjeh. Mernek karenhemeng, Peter rang karn-temel anetj-alpek, kwereng rang anengkerr arek.

¹¹ Rang alker altjwer-irrerleh arek, kwereng alker kwerel-anem rang arek mantarr-artek anarn-pemel petjerleh kwer-warn. ¹² Mantarr kwerel ker arrpenhek-arrpenh inang anek, ahelhel nthwerl-apenh-apenh map, arnerrenh-rrenh map, thep alker-areny map-arlk. (Ker nhenh map Moses-el Israel-kenh map arnpakek, inang arlk-wetjal impetjeh.) ¹³ Rang awek, Ngkartelemeh renh kemelh-ilerleh, “Peter, kemerray, ker nyent atwemel arlkway!”

¹⁴ Peter rang renh tjweker-irremel ilek, “Ngkartay, itja lakenh! Thang itja ker anetj yanh map arlkwetjeh! Moses-el ngkwey nwernenh arnpakek, itja ker yanh map arlkwetjeh!” ¹⁵ Ngkartel renh weth ilek, “Thang ngwenh ilem, ker yanh map mwerr kwenh arlkwetjeh. Ntwang tjweker-irretjal anetjeh!”

¹⁶ Lakenh rrpwetj-ingar angketj rang awek. Kwereng Ngkartel mantarr-artek renh alker-warn angkep anginek.

¹⁷⁻¹⁸ Peter rang anengkerr-penh ywarn iterrek. Rang ywarn iterremarleng, artwang nheng map inenharl Cornelius-el lanthekarl, inang Simon-henh warl-warn irnetj-alhek. Inang *gate*-enganem arlkemel pawenhek, “Artwang arreny Simon Peter warl nhenhel anem key?”

¹⁹ Peter rang kwet iterretjam, wenh rarl arekarl-penheh. Kwerrern Alngaltarelemeh renh ateng-ilemel ilek, “Simon-ay! Artwang rrpwetj-artek ngkweng palenthwem. ²⁰ Kwen anarnpang, tjerrtj inenh aretjeh! Thang kwenh inenh ngkweng-warn lanthek. Inehel-arleng alhang!”

²¹ Peter artwang ineh-warn anarnpetj-alhemel rang ineh ilelhek, “Yeng kwenh Simon Peter rang! Wenheham tjeng arrantherr palenthwem?”

²² Artwang inang renh ilek, “Cornelius rang twernk angerr anem atwenh-atwenh mapek. Rang nwernenh lanthek ngkweng-warn, ngwenh ngwerl-alpetjeh. Tjerrtj Jew ingkerrek kaltj, rang artwang Altjerreh kaltj anemarle. Rang Altjerr arratj iterl-arem. Angwerrek Altjerr-henh angel kwer-warn petjek. Angelel renh ilek, ngkweng ntangelhetjeh. Rang ngwenh awetjeh kwel.”

²³ Peter-elemeh inenh ayakemel ilek, “Kwen irrpentjewarrang, intetjeh-amparr.”

Peter rang Cornelius-kenh warl-warn alhek

Kweny-rtwehemeh Peter rang artwang ineh-arleng aletheh-irrek. Artwang nakenh-nakenh map Joppa-areny inehel-arleng alhek. ²⁴ Arltang arrpenhelemeh inang Caesarea town-eh irretj-alhek. Kwerel Cornelius rang ineh karelhek, peltj kwerenh map-akert. ²⁵ Peter wart Cornelius-henh warlel anetj-alhek. Cornelius-el iterl-arek, Peter rang kwel alker-arenyeh-athen, rang kwereng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek. ²⁶ Peter-elemeh renh arnpakemel ilek, “Peltj tjengenhay, itja lakenh! Kemerray, yeng-artek tjerrtj nt-warteh anem!” ²⁷ Peter rang warl-warn-anem kwen irrpenhek. Rang tjerrtj aningkemeh arek. ²⁸ Rang inenh ilek, “Arrantherr kel kaltj, tjerrtj Jew nwern kwenh ywarn tjerrtj alethang mapel-ayel yatjarr anem, yatjarr apek angkerremel, nwern anetj-ilelhetjeng. Nwern Moses-henh

mpwareng-arengéh kangkwerremeng wart. Ngwerreh Altjerrel yengenh ilek, yeng itja alethang ineh mwekeny-irretjeh. ²⁹ Lakenheng yeng kel petjek, Cornelius rang tjeng ntangelhekarleng. Kelemeh yengenh ilang. Wenheh ntwang tjeng ntangelhek?”

³⁰ Cornelius-elemeh renh ilek, “Angwerreh-lkweremeh angwerrel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, artwang mantarr arlter amparrkey-akert tjengel-ayel irnetj-alhek.

³¹ Rang yengenh ilek, ‘Cornelius-ay! Altjerrel ngwenh awek, ntwang kwer-warn angkerleh. Rang ngwenh arek, ntwang tjerrtj anetj-anetj maney-kweny ineh kangkentj mernelhemel rnwanentj-arlk antherleh. ³² Ntwangemeh

town Joppa-warn urrpey lanthang, Simon Peter ngwerl-alpetjeh. Rang lyet artwang Simon *leather* yepeng mpwarenh-arenh kwerel-arleng anem. Simon *leather* yepeng mpwarenh-arenh warl kwerenh kwatj alay iterel artelhem.’ Lakenh angelel yeng ilek. ³³ Thang kwenh urrpey kel lanthek, ngwenh ngwerl-alpetjeh. Nwernemeh

kangkem, ntwang kwenp petjekarleng nwerneh-warn. Nwern ngkweng arrwekel arraw-irrekarl, Altjerreng ularr thwen. Nwern ahentj-anem, angketjngkwengenh awetjeh. Nthakenh Ngkartel ngwenh ilekarl-penh, nwernenh iletjeh?”

³⁴ Peter rang angkek, “Thang kel alhengk-arem, Altjerr rang itja tjerrtj Jew nwernehant kangkem. ³⁵ Rang tjerrtj ingkerrekeh kangkem, Jew mapeh akwen mapeh thwen, tjerrtj inehant inarl renh arratj nakemeng, arratj mernelhemeng. ³⁶ Arrantherr kel kaltj, Altjerrel tjerrtj Jew

map-warn nwerneh-warn angketj mwerr lantheek, nheng Altjerr rang ahentj-anek, rang tjerrtj Jew nwernehel-arleng peltj-irretjeh Jesu Christ-el-arleng, rang nwerneh ngwerleny mernelhetjeheng. Jesu Christ nhenh rang tjerrtj mapek Ngkart anem ahelh apanpel. ³⁷ Arrantherr kel kaltj, angketj angerr anek mer Judea ntjaperel. John-el-amparr mer Galilee-el rang tjerrtj map kaltj-anthemel kwatj-warn irrpelhel-ilemel *baptise-em-iletjam*. ³⁸ Kwereng Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh Jesu Nazareth-areny-warn lantheek, renh twer-iletjeh. Jesu rang mer arrpenh mapel mwerr mpwarerl-apek, rang tjerrtj inenharl mwerr-ilemel arrentj map-arlk tjerrtj ineheng anpwetjam. Altjerr rang Jesu kwerel-ayeng anekarleng wart.

³⁹ “Nwernarrp kwer kaltj, nwern arekarleng, rang twer angerrel mpwarerl-apekarl tjerrtj Jew map-kenh merel *town* Jerusalem-el thwen. Tjerrtjel-anem renh ntwerlk-warn arrernemel irrernng atwek. ⁴⁰ Altjerrel renh kemelh-ilek kweny atherr-penhel irrernng intentj-penh. Altjerrelemeh renh nwerneh mernek, nwern renh aretjeh, rang iteth anemeng. ⁴¹ Tjerrtj ingkerrekel itja renh arek, tjerrtj rrpwetjel war arek, nwernant. Altjerrel arrwekel kwet nwernenhant urrarekarl, nwern Jesu ngwerrm aretjeh, nwern ilerl-apatjeh, ‘Jesu kwenh ngwerrm anem!’ Jesu rang irrernngeng kemerrekarl-penh nwernemeh kwerel-ayeng mern-arlk arlkwek, kwatj antjwek thwen. ⁴² Jesu Christ-elemeh nwernenh ilek, nwern tjerrtj ingkerrekeh angketj mwerr renh kaltj-

antherl-apetjeh. Nwern inenh ilerl-apetjeh, Altjerrel Jesu renh ngkerneke, rant kwenh tjerrtj ingkerrek *judge-em-ilemel* pawenhetjenh, iteth map irrernng map thwen. Rang tjerrtj mwerrant map kwer-warn ngaketjenh, tjerrtj anetj map rang anpwetjenh. ⁴³ Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrwekeleny mapel Jesu kwer-penh ilek, ‘Artwang rang ingkern petjetjenh. Tjerrtj ngwenh apek inarl artwang nhenh nakemarleng, Altjerrelemeh anetj inehenh wetjenh arreny kwerenhel-arleng, Altjerr rang ngwerleny anetjenheng ineh.’” Lakenh Peter-el Cornelius peltj kweren map-arlk ilek.

⁴⁴ Peter rang inenh kaltj-anthetjamarleng, Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek. ⁴⁵⁻⁴⁶ Nakenh-nakenh Jew rrpwetj nheng inarl Peter-el-arleng petjekarl, inartek tjerrtj alethang map inenh awek, inang angketj arrpenhek-arrpenhel angkerleh, angketj lwereny map-kenhel. Inang awek, inang Altjerr-arlk kangkemel nakerleh. Inang anwerlkek, Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh tjerrtj alethang map-warn lanthek.

Peter rang angkek, ⁴⁷ “Kwerrern Alngaltar rartek tjerrtj nhenh map-warn irrpek, rarl nwerneh-warn irrpentj-alhek-arteh. Lakenheng nwern kel inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*.” ⁴⁸ Peter rang kweren map ilek, inang inenh Jesu Christ-henh arrenyel-arleng kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-iletjeh*. Kel inang inenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-em-ilek*. Kwereng Cornelius inang Peter renh-arlk kweren map thwen inenh

arnpakek, inehel-arleng arltang rrpwetj-ingar anetjeh.

11

Peter rang werlampareny Jerusalem-areny mapeng ularr ilelhek

¹ Kaltj-anthenh-anthenh mapel nakenh-nakenh mer Judea ntjaper-areny mapel thwen awek, tjerrtj alethang mapel-arlk Altjerr-henh angketj inang awemel nakerleh. ² Peter-emeh Jerusalem-warn angkep petj-alpek. Kwereng artwang Jew arrpenh map inarl nakenh-nakenh anemeng Peter-el-ayeng ilterrek. ³ Inang Peter renh mwekeny-irremel ilek, “Ntwartek tjerrtj lwereny mapel-ayeng warlel anak, inehel-ayeng mern-arlk arlkwek. Lakenh kwenh anetj!”

⁴ Peter-el inenh angketj keth-ilemel ilek, ⁵ “Yeng Joppa town-el anak. Arltang arrpenhel yeng Altjerr-warn angketjam-rlwer, thang mantarr angerr-artek arek, alkereng anarnpetj-alherleh tjeng-warn-athek. ⁶ Thang mantarr kwenemeh arek, ker arrpenhek-arrpenh thang interleh arek, ahelhel nthwerl-apenh-apenh map arnerrenh-rrenh map thep alker-areny map thwen. ⁷ Thang awek, Ngkartelemeh yengenh kemelh-ilerleh, ‘Peter kemerray! Ker nyent atwemel arlkway!’

⁸ “Yeng angkek, ‘Ngkartay, itjam lakenh! Thang itja ker anetj yanh map arlkwetjenh! Moses-el ngkwey nwernenh arnpakek, itja ker yanh-arteh map arlkwetjeh!’

⁹ “Ngkartel yengenh weth ilek, ‘Thang ngwenh ilem, ker yanh map mwerr kwenh arlkwetjeh. Ntwang tjweker-irretjal anetjeh!’ ¹⁰ Lakenh rrpwetj-ingar angketj thang awek. Kwereng Ngkartel mantarr-artek renh alker-warn angkep anginek.

¹¹ “Kwer-penh artwang rrpwetjemeh *gate* arrewel irnetj-alhek warleng kwet, mer yengarl anep-anemengel-ayeng. Artwang inenh Caesarea *town* kwereng lanthekarl, yengenh ngwerl-alpetjeh. ¹² Kwerrern Alngaltar rang yengenh ateng-ilemel ilek, yeng ineh-arleng kwenp alhetjeh. Artwang nakenh-nakenh 6 Joppa-areny tjengel-arleng rlkwatherr alhek. Nwern Cornelius-henh warl-warn alhek, kwen irrpenhek. ¹³ Artwang Cornelius rang nwernenh ilek, ‘Angel kwenh warl tjengenh-warn petjekarl. Angelel yengenh ilekarl, urrpey Joppa-warn lanthetjeh, artwang arreny Simon Peter ngwerl-alpetjeh. ¹⁴ Simon Peter rang arrantherrenh angketj tjengenh iletjenh. Ntwang angketj nhenh nakem apek, Altjerrel ngwenh arlaltj ngkwengenh map ingkerrek thwen anetjeng inetjenh, arrantherr iteth ngampekarl anetjenheng!’

¹⁵ “Yengemeh Cornelius map-warn angketjam-rlwer, Kwerrern Alngaltar rang ineh-warn irrpek, rarl arrwekel nheng nwerneh-warn irrpetjamarl-arteh. ¹⁶ Yengemeh irlpangkek, Ngkart Jesu-el arrwekel nwernenh ilekarl, ‘John-el kwenh tjerrtj map kwatjel-ayeng *baptise-em-ilek*. Thangemeh arrantherrenh Kwerrern Alngaltarel-ayeng *baptise-em-iletjenh*, Kwerrern rang arrehantherrel-ayeng kwen

kwet anetjeheng.’ ¹⁷ Lakenheng thangemeh alhengk-arek, inang Ngkart Jesu renh nakemeng, nwernarl Ngkart Jesu renh nakem-arteh. Altjerrel Kwerrern Alngaltar renh ineh-warn lanthekarl, rang renh nwerneh-warn lanthekarl-arteh. Lakenheng yeng ywarn Altjerreh irrpelth-irrek.” Lakenh Peter-el inenh ilek.

¹⁸ Nakenh-nakenh mapel Peter renh awekarl-penh inang ntertemeh anak. Inang Altjerreh kangkek, lakenh angkemel, “Arratj kwenh Altjerrel tjerrtj lwereny map ngwem, anetjeng kwer-warn-atheh twep-irretjeh, inang iteth ngampekarl anetjeheng.”

Angketj nakenh-nakenh Antioch-areny map-akert

¹⁹ Arrwekel Jew map inang Stephen renh irrernng atwekarl-penh, inang nakenh-nakenh arrpenh map inenh atwetjeh alwernek. Nakenh-nakenh mapemeh Jerusalem-eng ater arrtjanewarrekarl. Inang mer Phoenicia-eh-atwetj mer Cyprus-eh-atwetj mer Antioch-eh-atwetj thwen ater alhekarl. Inang angketj mwerr Ngkart Jesu-akert ilerl-apek tjerrtj Jew mapehant.

²⁰ Kwereng nakenh-nakenh rrpwetj mer Cyprus-areny Cyrene *town*-areny thwen inang *town* Antioch-warn alhek. Inang tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh map angketj mwerr Ngkart Jesu-akert kaltj-anthek. ²¹ Ngkartel angketj inehenh twer-ilek. Mapelemeh Ngkart renh nakek, rang inenh kwer-warn twepelh-ilek.

²²⁻²⁴ Werlampareny inarl Jerusalem-el anetjamarl, inang angketj nhenh-penh awek. Inang artwang Barnabas renh ineh-warn lanthek *town*

Antioch kwer-warn. Barnabas rartek artwang mwerr anak, nakentj angerr-akert, Kwerrern Alngaltarel renh twer-ilekarleng wart. Rang Antioch kwer-warn alhek. Rang alhengk-arek, Altjerr rang Antioch-areny ineh kangkentj mernelhekarl. Barnabas rang arrken angerr awalhek. Rang ineh twer-ilemel tjep-tjep-ilek, inang Ngkart renh twerel kwet naketjeh. Tjerrtj arrpenh mapel renh awemel, tjerrtj aningk Ngkart-warn twep-irrek.

²⁵ Kwereng Barnabas rang mer Tarsus-warn alhek, Saul-ek palenthwetjeh. ²⁶ Rang renh ngwenm aretj-alhek, rang anginek renh Antioch town-warn. Kwereng *year* nyentel ratherr Antioch werlampareny kaltj-anthetjart. *Town* Antioch kwerel-amparr nakenh-nakenh map ineh arreny *Christian* antheke.

²⁷ Barnabas Saul ratherr Antioch-el anetjam-rlwer, Altjerr-henh angketj angenh-angenh rrpwetj inang Jerusalem-eng petjek. ²⁸⁻³⁰ Artwang nyent arreny Agabus-el werlamparenyeng ularr irnemel ilek, kwatj-kweny mer apanpel anetjenh. Tjerrtj map-anem mernek-arlk kwatjek-arlk arrakelakel irretjenh. Kwerrern Alngaltarel renh-amparr ilekarl. Nakenh-nakenh map angkerrek, Judea-areny map-warn tjenkerr maney lanthetjeh. Kwereng inang tjenkerr maney renh Barnabas Saul kwer-atherr-amparr antheke, ratherr maney renh Judea-warn anginetjeh, Jerusalem werlampareny-henh arntarnt-arentj mapeh anthetjeh. Kelant kwatj-kweny rang anak ahelh ntjaperel, artwang Claudius Rome-areny rarl twernk angerr anetjam-rlwer mer ntjapereh.

12

King Herod-el nakenh-nakenh inenh atwetjeh alwernek

¹ Arltang arrpenhel King Herod-elemeh nakenh-nakenh inenh atwetjeh alwernek. Rang arrpenh map antwerrkemel atwek. ² Rang atwenh-atwenh kwerenh map twernek, inang kaltj-anthenh-anthenh nyent arreny kwerenh James irrernng atwetjeh. Inang renh atwek. James rang John-kenh kekw anak. ³ Herod-elemeh angketj awek, tjerrtj Jew angerrepat map inarl nhenneh kangkekarl. Lakenh rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Peter-emeh antwerrketjeh. Inang Peter renh-anem antwerrkek irlpangkentj angerr anetjam-rlwer. Irlpangkentj nhenhel nheng Jew mapel kweteth arltang 8-rlwer anyenem, mern arlwar-ilenh-ilenh-kweny itja kwenh inang arlkwetjart. ⁴ Inang Peter angemel tjayel-warn kwernek. Herod rang atwenh-atwenh 16 ilek, inang renh mantjel arntarnt-aretjeh, Peter rang ater arrtjanehetjeng. Kel arrwekel atwenh-atwenh 4 pelemek-amparr renh arntarnt-aretjeh, kwereng 4 pel arrpenh mapel renh arntarnt-aretjeh. Lakenh-artek arrpenhek-arrpenhel renh arntarnt-arek aherrkel kwenyel thwen. Herod rartek ahentj-anek, Peter renh *court*-el pawenhetjeh tjerrtj mapeng alngetherr. Mpank kwet, rang karelnhetjam irlpangkentj anekarlnpenhekant.

⁵ Peter rang tjayelel kwet anak. Nakenh-nakenh inang Altjerr tjang-pawenhetjam kwer, Altjerrel

renh arntarnt-aretjeh.

Altjerrel Peter renh tjayeleng arratelh-ilek

⁶ Kweny arrpenhelemeh Herod rang iterrek, “Ngwenth thang Peter renh pawenhetjenheng mapeng alngetherr.” Kweny kwerel Peter rang ankwang intetjam tjayel kwenel. Rang atwenh-atwenh atherreng mpwepel intek. Peter-kenh mwerlt *chain*-el ayernekarl atwenh-atwenh nyent-henh mwerlt-warn. Peter-kenh mwerlt arrpenh *chain*-el ayernekarl atwenh-atwenh arrpenh-henh mwerlt-warn. Peter rang mpwepel intek, atwenh-atwenh atherram itepelant-atherr intek. Atwenh-atwenh atherr arrpenhel tjajeleh arrew arntarnt-aretjam. ⁷ Ngkart-henh angelemeh tjayel kwenel irnetj-alhek. Parrtj rang tjayel kwenel parrtjek. Angelel Peter renh ltwang tanthemel renh kemelh-ilemel ilek, “Parrp kemerray!” Peter-henh *chain* ratherr Peter-henh iltjang atherreng rlwelherl-alhek.

⁸ Angel rang renh ilek, “Rnwanentj ngkwengenheh irrpang, pwet ngkwengenheh thwen.” Kel Peter mantarr kwer irrpek. Kwereng angelel renh ilek, “Mantarr arrpenh inemel artelhang. Tjengel-ayeng anharrel petjang.” ⁹ Kelemeh Peter rang angel kwer-atherrel-ayeng anharrel alhek. Peter-anem iterrek, anengkerr rang aretjamarleh-athen. ¹⁰ Ratherr atwenh-atwenh arntarnt-arentj atherreng arraterl-alherrek, mpwep-angkwerr. Kwereng ratherr *gate* angerretj-warnemeh alhek. *Gate* rang altjwer-irrek, ratherremeh keth-warn

arratenhek. Angel rang kwek war Peter-el-ayeng alhek, kwereng rang ywerrerl-alhek.

¹¹ Peter rang kel alhengk-aremel angkek, “Thang kwenh alhengk-arem, Altjerrel angel kwerenh lanthekarl, yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. Herod tjerrtj Jew map-arlk thwen inang kwenh yengenh irrernng atwetjeh ahentj-anek.”

¹² Kwereng Peter rang Mary-henh warl-warn alhek. Mary nhenh rartek John-henh mwek anak. John nheng kwerenh arreny arrpenh anak Mark. Mary-henh warlel nakenh-nakenh map anak, inang Altjerr Peter kwer tjang-pawenhetjam.

¹³ Peter-elemeh *door* rltar-rltar-atwek. *Door* rang martelhentj anak. Marl rrkwapenh-apenh nyentemeh rang *door*-warn aretjeh petjek, arreny kwerenh Rhoda. ¹⁴ Rhoda rang Peter renh angkerleh awek, rang renh alhengk-awek. Rang angerr arrken awelhemel, rang angwerrek, Peter-eh *door* altjwer-iletjeh. Rang parrp angkep map-warn irrpenhek. Rang inenh ilek, “Peter nhengeyay *door*-el irnetj-alhek!”

¹⁵ Inang marl renh ilek, “Ntwang key ahert-irrek?” Marl rang twer-irremel angkek, “Peter nhengeyay *door*-el irnetj-alhek!” Inang angkek, “Angel kwerenh apekaw!”

¹⁶ Peter-elemeh *door* renh kwet rltar-rltar-atwetjam, inang kwer altjwer-iletjeh-atwetj. Inang *door* renh altjwer-ilemelemeh arek, Peter arratj irnerleh. Inang anwerlkek renh aremel.

¹⁷ Peter-elemeh iltjem-iltjemel inenh ntertelh-ilek. Rang inenh ilek, nthakenh angelel renh tjayeleng arratelh-ilek. “Arrantherr James peltj arrpenh map thwen iletjeh, yeng lyet tjayeleng

arratekarleng.” Rang inenh imperl-alhekemeh. Peter rang mer arrpenh-warnemeh alhek.

¹⁸ Kweny-rtwehemeh tjayel kwenel atwenh-atwenh map athek-irremel ywarn iterrek. Inartek Peter-ek ywarn palenthwek. “Nthakenhameh rang arratek?” ¹⁹ Herod-el Peter-eh ywarn palenthwek. Rang atwenh-atwenh kwerenh map pawenhek, inarl Peter renh arntarnt-aretjam. Rang inenh ywarn pawenhemel rang inenh atwenh-atwenh arrpenh map-warn lanthek, inang inenh irrerng atwetjeh. Kwereng Herod rang mer Judea-eng *town* Caesarea-warn alhek, kwerelemeh war anetjeh.

Herod rang ilwekemeh

²⁰ King Herod tjerrtj *town* Tyre-areny mapeh Sidon *town*-areny mapeh thwen arnkely kweteth anetjart. Tjerrtj inang athek-irrek, Herod-elemeh mern inehenh arrngert-ilehetj. Inang mern inehenh Herod-henh mereng payem-iletjart. Lak-eheng inang urrpey lanthek Herod-kenh warl-warn. Urrpey inangemeh Herod-kenh warl arntarnt-arenh-arenh arek, kwerele-ayeng angkerrek. Artwang arreny kwerenh Blastus anek. Inang Blastus renh pawenhek, “Nwern kwenh Herod-ek angketjeh ahentj-anem. Ntwang key angketj nhenh kwer-warn lanthem?” Kel Blastus ineh kangkwerrek. Rantem angketj inehenh Herod-warn angek.

²¹ Arltang arrpenhelemeh inang petjek Herod-warn, angkerretjeh. King Herod-emeh petjek mantarr amparrkey-arrkey-akert, *chair* angerretj

kwerenhel rang arrernelhek. Rang tjerrtj ineheng anngetherr angkek. ²² Tjerrtj map inang renh awek. Inang arlkemel ilek, “Herod rang itja artwang-artek angkem! Altjerr-artek kwenh rang angkem!” ²³ Herod rang ntert anak, rang ineh itja arnpakek. Lakenheng Ngkart-kenh angelel Herod renh irkertemeh-ilek. Irnngang mapelanem anert kwerenhel kwen inang arlkwetjam, kwereng rang ilwekemeh.

²⁴ Nakenh-nakenh mapel Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apatjam mer arrpenh mapeh. Tjerrtj aningkel-anem Jesu renh nakek, inang kwerwarn twep-irrek.

²⁵ Barnabas Saul ratherr kel tjenkerr maney nheng Jerusalem-areny werlamparenyeh angetjemel antherl-alhek. Tjenkerr maney nheng werlampareny Antioch-areny mapel arrwekel anthe Karl. Kel ratherr artwang nyent ngwek Jerusalem-eng, arreny kweren John Mark. Kwereng inang pwert-anem Antioch *town*-warn angkep alpek.

13

Werlampareny Antioch-arenyel

Barnabas Saul renh-atherrenh lantheK

¹ Antioch *town*-el werlamparenyel-ayeng artwang Altjerr-henh angketj angenh-angenh map anetjart, kaltj-anthenh-anthenh map thwen. Arreny inehenh Barnabas, Simeon, arreny arrpenh kweren Rrpwerl, Lucius Cyrene *town*-areny, Manaen, rang nheng Herod Antipas-el-ayeng mangkek. Artwang arrpenh anak Saul.

² Arltang nyentel artwang nhenh map alyelhemel

Ngkart naketjam, kwer-warn angketjam. Inang Ngkartant iterl-aremel mern-kweny anetjam. Kwereng Kwerrern Alngaltarel inenh ilek, “Arrantherr Barnabas Saul renh-atherrenh ngkernang, ratherr angketj mwerr mer mapel kaltj-antherl-apetjeh.” ³ Inang weth mern-kweny anak, Altjerr-warn angkemel. Kwereng inang iltjang inehenh Barnabas Saul kwer-atherr-henh kaperteh arrernek. Kwereng inang renh-atherrenh lanthekemeh.

Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-warn alhek

⁴ Kwerrern Alngaltarelemeh Barnabas Saul renh-atherrenh *town* Seleucia-warn lanthek. *Town* nhenhel inang *boat*-eh antjek, mer Cyprus-warn alhetjeh-anngernt. Cyprus rartek mer *island* angerr anak kwatj alay mpwepel. Inang *boat*-el alhek kwatj alay-angkwerr, antekerr altwerl mer Cyprus-warn-athek. ⁵ Salamis *town* kwerel inang *boat*-eng anarnpek. Inang alhek *church* nyentam-nyent-warn, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apetjeh. Tjerrtj Jew map inang *church* nhenh map-warn arraw-irretjart. John Mark rang kwer-atherrel-ayeng tangetjel anak.

⁶⁻⁸ Inang *town* Salamis renh imperl-alhemel altwerl-atheh inang alhek mer *island* iter arrwengak-warn, *town* Paphos-warn. *Town* Paphos kwerel artwang Jew nyent anetjart, rang arrwengkelth mpwaretjart. Rang rrtjwerremel nakelhetjart, rang Altjerr-henh angketj angenh-angenh kwel anak. Arreny kwerenh Bar-Jesus. Arreny kwerenh arrpenh anak Elymas. Elymas rang peltj anak artwang Sergius Paulus-kenh.

Sergius Paulus rang Rome-areny *government*-eh twernk angerr anek mer *island* Cyprus ntjaperek. Rang artwang inangkal anek. Sergius Paulus rang angketj awek, Barnabas Saul ratherr mer Cyprus-el anemeng. Rang kwer-atherr ntangkelhek, ratherr renh Altjerr-henh angketj kaltj-anthetjeh. Kel ratherr kwer-warn alhek, Altjerr-kenh angketj kaltj-anthetjam. Artwang nheng Elymas rang kwer-atherr arrngert angkek. Rang Sergius Paulus renh ilek, “Ntwang angketj nhenh naketjal anay! Mentj impang!” Rang ahentj-kweny-irrek, peltj kwerenhel angketj Ngkart-akert awemel nakehetjeng.

⁹ Kwerrern Alngaltarelemeh Saul renh twer-ilek. Saul rang arreny Paul-anem. Paul-elemeh Elymas anngang aremel renh ilek, ¹⁰ “Ntwartek arrentj-arte anem! Ntwang tjerrtj mwerr mapeh kweteth ahentj-kweny-irreperrem! Ntwang rrtjwerremel Altjerr-henh angketj perrpert-ilerl-apem! ¹¹ Altjerrelemeh ngwenh atwetjenh pweng-ilemel! Kwek war ntwang pweng anetjenh. Kelant ntwang anngang alngampetjenh.”

Elymas rang kel pweng-anem anek. Rang tjerrtj arrpenh ngwek, renh tjei angerl-apetjeh. ¹² Twernk Sergius Paulus-el renh anwerikemel arek. Rang anwerlkek, rang angketj Ngkart Jesu-akert awekarleng. Rang angkek, “Thang kwenh angketj nhenh arrwekeleng awetj-kweny!” Rang kel Ngkart renh nakek-anem.

Paul Barnabas ratherr town Pisidian Antioch-el tjerrtj map kaltj-anthek

13 Paul inang *boat* angerr-warn antjek. Inang *boat*-el Paphos *town*-eng kwatj alay-angkwerr ayerrerr-atheh alhek, *town* Perga-warn. *Town* Perga rang mer Pamphylia-el artelhek. Inang *town* Perga-el irretj-alhemel inang *boat*-eng anarnpek. John Mark-elemeh renh-atherrenh mer kwerel imperl-alhek. Rang nyent Jerusalem-warn angkep alpek. 14 Paul Barnabas ratherremeh Perga kwereng Antioch *town*-warn anper-irrenhek. Antioch nhenh-artek mer Pisidia-el anak. Arltang angerr Saturday-el ratherr tjerretj Jew map-kenh *church*-warnemeh alherrek. Ratherr *church* kwen irpenhemel arrernelhetj-alhek. 15 Artwang arrpenhel angketj Moses-el arrernekarl *read*-em-ilek, kwereng rang angketj nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel arrernekarl *read*-em-ilek. Kwereng *church*-ek-artweyel urrpey lanthek, Paul Barnabas renh-atherrenh ngwerl-alpetjeh. Urrpey rantem renh-atherrenh pawenhek, “Artwang atherray! Mwerr key mpwel apek nwarnenh angketj ilemel kaltj-anthetjeh?”

16 Paul rang kemerremel inenh iltjel war ilek. Rang inenh ilek, “Artwang Israel-areny mapay, arrantherr yengenh awerrerrang! Tjerretj arrpenh mapel thwen, arrantherrarl Altjerr nakem! 17 Altjerr rang arrwekeleny nwarn-henh map urrarek, arlaltj kwerenh map anetjeh. Inang mer Egypt kwerel anetjam-rlwer, Altjerr rang inenh twer-ilek, inang aningkam-anking irrek. Kwereng Altjerrel Egypt-areny map kwatjel atwek, Altjerrel kwerenh mapant arratelh-ilek mer Egypt-eng. 18 Rang inenh rrkwal angerrel

arntarnt-arentjek 40 *years*-eh-atwetj. Inang Altjerr kwer kwet wengng-angketjam, Altjerrel inenh arntarnt-aretjam kwet, rang inenh itja impek. ¹⁹ Altjerrel inenh mer Canaan-warn angek. Mer Canaan kwerel tjerrtj mer 7 pel-areny anekarl. Altjerr rang tjerrtj Canaan-areny map atwemel ywerrelh-iletjam, rantem mer Canaan renh anthekek arrwekeleny nwern-henh mapek. ²⁰ Tjerrtj nwern-henh map mer Egypt-el 400 *years*-ek-atwetj anek. Kwereng inang mer Egypt-eng arratek. 50 *years* arrpenh-penh Altjerrel-anem mer nhenh arreny Canaan renh anthekek ineh.

“Inang mer nhenhel anetjam-rlwer, Altjerrel artwang alkwert map ineh nyentam-nyent ur-raretjart, ineh twernk anetjeh, ahelenp-arlk inenh arntarnt-aretjeh. Kwereng Altjerrel Samuel renh-anem urrarek. Samuel rartek Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek. ²¹ Kwereng nwern-henh mapel Altjerr renh pawenhek *king*-eh, ineh twernk angerr anetjeh. Kwereng Altjerrelemeh Saul urrarek, *king* ineh anetjeh. Saul-kenh angey rang arreny Kish anek. Kish rang Benjamin-kenh peltj ingkerneny mapeng petjek. Saul rang *king*-anem ineh anek 40 *years*-eh-atwetj. ²² Kwereng Altjerrelemeh Saul renh anpwek, David-anem rang ngkerneke, *king* ineh anetjeh. Altjerr angkeke, ‘David rang kwenh tjeng war kangkwerrem, lak-eh yeng angerr kwer kangkem.’ David nhenh rang Jesse-henh ler anek.”

²³ Paul-el inenh ilek, “Altjerrelemeh tjerrtj Israel-areny mapeh arrwekel kwet alhelek, rang artwang nyent ineh-warn lanthetjenh, inenh

arntarnt-aretjeh. Artwang rang David-kenh peltj ingkerneny mapeng petjetjenharl. Jesu rang kwenh artwang Arntarnt-arenh-arenh rang anem. ²⁴ Jesu kwereng arrwekel John rek-amparr petjek. John rang tjerrtj Israel-areny map kaltj-anthek, inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeheng. ²⁵ John-el rrrkwapentj kwerenh mpwaretjam-rlwer, rang tjerrtj map pawenhek, 'Ngwenham yeng? Nthakenh arrantherr tjeng-penh iterl-arem? Thang arrantherrenh ilem, yeng itja Arntarnt-arenh-arenh nheng anem, kwerarl arrantherr karenhem. Arntarnt-arenh-arenh rang ngwenth war arrehantherr-warn petjetjenh. Yeng ahelhareny war anemeng, rang kwenh mwerr anem alkerengarlanthek.'

²⁶ "Peltj mapay, nwern-artek Abraham-henh peltj ingkerneny mapeng petjekarl. Yengemeh awerrerrang! Tjerrtj arrpenh iter-penh mapay, arrantherr-arlk Altjerr nakem. Arrantherremeh yengenh ingkerrekel awerrerrang! Altjerrel-artek nwernenh ilek, rang ahentj, tjerrtj nwernenh anetjeng inetjeh, nwern iteth ngampekarl kwerel-ayeng anetjeheng. ²⁷ Tjerrtj Jerusalem-areny map angerrepat inehenh thwen inang itja alhengk-arek, Jesu rang Christ anekarl, nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. Arltang angerr Saturday-el inang Altjerr-henh angketj kweteth awetjartarl, nheng Altjerr-henh angketj angenh-angenh mapel ngkwey pip-warn arrernekarl. Angketj nhenh ingkern-anem arratemel keth-irrek, nheng tjerrtj

Jerusalem-areny inang Jesu renh merrentj-arte
 atwekarleng. ²⁸Inang Jesu renh pelkel pawenhek.
 Inang twernk Pilate renh pawenhek, rang Jesu
 renh irrernng kwet atwetjeh. ²⁹Angketj nhenh
 Altjerr-henh pipel-ayeng intem, 'Rrkwapenh-
 apenh Altjerr-kenh inang irrernng atwetjenharl.'
 Atwenh-atwenh mapel kwenh Jesu renh ntwerlk-
 warn arrernemel irrernng atwek, lakenh angketj
 nhenh kel arratj-irremel arlpaw-irrek. Kwereng
 inang renh ntwerlkeng anarnpelh-ilek. Inang
 renh inteyeh kwernek. ³⁰Altjerrel-anem Jesu
 renh irrernngeng kemelh-ilemel iteth-ilekarl.
³¹Kwereng nakenh-nakenh aningkel renh
 irrernng-penh kemerrekarl arek. Nakenh-
 nakenh kwerenh map inarl arrwekel kwerel-
 ayeng itethel-ayeng-amparr nheng nthwerl-
 apetjart, mer Galilee-eng *town* Jerusalem-warn.
 Nakenh-nakenh nhenh mapelemeh lyet tjerrtj
 ingkerrek ilerl-apem, Jesu kwenh irrernngeng
 kemerrekarl.

³²"Nwern arrantherrenh lyet angketj mwerr
 renh ilem. Iterl-aray, Altjerrel nheng arrwekeleny
 nwern-henh map alhelekarl, rang kelant Christ
 renh lanthetjenh. ³³Altjerrel kel Christ nwerneh-
 warn lanthek. Christ rang kwenh Jesu anem.
 Nheng pip Psalm 2-el-ayeng nwern angketj Jesu-
 akert ilem,
 'Ntwang ler tjengenh,
 yeng angey ngkwengenh-anem.'

³⁴"Altjerrel Jesu renh irrernngeng kemelh-ilek,
 mpwerrk kwerenh rang itja ntert-irretjeh impek.
 Nhenh angketj arrpenh Altjerr-henh pipel-ayeng
 intem,

‘Thang ngwenh alhelem,
 tharl arrwekel David nheng alhelekarl-arteh.’
 Nhenh-atwetj Altjerr rang alhelek,
 renh irrernngeng kemelh-ilemel iteth-iletjek.
 *

³⁵ “Angketj arrpenh intem, David-el arrwekel
 pip-warn arrnekarl,
 ‘Altjerrel itja tjerrtj tjeperr mpwerrk kwerenh
 renh impetjenh,
 rarrp ntert-irretjeh.’ †

³⁶ “David rang iteth anetjam, rang Altjerreh
 kangkwerrek. Kwereng rang ilwek, inang renh
 awengng-warn kwernek, angerrepat kwerenh
 mapel-ayeng. Awengngel mpwerrk kwerenhemeh
 ntert-irremel ywerrek. ³⁷ Altjerrelemeh Jesu
 irrernngeng kemelh-ilek. Mpwerrk kwerenh itja
 ntert-irrek.

³⁸ “Artwang peltj mapay! Thang arrantherrenh
 nhenh ilem, Jesu ilwekarleng, lakenh Altjerr tje
 mpwarek arrehantherr, rang anetj arrehantherr-
 henh wetjeh, rang ngwerleny arrehantherr
 anetjenheng, atwetj-kweny. ³⁹ Arrantherr Jesu
 renh nakemeng, kwereng arrantherr Altjerren
 ularr arratj anetjeh. Arrantherr apek Moses-
 henh mpwareng-arengahant kangkwerremeng
 war, arrantherremeh itja Altjerren ularr
 arratj anem. ⁴⁰ Arrantherremeh mantjel
 arelhetjeh, arrantherr itja tjerrtj arrpenh-arteh
 mernelhetjeh. Ineh-penh Altjerr-henh angketj
 angenh-angenh arrpenhel ilek, lakenh-hetj,

* **13.34** Isaiah 55.3 † **13.35** Psalms 16.10

⁴¹ ‘Tjerrtj arrantherremeh arrampewenh-wenh mapay!

Arrantherr kelant anwerlketjenh, ilwetjenh-anngernt.

Arrantherr aretjenh, thang arrpenh anthwerr mpwaretjenh.

Arrantherremeh nhenh ywarn kwet iterl-aretjeh. Arrpenhel apek arrantherrenh nhenh-penh ilekarleng.’” †

Lakenh Paul-el werlampareny inenh arteng-ilemel ilek.

⁴² Paul Barnabas ratherr *church* kwereng arratentj-alhek, tjerrtj mapel renh-atherrenh ngwek, “Saturday arrpenhel nhenh-warn mpwelanth petjetjeh, nwernenh weth kaltj-anthetjeh.” ⁴³ Kel werlampareny map *church*-eng arratek. Tjerrtj Jew arrpenh map tjerrtj Altjerr nakenh-nakenh arrpenh map thwen inang Paul Barnabas kwer-atherrel-ayeng alherl-apatjam. Ratherr inenh ilerl-apatjam, inang Altjerr renh twerel kwet naketjeh.

⁴⁴ Saturday arrpenhelemeh *town*-areny ingkerrek anthwerremeh arraw-irrek, Ngkart-henh angketj awetjeh. ⁴⁵ Tjerrtj Jew mapel tjerrtj aning inenh aremel inang Paul kwer-atherr may-irremel tjel-angkerrerrek.

⁴⁶ Paul Barnabas ratherr anew-anewel kwet inenh ilek, “Altjerrel ilernenh ilek, ilern arrehantherr-amparr angketj mwerr Jesu-akert renh iletjeh. Arrantherr kwenh angketj kwereng ntjwem-irrekarl. Arrantherr itja ahentj-anem, iteth kwet Altjerrel-ayeng anetjeh. Lakenheng

† 13.41 Habakkuk 1.5

ilernarrp kel tjerrtj lwereny map-warnemeh alhetjeh, inehemeh Altjerr-henh angketj kaltj-anthemel iletjeh. ⁴⁷ Ngkart rang ilernenh lakenh ilek,

‘Thang mpwelenhant arrernek,
 tjerrtj lwereny mapeh parrtj anetjeh.
 Mpwelanth tjerrtj ingkerrek ahelh apanpel
 iletjeh-anngernt,
 yeng ahentj-anem, tjerrtj inenh arntarnt-
 aretjeh,
 inang iteth kwet tjengel-ayeng anetjenh.’”

Lakenh Paul-el inenh ilek. §

⁴⁸ Tjerrtj lwereny inang Paul-henh angketj awek. Inang Ngkart-henh angketj kangkemel nakek. Altjerrel arrwekel kwet tjerrtj inenh urrarekarl, inang kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjeheng. Inant renh kangkemel nakek.

⁴⁹ Nakenh-nakenh mapel Ngkart-henh angketj tjerrtj ingkerrekemeh kaltj-antherl-apatjam mer Pisidia ntjaperel. ⁵⁰ Mer kwerel marl anger-repat rrpwetj anak, inarl Altjerr nakenh-nakenh anak. Tjerrtj Jew mapelemeh marl inenh artwang angerrepat mer-areny map thwen rrwampey-ilek. Angerrepat inang Paul Barnabas kwer-atherr ngkwantj-irrek. Kwereng inang renh-atherrenh mer inehenheng anpwek. ⁵¹ Paul Barnabas ratherremeh ingkang-henh rlwelhemel nmwernt-arlk lernerl-alhemel angkek, “Ilern lakenh mpwarem, arrantherrarl angketj Jesu-akert pal awekarleng. Arrantherr ilernenh iltekarleng, Ngkarteng arrantherr kel ntjwem-irrekarl!” Kel

§ 13.47 Isaiah 49.6

ratherr *town* arrpenh-warn Iconium-warn alherrek. ⁵² Ngkart nakenh-nakenh map mer Pisidian Antioch-el inang arrken kwetarl anek, Kwerrern Alngaltar rang inehel-arleng anekarleng wart.

14

Paul Barnabas ratherr Iconium town-el kaltj-anthek

¹ Kwereng Iconium *town-el* Paul Barnabas ratherr tjerrtj Jew map-kenh *church*-warn irrpek, angketj mwerr renh iletjeh-anngernt. Tjerrtj Jew mapel tjerrtj iter-penh mapel thwen renh-atherrenh awekarl-penh, tjerrtj aningkelemeh inang angketj Ngkart Jesu-akert nakek. ² Tjerrtj Jew arrpenh mapel itja renh-atherrenh nakek. Inang tjerrtj iter-penh map rrwampey-iletj-alhek, kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh map nakenh-nakenh mapeh ahentj-kweny anek. ³ Paul Barnabas ratherr *town* Iconium-el kwetemeh anek, ratherr tjerrtj map angketj Ngkart Jesu-akert anew-anewel kwet kaltj-antherl-apetjam. Ngkartel renh-atherrenh twer-ilek, ratherr twerel mpwaretjeh. Ratherr tjerrtj irlkert map mwerr-ilek, kwerrern anetj map-arlk anpwemel. Lakenh Ngkartel tjerrtj mapeh mernek, Paul kwer-atherr-henh angketj arratj anemeng. ⁴ Iconium-areny map patemel anek. Tjerrtj arrpenh inang Jew mapant kangkwerremel nakek, Paul Barnabas kwer-atherr inang ahentj-kwenyarl anek. Tjerrtj arrpenh mapel renh-atherrenh nakek. ⁵ Kwereng tjerrtj iter-penh arrpenh map, tjerrtj Jew arrpenh map thwen angerrepat inehenhel-ayeng inang angkerrek, Paul renh-atherrenh irrernng

atwetjeh, irntel iltewemel. ⁶ Paul Barnabas ratherr angketj kwereng awekarlang, ratherr Lycaonia-angkwerr ateremeh alherrek. Ratherr *town* angerr atherr-warn Lystra-warn Derbe-warn thwen alherrek. ⁷ Ratherremeh tjerrtj mapeh angketj mwerr renh kwet kaltj-antherl-apatjam, *town* kwer-atherrel-ayeng, mer kwek mapel thwen.

Paul Barnabas ratherr town Lystra kwerel anak

⁸ *Town* Lystra-el artwang arrpenh anak, rang arlamarr kwet anentjekarl kwer kwekeng-ntjel. Rang itja kwet nthwerl-apek. ⁹ Rang Paul awetjam, Paul rang tjerrtj map kaltj-anthetjam-rlwer. Paul-el artwang renh aremel alhengk-arek, artwang rang angketj kwerenh nakerleh. Artwang rang nakentj-akert anemeng wart, lakenheng Paul rang kaltj anak, rang artwang renh mwerr-iletjeh. ¹⁰ Rang artwang arlamarr renh arkemel ilek, “Kemerremel irnay!” Artwang rang kel kemerremel irnek, nthwekemeh.

¹¹ Tjerrtj mapel nhenh arekarl-penh, inang angketj Lycaonia-el untarel ilek, “Yay! Altjerr nwarn-henh atherr kwenh tjerrtj-arte irrek, kwenelakw nwerneh-warn ratherr petjek!”

¹² Inang Barnabas Paul renh-atherrenh inang arreny altjerr-arrpantey anewek, Barnabas arreny Zeus, Paul arreny Hermes. Tjerrtj inang angketjart, Zeus rang altjerr kwel anak, Hermes rang Zeus-henh angketj ilenh-ilenh kwel anak. Lakenh inang Paul arreny Hermes anewek, rang angketj ilenh-ilenh mwerr anemeng wart. ¹³ Warl angerretj altjerr-arrpantey nheng Zeus-kenh rang

town-eng kethel artelhek, ntwarr-kwenh. Zeus kwerenh warlek-artwey rang pwelek rrwey-akert waly-akert thwen *town gate*-warn petjek. Warlek-artwey *town*-areny map thwen inang ahentj-anek, Paul Barnabas kwer-atherr ker tjenkerr-ark anhetjeh.

¹⁴ Paul Barnabas ratherr nhenh-penh awek. Ratherr mantarr kwer-atherr-henh alterrek, ahentj-kweny-irremel. Ratherr rllkwerr-warn tjerrtj aningk-warn arrtjanek. Ratherr inenh untarel ilek, ¹⁵ “Artwang mapay, itja lakenh mpwaretjeh! Ilern kwenh tjerrtj arrehantherr-arteh anem! Ilern-artek arrantherrenh angketj mwerr ilerl-apem. Altjerr-arrpantey arrekantther-kenh mentj imperrerray! Arrantherr Altjerr ngwerrm-warn twep-irrerrerrang! Altjerr nhenh rarl alker ahelh thwen kwatj alay thwen arrmernekarl kwer-warn, thep thwen ker irrpenng thwen ker ingkerrek rang arrmernekarl kwer-warn. ¹⁶ Ngkweyeng-ntjel Altjerrel tjerrtj ingkerrek impek, inang altjerr-arrpantey inehenh naketjeh, inang ahentj-anekarleng wart. ¹⁷ Altjerr rang kangkentjel mernelhek arrekanttherrek, arrehantherr kwatj alker-areny-ark anthemel mern arrpenhek-arrpenh ingkerrek. Rang kweteth arrantherrenh wantem, arrantherrenh tjep-tjep mpwarem.” Lakenh Paul ratherr inenh ilek. ¹⁸ Tjerrtj inang Paul-henh angketj awekarleng, inang ahentj-anek kwet Paul Barnabas kwer-atherr ker tjenkerr atwemel anhetjeh-angernt. Ratherr kwet ahentj-kwenyarl anek. Mentjemeh inang pwelek renh

atwetjal impek.

¹⁹ Kwereng tjerrtj Jew rrpwetj inang Anti-och *town*-eng Iconium *town*-eng thwen petjek. Inang tjerrtj map rrwampey-ilek. Mer-areny inang Jew nhenh ineh kangkwerrek. Inang Paul renh irntel iltewek. Kel inang iterl-aremel rang kwel irrernng intemeng wart, inang renh *town*-eng keth-warnemeh tjarr-angemel wek. ²⁰ Kel nakenh-nakenh mapemeh kwer-warn petjemel arraw-irrek. Paul rang kemerrek, rang inehel-arleng *town*-warn angkep alpek. Kwereng kweny-rtwehemeh Paul Barnabas ratherr Derbe *town*-warn alherrek.

*Paul Barnabas ratherr Antioch
kwer-warn angkep alperrek*

²¹ Ratherr *town* Derbe kwerelemeh tjerrtj map angketj mwerr Jesu-akert kaltj-antherl-apatjam. Mapelemeh angketj renh nakek, inang nakenh-nakenh mapemeh irrek. Kwereng ratherr Lystra *town*-warn-amparr alperrek. Kwereng Iconium *town*-warn Antioch *town*-warn thwen ratherr angkep alperrek. ²² Ratherr nakenh-nakenh map twer-ilemel inenh tjep-tjep-ilek, inang Jesu twerel naketjeh kwet. Ratherr inenh ilek, “Nwern kwenh rwekenth-kenth-warn irretjeh-amparr, Altjerr-henh mer-warn irrpjetjeh-anngernt, iteth ngampekarl kwerele-ayeng anetjeh-anngernt.” ²³ Paul Barnabas ratherr arntarnt-arentj rrpwetj urrarek ngkernetjeh-anngernt, werlampareny inehenh mapeh. Ratherr mern-kweny-amparr anak, Altjerrekant angketjam. Kwereng ratherr Ngkart renh pawenhek-amparr, rang arntarnt-arentj inenh kwet anyenetjeh. Kwereng ratherr

inenh ngkernekemeh. ²⁴ Paul ratherremeh mer Pisidia kwer-angkwerr anper-alhek mer Pamphylia-warn petj-alpek. ²⁵ *Town* Perga kwerel ratherr mer-areny mapemeh Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apek. Kwereng ratherr Attalia *town*-warn anper-irrenhek.

²⁶ Attalia kwerelemeh ratherr *boat* angerretj antjemel *town* Antioch-warn angkep alperrek, kwatj alay-angkwerr. Antioch *town* nheng kwereng werlamparenyel renh-atherrenh nheng arwekel Altjerreh kwer-atherr tjang-pawenhek, inenh lanthekarl, angketj mwerr kaltj-antherl-apejeh. Ratherr kel-antey nhenh mpwarekarl. ²⁷ Ratherr Antioch-warn alhemel ratherr *boat*-eng anarnpetj-alhek, kwereng ratherr werlampareny arrawelh-ilek. Ratherr inenh ilek, "Il-ern kwenh angketj mwerr renh tjerrtj lwereny mapeh kaltj-antherl-apejam. Altjerrel kwenh tjej altjwer-ilek tjerrtj lwereny mapek, inang Jesu renh naketjeh, nakenh-nakenh kwerenh map anetjeh-anngernt." ²⁸ Ratherr nakenh-nakenh mapel-ayeng kwetemeh anek, Antioch *town*-el.

15

*Arntarnt-arenh-arenh map kaltj-anthenh-anthenh
tjeperr map thwen mer Jerusalem-el arraw-irrek
angkerretjeh*

¹ *Town* Antioch-el werlamparenyel-ayeng nakenh-nakenh arrpenh map itja tjerrtj Jew anek. Artwang Jew rrpwetj mer Judea-eng Antioch *town*-warn petjekarl, inang Jesu nakenh-nakenh anek. Inang artwang map

werlamparenyel-ayeng inenh ilek, “Rrwey ngwenh apek werlamparenyel-ayeng nyent-irretjeh ahentj, rang artwang irretjeh-amparr Moses-el ilekarl-arte. Renh artwang ilekarl-penhant, Altjerr rang renh anetjeng inetjenh, rang ngampekarl iteth anetjengheng kwerel-ayel. Rang apek artwang anetj-kwenh, Altjerr rang renh itja inetjenh.” ² Angketj nhenh awemel Paul Barnabas ratherr inehel-ayeng ilterretjam. Kwereng Antioch-areny werlamparenyelemeh Paul Barnabas renh-atherrenh artwang rrpwetj arrpenh thwen ilek, inang Jerusalem-warn alhetjeh. Inang inenh ilek, kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel-ayeng Jerusalem werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel-ayeng thwen angketj nhenh-penh angkerretjeh. ³ Kel werlamparenyel artwang inenh lanthek. Paul map mer Phoenicia-angkwerr mer Samaria-angkwerr thwen anper alhek. Inang nakenh-nakenh arrpenh map inenh ilerl-apetjam, tjerrtj lwereny inang Altjerr kwer-warn twep-irrekarl-penh. Nakenh-nakenh inang angketj nhenh awemel kangkek. ⁴ Paul mapemeh Jerusalem kwerel anetj-alpek, kwereng werlamparenyel kaltj-anthenh-anthenhel arntarnt-arentjel thwen inang inenh kangkemel ngwek. Paul Barnabas ratherr inenh ilek, ratherr mwerr mpwarekarl mer mapel-ayeng, Altjerrel renh-atherrenh twer-ilekarleng wart.

⁵ Werlamparenyel-ayeng artwang rrpwetj Pharisee anek. Inang kemerremel kangkek, “Tjerrtj lwereny inarl Jesu renh nakem, inang artwang irretjeh-amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang mpwareng-

areng Moses-kenh ingkerrekeh kangkwerretjeh.”

⁶ Kaltj-anthenh-anthenh tjeperr map angerrepat arntarnt-arentj map thwen inang arraw-irrek, angketj nhenh-penh angkerretjeh.

⁷ Inang kwet anhwerr angkerrek. Kwereng Peter-el kemerremel inenh ilek, “Artwang peltj mapay! Arrantherr kel kaltj, Altjerrel nheng yengenh ngwek, angketj mwerr renh tjerrtj lwereny map kaltj-antherl-apatjeh, inang Jesu renh naketjeheng. ⁸ Altjerr rang tjerrtj ingkerrek-henh iterrentjeh kaltj. Rang Kwerrern

Alngaltar renh tjerrtj lwereny map-warn lanthek, rang arrwekel nwerneh-warn-amparr lanthekarl-arteh. Lakenh rang mernelhek, rang tjerrtj lwereny mapeh kangkem, rarl nwerneh kangkekarl-arteh. ⁹ Tjerrtj lwereny

map inang Jesu renh nakekarleng, Altjerrel inenh arratj-ilek, anetj inehenh wemel. Lakenh-arteh Altjerrel nwernenh arratj-ilek irrkattj-angkwerr, nwern Jesu renh nakekarleng. ¹⁰ Iterl-

aray, nwern ywarn Moses-henh mpwareng-arengah arratj kangkwerrek! Angerrepat nwern-henh map Moses-henh mpwareng-

arengah kangkwerretj-kweny anek, angketj rang ineh rnpwer anekarleng wart. Wenheham arrantherr nakenh-nakenh yanh map twernem, angketj kwer kangkwerretjeh? Wenhengarl

arrantherr ineh rnpwer mpwarem? Altjerr rang arrehantherr ahang-irrehetj! ¹¹ Ngkart Jesu-

el kwenh nwernenh anetjeng inek kangkentj kwerenhel-ayeng, nwern ngampekarl iteth anetjeheng kwerel-ayeng. Rang kwenh tjerrtj lwereny map thwen anetjeng inek kangkentj

kwerenhel-arleng, inang ngampekarl iteth anetjenheng.” Lakenh Peter rang inenh ilek.

¹² Kwereng Paul Barnabas ratherr inenh ilek, Altjerrel tjerrtj lwereny mapeng ularr twer angerr mpwarekarl kwer atherrel-arleng, mer mapel-ayeng. Angerrepat mapel renh-atherrenh ntertel awetjam. ¹³ Kwereng ratherr kel ntertemeh anetjam. James rang angkek, “Artwang peltj mapay, yengemeh awerrerrang!

¹⁴ Simon Peter rang nwernenh ilek, Altjerr rang lwereny arrpenh urrarek, tjerrtj arlaltj kweren map anetjeh. Lakenh Altjerr rang tjerrtj lwereny mapeh kangkentj mernelhek. ¹⁵ Altjerr-henh angketj angenh-angenh map inang ngkwey pip-warn arrernekarl, lakenh kwet anetjenharl. Altjerr-henh angketj nhenh intem pipel-ayeng,

¹⁶ Yeng Ngkart angkem.

Ngkwey David-henh peltj ingkern-penh mapeng *king* anek,
kwereng inang mentj-irrek,
atwenh-atwenh mapel inenh anpwekar-
leng.

Kelant yeng petj-alpetjenh,
thang artwang nyent David-kenh peltj
ingkerneny ngkernetjenh,
rang *king* angerr anetjenh,
tjerrtj nwern-henh map arntarnt-
aretjenheng,
King David-el tjerrtj kweren map
arntarnt-arekarl-arte.

¹⁷ Kwereng tjerrtj lwereny mapemeh tjeng-warn twep-irretjenh,

tjerrtj nheng map thang arrwekel urrarekarl.

*

18 Ngkweyeng-ntjel thang arrantherrenh nhenh alhelekarl.'

"Lakenh Ngkartel ilek."

19 James angkek, "Yeng lakenh iterrem, nwern itja tjerrtj lwereny mapeh rnpwer mpwaretjeh, inang Altjerr-warn twep-irretjeh-anngernt. 20 Nwern angketj lakenhant pip-warn arrrernetjeh ineh, inang itja mern ker thwen arlkwetjeh, altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penh. Inang ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelelhetjeh-amparr. Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Angketj rrpwetj nhenh angerr anhwerr anem nwerneh. 21 Iterl-aray, ngkweyeng-ntjel tjerrtj Jew map nwern Moses-henh mpwareng-areng kaltj-antherl-apatjart lyeteh-atwetj. Saturday artel nwern Moses-henh mpwareng-areng *read-em-ilerl-apatjart church* nwern-henhel-ayeng." Lakenh James-el inenh ilek.

*Jerusalem-areny werlamparenyel pip lanthek
Antioch-areny werlampareny-warn*

22 Kwereng kaltj-anthenh-anthenh mapel werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen werlampareny thwen inang Judas Silas renh-atherrenh urrarek, Paul Barnabas kwer-atherrel-ayeng Antioch *town-warn* alhetjeh-anngernt. Judas arreny kwerenh arrpenh anek

* 15.17 Amos 9.11-12

Barsabbas. Judas Silas ratherr-artek artwang twernk anek. ²³ Inangemeh pip tanthek, pip nhenh inehel-arleng lanthek werlampareny Antioch-warn. Pip kwerel inang angketj lakenh arrernek:

“Peltj mapay! Nwern kaltj-anthenh-anthenh tjeperr mapel thwen
 arntarnt-arentj mapel thwen,
 nwern kel angketj nhenh pip-warn
 arrernemel
 lanthem arrehantherr-warn,
 nwern arrehantherr kangkentj awelhem.

Arrantherr-artek ingkerrek Jesu nakenh-nakenh anem,
 itja artwang Jew anem.

Arrpenh map Antioch *town*-el anem,
 arrpenh map mer Syria-el anem,
 arrpenh map mer Cilicia-el anem.

²⁴ “Nwern awek, artwang rrpwetj werlampareny nhenheng arrehantherr-warn alhekarl, inang arrantherrenh perrpert-ilek. Nwern inenh itja arrehantherr-warn lanthekarl.

²⁵ Nwernemeh angkerrekarl-penh, nwern iterrek, urrpey atherr arrpenh arrehantherr-warn lanthetjeh, Barnabas Paul kwer-atherrel-ayeng alhetjeh. Nwern-artek Barnabas Paul kwer-atherr angerr kangkentj anem. ²⁶ Arrpenh mapel renh-atherrenh irrernng atwetjeh anek, ratherr angketj Ngkart Jesu Christ-kenh kaltj-anthemeng wart. ²⁷ Nwernemeh Judas Silas renh-atherrenh kwer-atherrel-ayeng lanthem, ratherr arrantherrenh iletjenh, angketj nhenh pip nhenhel-ayeng intem, rang arratj kwet

anem. ²⁸ Kwerrern Alngaltarel nwernenh ilek, nwern itja rnpwer arrehantherr mpwaretjeh. Lakenheng nwern rrpwetj-ingarant nhenh ilem: ²⁹ Arrantherr mern ker thwen arlkwetj-kweny anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penheh. Arrantherr ker atwemeng, arrantherr alhwang-amparr mentj impang thelehetjeh-amparr. Arrantherr alhwang antjwetj-kweny anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Arrantherr anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh. Arrantherr angketj nhenheh kangkwerremeng, lakenh-artek arrehantherr mwerr anetjeh.

Kel angketj lakenh war anem.”

³⁰ Kwereng werlamparenyel artwang inenh lanthek, artwang inang Antioch town-warn alhek. Inang town-el irretj-alhemel inang werlampareny arrawelh-ilek, pip renh inang ineh anthek. ³¹ Mapemeh pip kwer read-irrek. Angketj renh awemel werlampareny inang kangkek, rang angketj mwerr anthwerr anemeng. ³² Judas Silas ratherr Altjerr-henh angketj angenh-angenh anak. Kwereng ratherremeh werlampareny angerr tjep-tjep-ilemel twer-ilek. ³³ Ratherr kweteth Antioch-el anak. Kwereng werlamparenyel renh-atherrenh Jerusalem-warn angkep lanthek, mwerr kwet kwer-atherr inang kangkek. ³⁴⁻³⁵ Paul Barnabas ratherr Antioch-el antarl-irrek. Mer kwerel ratherr tjerrij arrpenh mapel thwen Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apatjart.

Paul Barnabas ratherr akalkemeh-irrek

³⁶ Arltang arrpenhelemeh Paul-el Barnabas renh ilek, “Ntwang *town* nheng mapeh irlpangkem key? *Town* nheng mapel ilern arrwekel Ngkart-henh angketj kaltj-antherl-apetjam? Mpa, ilern *town* ineh-warn angkep alperretjeh, nakenh-nakenh inenh angkep arerl-alpetjeh, inang apek mwerr kwet Ngkart Jesu nakerleh!” ³⁷ Barnabas-emeh ahentj-anek, John Mark renh angetjeh kwer-atherrel-ayeng. ³⁸ Paul rang itja ahentj-anek, renh angetjeh. Paul angkek, “Mark rang nheng itja ahentj-anekarl, ilernehel-arleng kwet rrwapetjeh. Rang nheng ilernenh imperl-alhek mer Pamphylia-el. Lakenh yeng itja ahentj-anem, ilern renh weth angetjeh.” ³⁹ Ratherremeh Mark kwereng ilterrek. Ratherr ywarn kwet arratj-ilemel ratherr kel akalkemeh irrerl-anerrek. Barnabas-elemeh John Mark renh ngwerl-alhek. Ratherremeh *boat*-eh antjerl-alhek, mer Cyprus-warn alhetjeh kwatj alay-angkwerr. ⁴⁰ Paul-elemeh Silas urrarek, kwerel-ayeng rllkwatherr alhetjeh-anngernt. Werlampareny inang kwer-atherr Ngkart renh tjang-pawenhek, Ngkartel renh-atherrenh arntarnt-aretjeh. ⁴¹ Kwereng ratherr mer Syria-angkwerr anper alherrek, mer Cilicia-angkwerr thwen, werlampareny inenh kaltj-antherl-apemel twer-ilek.

16

Paul-el Timothy renh ngwek, kwerel-ayel alhet-jeh

¹ Paul Silas ratherr Derbe *town*-angkwerr anper alherrek. Kwereng ratherr Lystra *town* kwerwarn alhek. *Town* nhenh kwerel nakenh-nakenh nyent anek, arreny kwerenh Timothy. Timothy-henh mwek nakenh-nakenh anek, rang marl Jew anek. Timothy-henh angey artwang Greece-arenyarl anek, itja artwang Jew. ² Nakenh-nakenh inarl Lystra-el anetjart, *town* Iconium-el thwen, inang Timothy kwer kangkek. ³ Lakenheng Paul-emeh ahentj-anek, Timothy renh angetjeh. Tjerrtj Jew ingkerrek kaltj anek, Timothy-henh angey Greece-areny anek. Lakenheng Paul-el Timothy renh artwang-ilek-amparr Moses-el ilekarl-arte, tjerrtj Jew map mwekeny-irrehetj kwer. ⁴ Inang *town* map-warn nthwerl-apetjam, inang nakenh-nakenh mapeh angketj lyeteny ilerl-apetjam, angketj kaltj-anthenh-anthenh mapel Jerusalem-areny werlampareny-henh arntarnt-arentj mapel thwen arrwekel pipwarn arrernekarl, tjerrtj lwereny map-warn lanthetjeh-annernt, inarl Ngkart Jesu nakemarl map-warn. Inang nakenh-nakenh map iletjam, inang angketj kwer kangkwerretjeh. ⁵ Angketj nhenhel werlampareny map inenh twer-iletjam. Tjerrtj arrpenh map Altjerr-warn twep-irretjam. Lakenh nakenh-nakenh inang aningk-irrek.

Paul-el anengkerr arek, artwang Macedonia-areny rang renh ngwerleh

⁶ Paul inang ahentj-anek mer Asia-warn alhetjeh, Altjerr-henh angketj kaltj-antherl-apetjeh. Kwerrern Alngaltar rang Paul inenh arnpakek. Lakenheng inang mer Phrygia-angkwerr mer

Galatia-angkwerr thwen anper alhek. ⁷ Inang mer Mysia-ek itwek-irrek. Kwereng inang ahentj-anek, mer Bithynia-warn alhetjeh. Ngkart Jesu-henh Kwerrern rang inenh arnpakek. ⁸ Inang mer Mysia-angkwerr anper alhek *town* Troas-warn, kwatj alay iter-warn. ⁹ Kwenyel Paul-elemeh anengkerr arek. Rang artwang Macedonia-areny arek, renh ngwerleh, "Macedonia-warn petjang, nwerneh tangetjel anetjeh!" ¹⁰ Kwereng nwern iterl-arek, Altjerrel nwernenh ngwekarleng, tjer-tj Macedonia-areny mapeh angketj mwerr kaltj-antherl-apedjeh. *Boat*-eh-amparr nwern palenth-wek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngernt.

Mer Philippi-el marl nyent Lydia rang kaltj-irrek angketj Jesu-akertek, rang nakekemeh

¹¹ *Town* Troas kwerel nwern *boat*-warn antjek. Nwern mer Samothrace kwer-warn *boat*-el alhek, mer kwek kwatj alay mpwepel. Mer kwerel nwern intek. Kwereng arltang arrpenhel nwern *boat*-el alhek *town* Neapolis-warn; alay iterel *town* rang artelhek. Kwerel nwern *boat*-eng anarnpek. ¹² Nwern ingkemeh alhek *town* Philippi-warn. Philippi rartek *town* angerr anek, mer Macedonia-el. *Town* nhenh kwerel tjer-tj Rome-eng petjekarl map anetjart. *Town* kwerel nwern arltang rrpwetj anek.

¹³ Saturday arltang angerrel nwern *town* arreweng keth-warn alhek ulpay kwatj-akert-warn. Nwern iterl-arek, keth nhenhel tjer-tj Jew map inang arraw-irretjenharl apek, Altjerr-warn angketjeh-anngernt. Nwern keth kwerel arrernelhemel marl mapel-ayengemeh

angketjam. ¹⁴ Marl nyent arreny kwerenh Lydia rang anak. Rang Thyatira *town*-areny anak. Rang mantarr athethek payem-iletjart, kwereng rang mer arrpenh-warnemeh *sell*-em-iletjeh angetjart. Lydia rang Altjerreh kangkwerremel naketjart. Ngkartelemeh iterrentj kwerenh altjwer-ilek, rang Paul-henh angketj alhengk-aretjehng. Rang Ngkart Jesu nakekemeh. ¹⁵ Kwereng Paul-elemeh renh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek, peltj kwerenh map inenh-arlk. Kwereng Lydia-el nwernenh ayakek, “Arranther itja alhetjeh. Tjengel-ayel petjewarrang, warl tjengenhelemeh intetjeh.” Nwern kel kwerel-ayel alhek, kwerel-ayel anetjeh-amparr.

Paul Silas ratherr tjayeel anak, town Philippi-el

¹⁶ Arltang arrpenhelemeh nwern keth kwer-warn weth alhetjam, nheng tjerrtj Jew map arraw-irretjartarl kwer-warn, Altjerr-warn angketjeh-annernt. Nwern marl awenk nyentemeh aretj-alhek, rang kwerrern anetj-akert anak. Kwerrern anetj rang renh iletjart, nthakenh-nthakenh anetjenh tjerrtj arrpenh kwer. Tjerrtj inang ahentj-anak, kwereng kaltj-irretjeh, nthakenh-nthakenharl apek anetjenharl. Inang maney kwer anhetjart, nhenh-penh kaltj-irretjeh. Marl awenk rang rrkwapenh-apenh war anak, lakenh rang maney angerr mpwaretjart twernk kwerenh mapeh. ¹⁷ Marl awenk rang Paul nwerneh ingkerneng alwernemel untarel ilerl-apetjam, “Artwang nhenh map-arteh Altjerr angerr-henh rrkwapenh-apenh anem! Inang arrantherrenh ilem, nthakenh Altjerrel

arrantherrenh anetjeng inetjenharl, arrantherr kwerel-ayeng ngampekarl iteth anetjenh!”

¹⁸ Marl awenk rang nwernenh kwet alwernerl-apetjam anharr-angkwerrarl, arltang rrpwetjeh-atwetj. Rang angketj nyent kwet arlkemel ilerl-apetjam. Paul rang ahentj-kweny-irrek, renh awetjeh. Paul-elemeh alngarelhemel kwerrern anetj ilek, “Thang ngwenh ilem Jesu Christ-henh arreny anewemel, marl kwereng arratemel alhang!” Kwereng kwerrern anetj marl kwereng arratek.

¹⁹ Marl awenk-henh twernk mapelemeh renh arek, rang mwerremeh irrekarl. Nthakenhameh maney ineh rang mpwaretjenh? Kwereng inang Paul Silas kwer-atherr ahang-irrek. Inang renh-atherrenh antwerrkemel *town* mpwep-warn angek, keth nyent-warn. ²⁰ Kwereng inang *court*-ek-artwey map ilek, “Artwang nhenh atherr-artek Jew anem. Ratherr tjerrtj ingkerrek rrwampey-ilem! ²¹ Ratherr nwernenh ilem, nwern mpwareng-areng inehenheh kangkwerretjeh kwel. Nwern ahentj-kweny anem, inehen mpwareng-arenggeh kangkwerretjeh. Nwern Rome-areny anem! Nwern mpwareng-areng arlaltj-akert anem, Rome-areny mpwareng-areng-akert.”

²² Tjerrtj arrpenh map arraw-irrek, Paul renh-atherrenh antwerrketjeh. Kwereng *court*-ek-artwey mapel rrkwentj map ilek, Paul Silas kwer-atherreng mantarr kap-rlwetjeh, renh-atherrenh *whip*-el atwetjeheng. ²³ Inang renh-atherrenh nyant atwek, kwereng inang renh-atherrenh tjayel-warnemeh kwernek.

Inang tjayeleh-artwey renh ilek, renh-atherrenh mantjel arntarnt-aretjeh. ²⁴ Lakenheng tjayeleh-artweyel renh-atherrenh tjayel kwen anhwerr-warn kwernek, rang ingkang kwer-atherr-henh arnang angerr-arleh *chain*-el ayernek, ratherr alwerrehetjeng.

²⁵ Kwereng kweny mpwepel Paul Silas ratherr Altjerr kwer-warn-atheh angketjam, arrkenel alyelhetjam kwer. Tjayel-areny arrpenh mapel renh-atherrenh awetjam. ²⁶ Kwereng ahelh kwen-ark rang angerr anhwerr arrewek, tjayel kwenel. Kwereng tjayel-henh *door* ingkerrekemeh altjwer-irrek, *chain* map ingkerrek ltwakelhek. Chain inang artwang tjayel-areny mapeng rlwelhek. ²⁷ Tjayeleh-artwey rang karr-irrek, rang arek tjayel-henh *door* ingkerrek altjweremeh anerleh. Rang iterl-arek, tjayel-areny ingkerrek alwerrekarleh-athen. Lakenheng rang *knife* arlpentj inemel kwewaleny irrernng atwelhetjeh anek. Rang ater-irrek, twernk Rome-arenyel renh irrernng atwehetjeng, tjayel-areny map alwerrekarleh-athen. ²⁸ Paul-elemeh renh arrantj-akemel ilek, “Nwern-artehe nhenh ngwerrm anem! Irrernng atwelhetjal anay!”

²⁹ Tjayeleh-artwey rang rrwapenh-apenh kwerenh inenh pawenhek, “Rwang alep map angetjewarrang!” Rang irpenhek tjayel-warn kwen, Paul Silas kwer-atherreng ularr kelkertel-ayeng arrernelhek, ater arrewemel. ³⁰ Rang kemerremel renh-atherrenh keth-warn arratelh-ilek. Kwereng rang renh-atherrenh pawenhek, “Twernk tjeyenh atherray! Nthakenham yeng

mernelhetjeh Altjerreng ularr, Altjerr rang yengenh inetjeh, yeng ngampekarl iteth kwerel-ayeng anetjehheng?”

³¹ Ratherr renh ilek, “Ngkart Jesu renh nakay! Kwereng Altjerrel ngwenh inetjeh, kwerel-ayeng iteth ngampekarl anetjeh, peltj ngkwengenh map-arlk, rrkwapenh-apenh ngkwengenh map thwen.” ³² Kwereng Paul ratherr renh Ngkart-henh angketj kaltj-anthek, tjerrtj arrpenh map-arlk inenh thwen, inarl warl kwerenhel anetjam. ³³ Kweny nyentel kwet, tjajeleh-artweyel tjwen kwer-atherr-henh kwatjel lhewek. Kwereng Paul ratherr renh peltj kwerenh map-arlk rrkwapenh-apenh kwerenh map thwen kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-ilek. ³⁴ Tjajeleh-artwey rang peltj kwerenh map-arlk thwen inang pwert arrken awelhemel anek, inang nakenh-nakenh irrekarl-penh. Kwereng tjajeleh-artweyel renh-atherrenh warl kwerenh-warnemeh tjejangek. Rang kwer-atherr mernemeh arlkwetjeh anthek.

³⁵ Kweny-rtwehemeh *court*-ek-artwey inang rrkwentj rrpwetj lanthek tjayel-warn, tjajeleh-artwey renh iletjeh, “Artwang nheng atherr kel arratelh-ilang!” ³⁶ Tjajeleh-artwey rang Paul renh ilek, “*Court*-ek-artwey inang angketj lanthek, Silas mpwelenh arratelh-iletjeh. Mpwelanthemeh kwenp alherrang ater-irretjal!”

³⁷ Paul-el rrkwentj inenh ilek, “Inang ilernenh *whip*-elemeh pelkel atwek tjerrtj mapeng angetherr! Inang ilernenh *court*-warn-amparr angemer! Inang ilernenh tjayel-warn kwernek! Inang ilernenh itja arrwekel pawenhek, arratj

apek ilern ilelhetjeh. Ilern kwenh Rome-areny pip-akert anem. Angketj pip atherrel-ayeng intem, ilern-kenh twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Inang itja arratj mpwarek! Lyeteme inang ahentj-anem, ilernenh anyenng-anyengel arratelh-iletjeh kwel. Inenh iletjeh alpang, inang petjetjeh, alngetherr ilernenh tjayeleng arratelh-iletjeh!”

³⁸ Rrkwentj inang twernk inehenh iletj-alpek. Twernk inang awek, Paul Silas ratherr pip anyenek angketj-akert, nheng Rome-areny Caesar-arl twernk kwera-atherr-henh anek. Inang ater-irrek, inang anketj-warn irrehetjengemeh. ³⁹ Inang tjayel-warn alhemel renh-atherrenh angketj mwerrelemeh iletj-alpek. Kwereng inang renh-atherrenh tjayeleng arratelh-ilek. Inang renh-atherrenh ilek, mer arrpenh-warnemeh alhetjeh. ⁴⁰ Paul Silas ratherr tjayeleng arratemel-arteh ratherr marl Lydia-henh warl-warn-amparr alherrek, nakenh-nakenh map warl kwerel aretjeh-amparr. Ratherremeh inenh ilek, inang kwet Jesu renh naketjeh. Kwereng ratherr kel alethemeh irrek.

17

Paul Silas ratherr Thessalonica town-el kaltj-antherl-anek

¹ Inang town Amphipolis Apollonia thweneng anper kwet alhek, Thessalonica town-warn inang alhek. Town nhenhel tjerrtj Jew map-henh church

artelhek. ² Paul-emeh Saturday arltang angerrel *church*-warn alhek. Rartek kweteth *church*-warn alhetjart arltang angerrel. Saturday arltang rrpwetjelemeh rang Altjerr-henh angketj pipel-ayeng tjerrtj map kaltj-anthek. ³ Rang inenh keth-ilemel kaltj-anthek angketj pipel-ayeng intek Christ kwer-akert. Angketj pip nhenhel-ayeng intek, Christ rang irlkert angerr awelhemel ilwetjenh. Kwereng Christ rang irrernngeng iteth kemerretj-alpetjenh. Rang inenh ilek, “Jesu nhenh kwer-penh thang kaltj-anthem, rang kwenh Christ rang anem, Altjerrel ngkwey alhelekarl.” Lakenh Paul-el ineh Altjerr-henh angketj keth-ilemel kaltj-anthek. ⁴ Tjerrtj Jew arpenh mapel angketj kwerenh nakek. Artwang *Greek* angkenh-angkenh irlpareth mapel thwen nakek. Marl angerrepat rrpwetjel thwen. Inang Paul Silas kwer-atherr-warn nyent-irrek.

⁵ Kwereng tjerrtj Jew arrpenh mapemeh Paul kwer-atherr ahentj-kweny-irrek. Inang artwang anetj rrpwetj ngwek, tjerrtj map rrwampey-iletjeh. Artwang anetj map inang tjerrtj ingkerrek arraw-ilemel rrwampey-ilerl-apek. Inang Jason-henh warl-warn alhek, Paul Silas renh-atherrenh antwerrketjeh. Inang ahentj-anek, Paul Silas thwen angetjetjeh keth-warn, tjerrtj maparl karelhetjam-warn. ⁶ Inang Jason-henh warl ywarerl-alpek Paul Silas kwer-atherr, renh-atherrenh antwerrkerl-alpetjeh kwel. Jason renhant inang antwerrkek, nakenh-nakenh rrpwetj arrpenh map thwen. Inang inenh *town*-ek-artwey map-warn tjarr-angek. Inang arrantj-akemel ilek, “Paul Silas thwen tjerrtj ingkerrek mer arrpenh

mapel rrwampey-ilerl-apek! Kwereng ratherr nhenh-warnemeh petj-alherrek! ⁷ Jason nhenhel kwenh renh-atherrenh ngwek, mer kwerenhel anetjeh. Inang ingkerrekel nwernenh ilek, Jesu *king* angerr kwel anem. Lakenh inang twernk nwern-henh Caesar-ek irrpelth-irrek!” Lakenh inang arrantj-akemel ilek. ⁸ *Town*-ek-artwey mapel tjerrtj ingkerrekel thwen angketj nhenh awemel inang rrwampey-irremel arrantj-akek. ⁹ *Town*-ek-artwey inang Jason nakenh-nakenh arpenh inenh thwen *fine* antheke, inang maney anthemel alhetjeheng. Kel inang *fine* payem-ilek, kwereng *town*-ek-artwey mapel inenh mer-warn angkep lantheke.

Paul Silas ratherr Berea town-el kaltj-antherl-anek

¹⁰ Kweny nyent kwerel nakenh-nakenh mapel Paul Silas renh-atherrenh Berea *town*-warn lantheke. Ratherr Berea *town*-ek irretj-alhemel ratherr tjerrtj Jew map-henh *church*-warn alherrek. ¹¹ Berea *town*-areny inang arrkenel awek Paul-henh angketj Ngkart Jesu-akert. Inang irlpareth anek. Thessalonica *town*-areny map inang itja irlpareth anek. Berea-areny inang ahentj-anek, arratjekarl alhengk-aretjeh, Altjerr-henh angketj pipel-ayeng *read*-em-ilerleh. Paul-el apek inenh arratj kaltj-antherleh. ¹² Jew mapel angketj nakek, Paul-elarl inenh kaltj-antherl-apetjam. Marl *Greek* angkenh-angkenh rrpwetj inarl angerrepat anek inang nakek, artwang *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen. Inang ingkerrek nakenh-nakenhemeh irrek.

¹³ Tjerrtj Jew Thessalonica-areny mapel angketj awek, Paul-el mer Berea-el Altjerr-henh angketj kaltj-antherleh. Inang Berea-warn alhek, tjerrtj Berea-areny map rrwampey-iletjeh. Inang tjerrtj map ilek, Paul-elarl rrtjwerremel war kaltj-antherleh. Inang tjerrtj inenh Paul-ek ahentj-kweny-irretjeh mpwarek. ¹⁴ Lakenheng nakenh-nakenh mapel Paul renh parrp lanthek kwatj alayeng iter-warn. Silas Timothy ratherr *town* Berea-el antarl-irrek. ¹⁵ Artwang rrpwetj Paul-el-ayel rlkwatherr alhek. Kwatj alay iterel inang *boat*-el antjerl-alhek, kwereng inang *boat*-el alhek *town* Athens-warn. *Town* Athens-el irretj-alhemel inang Paul renh imperl-alhek. Paul rang inenh ilek, "Silas Timothy renh-atherrenh parrp angkep lanthetj-alpetjeh, ratherr petj-alherretjeh tjeng-warn. Yeng kwer-atherr mer nhenhel karelhemarleng."

Paul-el Athens town-el kaltj-antherl-anek

¹⁶ Paul rang Silas Timothy kwer-atherr Athens *town*-el karelhetjam. Rang *town*-angkwerr war nthwerl-apemel arerl-apetjam, rang arnang-penh pwert-penh map anhwerr arerl-apetjam, iltjel mpwarekarl. Tjerrtj inang arnang ineheng ularr kelkertel-ayeng arrernelhemel naketjart, altjerr kwel anemarleng. Paul rang rrwampey anhwerr awelhek. ¹⁷ Lakenheng rang *church*-warn alhetjart, tjerrtj Jew mapel-ayeng angkerretjeh, Greece-areny irlpareth mapel-ayeng thwen, inarl Altjerr renh arratj iterl-arek. Rang kweteth mer-areny mapel-ayeng angkerretjart *town* mpwep kwerel. Keth nyentel *shop* angerretj anek,

kwer-warn inarl arraw-irretjart angkerretjeh-arlk. ¹⁸ Rang kwerel anetjam-rlwer, Paul rang inangkal angerr mapel-ayeng anak, inang angketj arrpenh lyeteny-penh angkerretjam, wenh-wenheh kaltj-irretjeh. Inang tjerrtj map nyent anewek Epicurea-areny map, arrpenh map inang anewek Stoic-areny map. Inang Paul pawenhek, “Ngwenham ntwang nakem?” Inang Paul-henh angketj renh alhengk-aretj-kweny anak, Paul-el inenh angketj mwerr Jesu Christ-akert kaltj-antherleh. Rang inenh ilek, Jesu rang irrernngeng kemerrekarl-penh. Artwang rrpwetj lakenh angkek, “Artwang nhenh-arteh ahert! Nthakenham rang nwernenh ilem?” Artwang rrpwetj arrpenh kwenh lakenh kwereng angkek, “Rartek altjerr arrpenh lwereny map-kenh-penh kwel angkem.” ¹⁹ Artwang nhenh inang Paul renh Areopagus *council*-warn angek. *Council* inang kel arraw-irrek-anem. *Council*-areny inang renh pawenhek, “Ntwang nwernenh ilang, angketj nheng ntwarl tjerrtj map kaltj-antherl-apetjam-penh. ²⁰ Nwern kwenh lyet anwerlkekan, angketj ngkwengenh renh lyetant awemel. Ntwang angketj ngkwengenh nwerneh keth-ilang.” ²¹ Tjerrtj Athens-areny map tjerrtj inang Athens-warn yatjarr petjekarl map thwen inartek ahentj-anetjart angketj lyeteny inenh awetjeh, angketj kwerengemeh kweteth angkerremel.

²² Paul-emeh kemerremel *Council* inenh rang angetherr ilek, “Artwang Athens-areny mapay! Thang arek, arrantherr altjerr map anhwerr nakerleh! ²³ *Town* arrehantherr-henhel yeng nthwerl-apetjam, altjerr-arrpantey map thang

arerl-apatjam, arrantherrarl inenh pwert-penh-
 arlk mpwarekarl. Pwert arrpenhel-ayeng thang
 arek, arrantherr angketj kwer-arleh arrenekarl.
 Pwert rang irnem angketj lakenh-akert, 'Nwern
 Altjerr renh nakem kwet, kwerarl nwern kaltj
 anetj-kwenh.' Altjerr renharl arrantherr nakem,
 kwer arrantherr akwen kwet anem, yeng ahentj-
 anem arrantherrenh kaltj-anthetjeh Altjerr
 nhenh kwer-akert.

²⁴ "Altjerr nhenh rang alker ahelh thwen
 arrmernekarl, tjerrtj ker-arlk thwen rang
 inenh ingkerrek arrmernek. Rang Ngkart
 ingkerrekeh anem, alkerek-artwey ahelhek-
 artwey thwen. Rang itja *church*-el anem,
church nheng tjerrtjearl artekarl kwerel, itja
 kwenh. ²⁵ Tjerrtjel ywarn mpwarem wenh-
 wenh kwer, kwer-akertel renh naketjeh. Rang
 tjerrtj map iteth anthemel anyenem, ineh
 mern-arlk anthemel. ²⁶ Ngkwey rang artwang
 nyent arrmernek. Artwang nyenteng tjerrtj
 aningk irrekemeh, ahelh ntjaperel anetjek
 angketj arrpenhek-arrpenh inehenh-akert. Rang
 arrwekel kwet iterrek, rang tjerrtj map nyentam-
 nyenteh mer inehenh anthetjeh-anngernt. Rang
 kaltj anek, arrpenh map ywerretjenharl, arrpenh
 map inang mer inehenhel ingkernemeh anetjenh.
²⁷ Altjerr rang lakenh mpwarek, tjerrtj inang
 kwer palenthwetjeh, renh apek iterl-aretjeheng.
 Altjerr rang nwerneheng ntwarr-kwenh war
 anem. ²⁸ Rang nwernenh twer-ilem, arntarnt-
 arem, iteth anyenemel. Ahelh nhenhel nwern
 kwerel-ayeng kweteth anerl-anem. Artwang
 inangkal nyentel arrantherrenh ilek, 'Nwern

ingkerrek ler kwerenh anem, rang Angey anganentj nwern-henh anem.'

²⁹ "Nwern Altjerr-henh ler wart anem, nwern alhwengkeltj iterl-aretjal anetjeh. Altjerr Angey rang itja altjerr-arrpantey nheng map-arteh anem, inarl pwerteng-arlk mpwarekarl, *gold*-eng apek *silver*-eng apek. Rang itja ineh-arteh anem. Rant kwenh Altjerr iteth anem. ³⁰ Tjerrtj mapel ngkweyeng-ntjel altjerr-arrpantey pwerteng-arlk mpwaremel naketjart. Altjerrel inenh impek, inang akwen wart anekarlung. Lyeteng rang tjerrtj map ilet, itja weth lakenh mpwaretjehemeh, inarl ngkweyeng-ntjel mpwaretjart-arteh. Altjerrel lyet ilet, tjerrtj ingkerrek ahelh ntjaperel inang kel anetjeng kwer-warnemeh twep-irretjeh. ³¹ Altjerr rang kaltj, arltang kwerel rang tjerrtj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawenhetjenh. Rang kel artwang nyent ngkernekarl, artwang rang arltang kwerel tjerrtj ingkerrek pawenhetjeh-anngernt. Nthakenh nwern kaltj anetjek, angketj nhenh arratj anemeng? Rang artwang ngkernekarl nheng irrernngeng kemelh-ilekarl. Lakenheng nwern kaltj anetjenheng, angketj nhenh arratj anem." Lakenh Paul-el inenh kaltj-anthetjam.

³² Inang renh awemel Altjerrel kwel artwang nyent irrernngeng kemelh-ilekarl, arrpenh map inang atherrek. Arrpenh mapel Paul renh ilek, "Nwern ahentj, ntwang angketj nhenh-penh weth kaltj-anthetjeh. Arltang arrpenhelant."

³³ Kwereng Paul rang *Council*-eng alhekemeh.

³⁴ Artwang rrpwetjehemeh angketj kwerenh nakek, kwereng inang Paul-el-ayeng nyent-irrek.

Artwang nyent anek Dionysius, rang *Council*-areny anek. Marl nyent arreny kwerenh Damaris rang angketj kwerenh nakek, tjerrtj rrpwetj arrpenh mapel thwen.

18

Paul rang Corinth town-warn alhek

¹ Kwereng Paul rang Athens *town* renh imperl-alhemel *town* Corinth-warn-atheh alhek. Mer Corinth kwerelemeh rang anetj-alpek. ² Rang artwang Jew-emeh aretj-alhek, arreny kwerenh Aquila. Aquila rartek mer Pontus-el mangkekarl. Aquila rang ngwerreh-lkwer waremeh Corinth-warn petjekarl, anew kwerenh-akert arreny Priscilla-akert. Ratherr arrwekel mer Italy-el anetjart, Rome *town*-el. Twernk angerr Claudius-elemeh tjerrtj Jew map mer Rome-eng anpwekarl. Lakenheng Aquila ratherr Corinth-warn arrwekel petj-alperrek. Paul rang Aquila kwer-atherr-henh warl-warn alhek. ³ Paul rang awek, Aquila ratherr *tent* mpwarenh-arenh anerleh. Paul rang *tent* mpwarenh-arenh ratherr-arte anetjart. Lakenh rang kwer-atherrel-ayeng kwet-irretj-alhek. Paul rang kwer-atherrel-ayeng *tent* mpwaretjart. ⁴ Saturday arltang angerr-el rang Jew map-kenh *church*-warn irrpjetjart, tjerrtj Jew mapel-ayeng Greece-areny mapel-ayeng thwen angkerretjeh.

⁵ Arltang arrpenhel Silas Timothy ratherremeh mer Macedonia-eng petjek, Paul-el-ayeng yatjarr anetjeh. Kwereng Paul rang rrkwapentj kwerenh

impek. Rang kel kweteth tjerrtj Jew map kaltj-antherl-anek. Rang inenh angketj Jesu-akert ilerl-apetjam, Jesu rang Christ anemeng, nheng Altjerrelarl ngkwey alhelekarl. ⁶ Arltang arrpenhel tjerrtj Jew inang Paul-ek ngkwantj-irrek, renh arrkentj-ilemel. Lakenheng Paul-el nmwernt renh mantarr kwerenheng lernemel inenh ilek, "Altjerrel arrantherrenh kelant atwetjenh! Arrantherr merrentj anem, yeng itja merrentj anem. Lyeteng thang kel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapehemeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apetjeh."

⁷ Paul rang inenh imperl-alhemel *church* kwereeng arrratemel alhek. Rang warl arrpenh-warn alhek, Titius Justus-kenh warl-warn. Artwang Titius Justus Altjerr kwer kangkwerremel naketjart. Warl rang *church*-eng angath artelhek. Warl kwerel-anem Paul rang anetjam. ⁸ Artwang arreny Crispus rarl *church*-eh-artwey anekarl, rang peltj kwerenh mapel thwen rrwapenh-apenh kwerenh mapel thwen Ngkart renh nakek. Corinth-areny arrpenh mapel Paul-henh angketj renh awek, inang thwen Ngkart renh nakekarl. Kwereng Paul rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-ilek.

⁹ Kweny arrpenhel Paul-el anengkerremeh arek. Rang awek, Ngkartel renh ilerleh, "Paul-ay! Ntwang itja ater-irretjeh! Kwenpel kwet tjerrtj map kaltj-anthay! Itja ntwang parrk-irretjeh!" ¹⁰ Yeng ngkwengel-ayeng kwet anetjenh. Tjerrtjel ngwenh itja atwetjenh. Tjerrtj tjengenh map *town* nhenhel anem." Lakenh Ngkartel renh ilek anengkerrel-ayeng. ¹¹ Paul rang 18 *months*-eh-

atwetj *town* Corinth kwerel anetjart. Rang tjerrtj map kaltj-anthetjartemeh Altjerr-henh angketj.

¹² Artwang arreny Gallio twernk angerr anetjart mer Achaia-el. Arltang arrpenhel tjerrtj Jew angerrepat mapelemeh nyent-irremel Paul renh antwerrkewarrek. Inang renh *court*-warn angerrerrek. ¹³ Inang Gallio ilek, “Artwang nhenhel-artek tjerrtj inenh pal war kaltj-anthem! Rang inenh kaltj-anthem, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj impetjeh. Rang inenh kaltj-anthem, inang angketj arrpenh-angkwerr Altjerreng ularr kelkertel-ayeng arrernelhemel renh naketjeh.”

¹⁴ Paul rang angketjeh irrek, Gallio rang angkek, “Tjerrtj Jew mapay, nthakenh artwang nhenh anetj mernelhek? Arrantherr yengenh itja ilek. Lakenheng yeng arrehantherr kangkwerretj-kweny anetjeh. ¹⁵ Arrantherr arrwekeleny arrehantherr-henh map-henh arreny mapeng arrngel ilterrem, angketj arrehantherr-henheng arrngel thwen. Arrantherrarrp angketj nhenh arratj-ilerrerrang. Tjeng itja anem, angketj nhenh-penh angketjeh. Yengan mentj imperrerrang!” ¹⁶ Gallio rang tjerrtj inenh *court*-eng anpwek. ¹⁷ Tjerrtj mer-areny inang artwang Sosthenes renh antwerrkemel ineheng anngetherr atwek. Sosthenes rartek *church*-eh-artwey anak. Gallio rang inenh kwenpel mentj aretjam.

*Paul rang Corinth kwereng mer
arrpenh-warnemeh alhek*

¹⁸ Paul rang kwet nakenh-nakenh mapel-ayeng anetjamemeh mer Corinth-el. Kwereng

rang Corinth-areny map imperl-alhek. Rang ahentj-anek Syria-warn alhetjeh, kwatj alay-angkwerr. Priscilla Aquila thwen kwerel-ayeng pwert alhek. Inang *town* Cenchrea-el irretj-alhemel Paul rang kapert kwerl kwerenh akelhek, Jew map-kenh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng inang *boat*-warn antjek, mer Syria-warn kwatj alay-angkwerr alhetjeh. ¹⁹ Kwereng inang Ephesus *town*-warn alhek *boat*-el. *Town* kwerel inang *boat*-eng anarnpek. Priscilla Aquila thwen ratherr Ephesus kwerel kwetemeh anetj-alpek. Paul rang *church*-warn irrpek, kwereng rang tjerrtj Jew mapel-ayeng angkerrek. ²⁰ Tjerrtj inang renh ayakek, inehel-arleng kwek war anetjeh-amparr. Rang itja ahentj-anek. ²¹ Alhetjeh-anngerntel rang inenh alhelerl-alhek, “Yeng arrehantherr-warn angkep petj-alpetjenh, Altjerr rang ahentj-anemeng wart.” Rang *boat*-warn antjemel alhekemeh mer Ephesus-eng. ²² Rang kwatj alay-angkwerr *boat*-elemeh alhek *town* Caesarea-warn. Kwereng rang *boat*-eng anarnpek Caesarea-el. Kwereng rang Jerusalem-warn-amparr alhek, werlampareny inehel-arleng yatjarr anerl-alpetjeh. Kwereng rang *town* Antioch-warn angkep alpek.

²³ *Town* Antioch-el rang kwetemeh anetjam. Kwereng rang mer Galatia-warn mer Phrygia-warn thwen alhek, nakenh-nakenh map twer-ilerl-apetjeh.

Apollos-el tjerrtj map Ephesus town-el mer Achaia-el thwen kaltj-anthetjam

²⁴ Apollos rang artwang Jew anek. Rartek *town* Alexandria kwerel mangkekarl. Rang artwang inangkal anek, Altjerr-henh angketjeh kaltj anhwerr anek. Rang Ephesus *town*-warn alhek. ²⁵ Tjerrtj arrpenhel renh Ngkart-henh angketj arrwekel kaltj-anthek. Rang twer anhwerr angketjart. Rang arrpenh map angketj Jesu-akert kaltj-antherl-apatjart. Arratj anhwerr rang kaltj-anthetjart. Rang itja kaltj anek, Jesu-henh arrenyel-arleng tjerrtj inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise*-em-iletjeh. Rang angketj John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh-kenhekant kaltj anek. ²⁶ Artwang Apollos nhenh rang *church*-el tjerrtj map anew-anewel kaltj-anthek. Priscilla-el Aquila thwenel renh awekarl-penh, ratherr renh mer kwer-atherr-henh-warn anginek, ratherremeh renh Altjerr-kenh angketj weth keth-ilemel kaltj-anthek.

²⁷ Apollos rang ahentj-anek, anper alhetjeh mer Achaia-angkwerr. Kel nakenh-nakenh mapel nhenh awemel kwer kangkek. Inang pip kwer tanthek, rang kwerel-ayeng angetjeh Achaia-warn. Pip kwerel-ayeng angketj inehenh intek. Inang nakenh-nakenh Achaia-areny map pawenhek, nakenh-nakenh inang Apollos renh kangkemel inetjek. Apollos rang mer Achaia-el irretj-alhemel nakenh-nakenh mer kwer-areny mapel renh ngwemel arntarnt-arek. Rang nakenh-nakenh inenh twer-ilemel kaltj-anthek. Inang kwenh Ngkart Jesu nakek, Altjerr ineh kangkentj mernelhekarleng wart. ²⁸ Apollos rang tjerrtj Jew mapel-ayeng ilterrek, tjerrtj arrpenh mapeng anngetherr. Rang inenh Altjerr-henh

angketj keth-ilemel ilek, Jesu rang kwenh Christ anekarl, Altjerrel ngkwey alhelekarl. Rang inenh ntertelh-ilek.

19

Paul rang town Ephesus-el kaltj-antherl-anetjam

¹ Apollos rang Corinth *town*-el anetjamarleng, Paul rang Ephesus *town* kwer-warn-atheh tjej arrpenh irntang-angkwerr anper alhek. Rang Ephesus-el irretj-alhek, kwereng rang nakenh-nakenh rrpwetj aretj-alhek. ² Paul rang inenh pawenhek, “Arrantherr nheng Jesu renh nakekarleng, Kwerrern Alngaltar rang arrehantherr-warn irrpek key?”

Inang renh ilek, “Itjam, nwern Kwerrern Alngaltar kwer itjam kaltj. Wenham Kwerrern Alngaltar rang?”

³ Paul-el inenh weth pawenhek, “Ngwenhelam arrantherrenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek?*”

Inang renh ilek, “John Kwatjeh Irrpelh-ilenh-ilenh kwerenh kwertengerl mapel inang kwenh!”

⁴ Paul-elemeh inenh ilek, “John-el kwenh tjer-tj map ilek, inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretj-alpetjeh. Rang inenh kwatj-warn irrpelh-ilemel *baptise-em-ilek*. Rang inenh ilek, ‘Arrantherr kelant artwang renh naketjeh-anngernt, rarl tjengeng ingkern petjetjenharl.’ John rang inenh ilek, Jesu renh naketjeh.” ⁵ Kwereng Paul

rang nakenh-nakenh inenh Jesu-henh arrenyele-
 meh ilemel kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise-*
em-ilek. ⁶ Kwereng rang iltjang kwerenh kapert-
 warn arrernek nyentam-nyenteh. Kwerrern
 Alngaltar rang ineh-warn irrpekemeh. Inang
 angketj arrpenh anthwerr angketjam. Kwereng
 inang Altjerr-henh angketjemeh iletjam, Kwer-
 rern Alngaltarel-arleng. ⁷ Inang artwang 12 pel
 anak.

⁸ *Town* Ephesus kwerelemeh Paul rang tjerrtj
 Jew map inenh kaltj-anthetjart *church* inehen-
 hel *months* rrpwetjeh-atwetj. Rang inenh anew-
 anewel ilek, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-
 warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr ane-
 meng. ⁹ Tjerrtj arrpenh map inang marnt kwetarl
 anak, inang ahentj-kweny-irrek angketj kwerenh
 naketjeh. Inang angketj Jesu-henh arrampewet-
 jam tjerrtj mapeng anngetherr. Lakenheng Paul
 rang ineheng ampakelhek. Rang Jesu nakenh-
 nakenh map-akert alhek kwerl nyent-warn, art-
 wang Tyrannus-el kaltj-anthetjart-warn. Paul
 rang kweteth kwerel tjerrtj map kaltj-anthetjart.
¹⁰ Lakenh rang kwerl kwerel *year* atherreh-atwetj
 tjerrtj map kaltj-anthetjart. Kel tjerrtj ingker-
 rekelemeh Ngkart-henh angketj awek, mer Asia
 kwerel, tjerrtj Jew mapel tjerrtj angketj *Greek*
 angkenh-angkenh mapel thwen.

¹¹ Altjerrelemeh Paul renh twer-ilek, rang
 twer angerr-akertel mpwaretjek. ¹² Mantarr
 Paul irrpjetjartarl-penh, arrpenhel mantarr
 kwer-akertel tjerrtj arrpenh irlkert mapeh
 ampek-arrernerl-apetjart. Tjerrtj irlkert inang
 mwerr-irremel kemerretjart. Tjerrtj kwerrern

anetj-akert map, kwerrern anetj inang ineheng arratemel alhetjart.

¹³ Tjerrtj Jew rrpwetj arrpenh mer arrpenhek-arrpenhel nthwerl-apetjam, kwerrern anetj map tjerrtjeng anpwetjeh. Inang iterrek, kwerrern anetj inenh anpwetjeh Jesu-henh arrenyel-ayel. Inang kwerrern anetj inenh lakenh ilek, “Paul rang angketj Jesu-akert kaltj-anthem, thang arrantherrenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-arleng arratetjeh!” ¹⁴ Artwang nyent arreny

Sceva anek. Rang *priest* twernk angerr anek Jew mapek. Sceva kwerenh ler 7 pel anek. Arltang arrpenhel artwang 7 nhenh inang iterrek, kwerrern anetj inenh anpwetjeh kwel. Inang kwerrern anetj ilek, “Paul rang angketj Jesu-akert kaltj-anthem, nwern ngwenh ilem, Jesu nheng-henh arrenyel-arleng arratetjeh!” ¹⁵ Kwerrern anetj rang inenh angkep tjerneke, “Jesu-ek yeng kaltj, Paul-ek thwen. Arrantherr ngwenharl?”

¹⁶ Kwereng artwang kwerrern anetj-akert rang kemerremel inenh nyant atwek, mantarr inehenh alterremel. Artwang 7 inang warleng ater arrtjanek keth-warn, mantarr-kwenh alhwang thelelherl-apemel ineheng.

¹⁷ Tjerrtj Ephesus-areny mapel angketj inehpenh awek, tjerrtj Jew mapel tjerrtj *Greek* angkenh-angkenh mapel thwen, inang awemel ater-irrek. Inang Ngkart Jesu-henh arreny nakek, renh iterl-aremle rang twer anhwerr anemeng. ¹⁸ Nakenh-nakenh arrpenh map inang tjerrtj mapeng ularr ilelhetjam, inang anetj mpwaretjart-penh. ¹⁹ Tjerrtj rrpwetj ilelhek, inang arrwengkelth mpwarenh-arenh anetjart.

Inang pip inehenh angetjek, arrwengkelth-henh arreny map-akert. Inang pip inenh rwel itek tjerrtj mapeng ularr. Pip inenh inarl arrwekel maney angerrel payem-ilekarl, 50,000 ngkweltj *silver*-el. ²⁰ Tjerrtj aningkel mer mapel angketj Ngkart Jesu-akert awemel nakekemeh. Inang ilek, “Angketj Ngkart-kenh twer anthwerr anem!”

²¹ Kwereng Paul rang iterrek, Jerusalem-warnemeh alhetjeh. Rang iterrek altwerl-amparr alhetjeh, mer Macedonia-angkwerr mer Achaia-angkwerr thwen-amparr. Rang inehel-arleng yatjarr anetjeh. Rang ilelhek, “Kelant Jerusalem-penh yeng alhetjehheng Rome *town*-warnemeh.”

²² Kwereng rang artwang Timothy Erastus thwen arrwekel lanthek mer Macedonia-warn. Rang mer Asia-el antarl-irrek-amparr, kwek war anetjeh.

Tjerrtj Ephesus-areny map Paul ineh ahang-irrek

²³ Ephesus *town*-elemeh mer-areny map inang ahentj-kweny-irrek Ngkart Jesu nakenh-nakenh mapeh. ²⁴ Tjerrtj mer-areny mapel naketjart marl altjerr-arrpantey pwerteng mpwarekarl arreny kwerenh Artemis. Artemis kwer artelhek warl angerr. Inang warl-warn irrpetjart, kelkertel-ayeng arrernelhemel Artemis renh naketjart. Artwang *silver* mpwarenh-arenh anek, arreny kwerenh Demetrius. Rang warl-arrpantey map mpwaretjart *silver*-penh. Warl kwek nhenh map warl angerr Artemis-kenh-arteh anek. Rang inenh *sell*-em-iletjart, maney angerr mpwaretjart. Arrpenh mapel thwen lakenh warl-arrpantey kwek mpwaretjart, maney angerreh

sell-em-iletjart. ²⁵ Demetrius rang tjerrtj warl mpwarenh-arenh arrpenh map inenh arrawelh-ilek angkerretjeh. Demetrius rang angkek, “Artwang mapay! Arrantherr-artek kaltj, nwern kwenh maney angerr inem, warl-arrpantey inenh *sell-em-ilekarl-penh.* ²⁶ Arrantherr kwenh kaltj, arrantherr arek awekarl thwen angketj artwang Paul kwer-akert, rang nheng tjerrtj map mer nhenhel-ayeng palekalek kaltj-antherl-apetjam, mer apanpel Asia-el thwen. Paul rang inenh rrtjwerremel iletjam, altjerr nwernarl iltjel mpwarekarl inang itjarl altjerr kwel anemeng. ²⁷ Paul-el apek tjerrtj map lakenh kwet kaltj-anthemeng, inang nwernenh arrampewehetjeng. Inang marl Artemis-kenh warl angerr arrampewehetjeng, kwer-warn irrpetjal anetjeh. Ngkweyeng-ntjel tjerrtj mapel Artemis renh kangkwerremel nakem kwet mer Asia-el ahelh apanpel thwen. Lyeteng inang Artemis mentj impehetjeng, inang renh naketj-kweny anem, kwer-warn arraw-irretj-kweny anehetjeng-arlk!” Lakenh Demetrius-el inenh ateng-ilemel ilek.

²⁸ Artwang *silver* mpwarenh-arenh inang angketj nhenh awemel ahang-irrek Paul kwer. Inang arlkemel ilerl-apetjam, “Artemis rang Ephesus-areny nwern-henh marl altjerr tjeperr anhwerr rang anem!” ²⁹ Tjerrtj ingkerrek *town* kwerel arrtjanerl-apemel arlkerl-apetjam. Inang Paul-henh peltj atherr Gaius Aristarchus thwen antwerrkek. Artwang nhenh-atherr kel mer Macedonia-eng petjekarl Paul-el-ayeng. Inang tjerrtj ingkerrekemeh keth nyent-warn

angkerrenh-rrenh-warn arrtjanewarretjam.
³⁰ Paul rang ahentj-anek, tjerrtj aningk-warn alhetjeh, ineh angketjeh. Peltj kwerenh mapel renh ayakek. ³¹ Mer-areny twernk rrpwetj inang peltj Paul-eh anek, inang urrpey kwer-warn lanthek, renh ayaketjeh.

³² Artwang aningk inartek palekalek anthwerr arlkerl-apetjam. Arrpenh map inang angwaremel arlkerl-apetjam! ³³ Tjerrtj Jew mapelemeh artwang nyent arreny Alexander twernek, tjerrtj mapeng ularr irnemel angketjeh. Arrpenh map inang Alexander kwer arlketjam. Alexander rang iltjem-iltjemel kwerremel inenh ntert-iletjeh ahentj-anek, rang ineh-warn angketjehheng. ³⁴ Tjerrtj mapelemeh alhengk-arek, Alexander rang artwang Jew anemeng. Inang kwet anthwerr arlketjam, "Artemis rang Ephesus-areny nwern-henh altjerr marl tjeperr anthwerr rang anem!"

³⁵ Kwereng twernk nyentel tjerrtj map inenh ntertelh-ilek. Rang inenh ilek, "Artwang Ephesus-areny mapay! Tjerrtj ingkerrek inang kel kaltj anem, nwern altjerr Artemis-kenh warl anyenem. Nwern pwert anganentj inngerr kwerenh-akert nheng alkereng anyekarl arntarnt-arem. ³⁶ Nhenh arratj wart anem, arrantherr ntert irretjeh. Itja alngernt-irretjeh. ³⁷ Artwang rrpwetj nhenh map inartek itja Artemis-kenh warleng anyenggel inek. Inang Artemis renh itja arrampewek. Arrantherr pelkel inenh nhenh-warn angetjek. ³⁸ Artwang Demetrius *silver* mpwarenh-

arenh arrpenh map thwen inang ahentj-anem apek, artwang nhenh inenh nakepakel-iletjeh, inang inenh *court*-warn angetjeh, *court*-ek-artwey rang inenh pawenhetjeh. ³⁹ Arrantherr apek angketj arrpenh-akert anem, arrantherr inenh *council*-warn angetjeh, nwern angkerretjeh-amparr angketj kwereng. ⁴⁰ *Roman government*-el awehetj imampwerl nhenh-akert, nwern ingkerreny nhenh-penh anketj-warn irrehetjeng, *Roman government*-el nwernenh pawenhehetjeng.” ⁴¹ Twernk rang inenh ilekarl-penh, rang inenh kel mer inehenh-warn lanthekemeh.

20

Paul rang mer Macedonia-el mer Greece-el thwen anper alhek

¹ Imampwerl-penh tjerrtj Ephesus-areny map inang ngwerrekarlemeh anek. Paul rang nakenh-nakenh mapeh ntangelhek. Rang inenh twer-ilek angketj kwerenhel. Kwereng rang inenh twap-antherl-alpek, mer Macedonia-warn alhetjeh-anngerntarl. ² Rang Macedonia kwer-angkwerr anper-alhemel nakenh-nakenh mer-areny map inenh twer-ilemel angketj mwerrel ilerl-alhek. Kwereng rang mer Greece-warn alhek. ³ Rang mer Greece kwerel *months* rrpwetjeh-atwetj anek.

Paul rang ahentj-anek, *boat*-el mer Syria-warn alhetjeh. Kwereng artwang arrpenhel renh ilek, tjerrtj Jew map twernelhekarl, renh irrernng atwetjeh. Lakenheng rang mer Macedonia-angkwerr angkep anper alpek. ⁴ Artwang

nhenh map Paul-el-ayel pwert alhek. Sopater Pyrrhus-kenh ler, rang Berea *town*-areny anek. Aristarchus Secundus thwen artwang ratherr Thessalonica *town*-areny anek. Gaius rang Derbe *town*-areny anek. Timothy artwang Asia-areny atherr thwen Tychichus Trophimus anek. ⁵ Artwang nhenh inang arrwekel *boat*-el alhek *town* Troas-warn. *Town* Troas kwerelemeh inang nwerneh karelhek. ⁶ Nwern karelhek-amparr irlpangkentj arreny Mern Arlwar-ilenh-ilenh-kweny anyenetjeh-anngernt, kwereng nwern Philippi *town*-el *boat*-ekemeh antjerl-alhek. Nwern *boat* kwerelemeh arltang 5 kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, nwern kel mer Troas kwerelemeh *boat*-eng anarnpek. Mer kwerelemeh nwern artwang nheng arrwekel-penh mapel-ayeng weth nyent-irrek, inarl nheng arrwekel alhekarl. Nwern arltang 7-eh-atwetj mer kwerele anek.

Paul-el Eutychus renh iteth-ilemel kemelh-ilek

⁷ Nwern Sunday angwerr-angwerrel arraw-irrek tjerrtj mer-areny mapel-ayeng, mern arltang angerrel arlkwetjeh-anngernt. Paul-el nwernenh kaltj-anthek-amparr kweny mpwepeh-atwetj, rang kweny-rtweh anper alhetjehng. ⁸ Warl kern anthwerr kwerele nwern *room* nyentel arraw-irrek. Rwang alngenth map ampetjam. ⁹ Artwang nyent arreny kwereh Eutychus rang *window* iterel anetjam, *room* kern anthwerr kwerele. Paul rang kaltj-anthetjamarleng, Eutychus rang parrk-irremel ankwang awelhek. Rang ankwang angerr ahelh-warn anyek. Inang anarnpemel

renh inek. Rang kel ilwekarl. ¹⁰ Paul rang kerneng anarnpetj-alhek, rang artwang kwerarleh ampek-welhek renh amel-rrkwemel. Rang inenh ilek, "Arrantherr itja ater-irretjek, rang iteth anem." ¹¹ Paul rang weth warl kernwarn angkep antjek, nwernehel-ayeng mern arlkwetjeng. Paul-el nwernenh weth kaltj-anthek aherlkentjeh-atwetj. Kwereng Paul nwern alethemeh alhek. ¹² Nakenh-nakenh mapel artwang nheng renh iteth angkep angek mer kwerenh-warn. Inang ingkerrek arrken anthwerr anek.

Paul rang town Miletus-warn alhek

¹³ Nwern *boat-ek* antjemel, nwern kwatj alayel Assos *town-warn* alhek. Nwern Paul renh imperl-alhek ingkern. Paul rartek ahentj-anek, *town* Assos kwer-warn ingkang alhetjeh. ¹⁴ Arltang arrpenhel Paul nwern arerrek Assos *town* kwerel. Rang nwernehel-ayeng *boat-ek* antjek, nwern pwertemeh *town* Mitylene-warn alhek kwatj alay-angkwerr. ¹⁵ Nwern mer map-angkwerr anperam-anper alhek Miletus *town-ek-atwetj*, arltang arrpenhel mer Kios-warn, kwereng arltang arrpenhelemeh mer Samos-warn, kwereng arltang arrpenhel nwern *town* Miletus-warn alhek. ¹⁶ Paul rang ahentj-anek, Jerusalem-warn alhetjeh arltang Pentecost kwer. Lakenh rang ahentj-anek, Ephesus *town-eng* anper kwet alhetjeh, nakenh-nakenh mapel renh kwet ayakehetjeng mer Asia-el.

Paul rang Ephesus-areny werlampareny-henh arntarnt-arentj mapeh ilelherl-alhek,

rang kwetant alpetjenharl

¹⁷ Paul-elemeh mer Miletus-eng urrpey lanthek Ephesus *town-warn*, werlamparenyeh arntarnt-arentj map-warn. Urrpey rang angketj inenh ilek, inang petjetjeh, Paul renh arerl-alpetjeh.

¹⁸ Arntarnt-arentj kel petjekarlengemeh, Paul rang ineh ilelhek, "Arrantherr kel yengenh ngkweyeng arek, yeng arrehantherrel-ayeng anetjamarleng mer Asia-el, yeng kweteth arratj mernelhek. ¹⁹Tjerrtj Jew map angketjam, yengenh atwetjeh. Map-ingar yeng arnek ltarrp awelhemel. Thang arrantherrenh angketj Ngkart-akert kwenpel kwet kaltj-antherl-apek. Yeng itja nakelhek.

²⁰ Thang itja Altjerr-henh angketj nyent apek arrehantherreng alengk-wek. Thang angketj ingkerrek ilerl-apek arrehantherr kethel, *church* arrehantherr-henhel thwen mer arrehantherr-henhel apek. ²¹ Thang tjerrtj Jew map tjerrtj lwereny map thwen ilek, anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, Ngkart Jesu renh nakemel.

²² "Lyet yeng Jerusalem-warn alhetjenh, Kwer-rern Alngaltarel yengenh ilekarleng. Yeng apek nthakenh irretjenh Jerusalem-el? Nhenheh yeng itja kaltj anem. ²³ Kwerrern Alngaltarel yengenh mer mapel nhenhant iletjam, 'Ntwang tjayel-warn irrpetjenh, ntwang imampwerl angerrel anetjenh.' ²⁴ Yeng itja ater-irrem ilwetjeh apek. Yeng ahentj-anem, rrkwapentj tjengenh arratj mpwarerl-apedjeh, Jesu-el yengenh lanthekarleng wart, thang angketj mwerr tjerrtj ingkerreny kaltj-antherl-apedjeh, Altjerr rang ineh kangkentj mernelhemeng.

²⁵ "Yeng kel kaltj, arrantherr yengenh itja weth

aretjenh. Thang arrantherrenh kel kaltj-anthek, Altjerr rang Ngkart tjerrtj ingkerrekeh anem. ²⁶ Nhenhemeh thang twerel arrantherrenh ateng-ilemel ilem. Tjerrtj arrpenhel apek angketj Ngkart-kenh awemel Jesu naketj-kwenh anetjenh. Kwereng arltang ingkernel inang itja Ngkart-kenh anetjenh. Inang apek yengenh lakenh iletjenh, 'Artwang nhenhel itja nwernenh arratj ilek arrwekel.' ²⁷ Itja. Thang kwenh arrantherrenh Altjerr-henh angketj ingkerrek kaltj-anthek, nthakenh arrantherr Altjerreng ularr arratj mernelhetjeh. ²⁸ Arrantherrarrpemeh mantj arntarnt-arelhetjeh, arrantherr pal iterremel Ngkart Jesu-eng tjenelhehetj. Arrantherr werlampareny arratj arntarnt-arang, Kwerrern Alngaltarel arrantherrenh ngkernekarleng, inenh arntarnt-aretjeh. Altjerr-henh werlampareny kwet arntarnt-arang, yep-yep arntarnt-arenh-arenhel yep-yep kwerenh arntarnt-aremarl-arte. Altjerrel kwenh werlampareny inek, Ler kwerenh anthemel, Ler rang ineh tjang-ilwetjeh-anngernt. ²⁹ Yeng kwenh kaltj, yeng alpetjenharleng, tjerrtj anetj mapemeh arrehantherr-warn petjetjenh. Inang werlampareny pal kaltj-anthetjenh, tjerrtj arrpenh map pal iterretjenheng, tjej anetjel-arlk alhetjenheng. Tjerrtj anetj inang angwely arnwerel-artek anetjenh, yep-yep map nhwemel-artek. ³⁰ Werlampareny arrehantherr-henheng rrpwetj arrpenhel arrantherrenh pal kaltj-anthemel tjej-angetjenh. Inang ahentj-anetjenh, werlampareny inehemeh

kangkwerretjenh. ³¹ Thang arrantherrenh lakenh ilentjekarl 3 *years*-eh-atwetj, angerr arnemel. Arrantherremeh karr anerrerrang!

³² “Thang lyet Altjerr renh tjang-pawenhem, rang arrantherrenh arntarnt-aretjeh. Rang arrehantherr kwet kangkentj mernelhetjeh, rang arrantherrenh twer-iletjeh angketj kwerenhel-ayeng. Kelant arrantherr tjerrtj kweren mapel-ayeng anetjenh, ineh-arteh arratj anem-arteh, Altjerrel arrehantherr ingkerrek mwerr anthetjenh, arrantherr ler kwerenh anemeng wart. ³³ Yeng itja tjerrtj arrpenh-henh maneyeh apek rnwanentjeh apek ahentj-anek. ³⁴ Arrantherr kel kaltj, yengarrp iltjang tjengenhel merneh rnwanentjeh thwen rrwapekarl. Yeng rrwapek, tjerrtj tjengel-ayel rllkwatherr anetjamarl map thwen wantetjeh. ³⁵ Thang lakenh mernek, arrantherr arrpenh map arntarnt-aretjeh mern-arlk anthemel. Ngkart Jesu rang nheng ilekarl, ‘Altjerrreng ularr nhenh mwerr anem, ayerrp-iletj-kweny anetjeh, arrantherr-atwetj arrpenh mapeh war anthetjeh. Kwereng Altjerrel arrantherrenh kwart-wentj-penharl arrken-iletjenhemeh.”

³⁶ Paul rang lakenh ilelhekarl-penh, rang arntarnt-arentj inehel-ayeng kelkertel-ayeng arrernelhek. Rang Altjerr ineh tjang-pawenhek. ³⁷ Inang ingkerrek angerr arnek, inang renh amel-rrkwemel arrantjwek. ³⁸ Rang ineh ilelhekarleng, inang renh itja weth aretjenharl, lakenh inang lharrp awelhemel arnek. Kwereng inang kwerel-ayeng *boat*-warn alhek, renh arteng-wetjeh.

21

Paul nwern Jerusalem-warn alherrerrek

¹ Nwern inenh imperl-alhek Miletus *town-el*. Nwern *boat-el* antjerl-alhek, kwatj alay-angkwerr *island* Cos-warn alhek. Kwereng arltang arrpenhel nwern *island* Rhodes-warn alhek, kwereng nwern *town* Patara-warnemeh alhek. ² Patara kwerel nwern *boat-eng* anarnpek. Nwern *boat* arrpenh angerretj arek, mer Phoenicia-warn alhetjeh-anngernt. Nwern antjekemeh *boat* kwer-warn, kwereng nwern alethemeh alhek. ³ Mer Cyprus renh nwern anperel arenhek, nwern Cyprus-eng antekerr-angkwerr alhek mer Syria-warn-athet. Nwern *town* Tyre-el irretj-alhek. *Town* nhenh kwerel *boat-eh-artwey* map ahentj-anek, rnwanentj inehenh imperl-alhetjeh. ⁴ Nwern *boat-eng* anarnpek, kwereng nwern nakenh-nakenh *town-areny* map aretjeh alhek. Nwern inenh ngwerrm aretj-alhek. Inang nwernenh ayakek, inehel-ayeng intetjeh arltang 7-eh-atwetj. Kwerrern Alngaltarel nakenh-nakenh inenh ilek, Paul rang *town* Jerusalem-el nakepakel-irretjenharl. Lakenheng inang arrkernelhek, Paul renh ayaketjeh, Jerusalem-warn alhehetjeng. ⁵ Paul rang itja ineh kangkwerrek. Rang ahentj-anek, Jerusalem-warn alhetjeh kwet. Kel nwern alhek *boat* aretjeh, aleth alhetjeh-anngernt. Nakenh-nakenh inang nwernehel-arleng alhek *boat-warn* artwaretjeh, anew kwer thwen inehenh-akert. Nwern ingkerrekemeh kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr-warn angkek, kwatj alay

iterel, arnkarr kwerel. ⁶ Inang nwernenh twap-anthek. Kwereng nwern *boat*-ehemeh antjerl-alhek. Inang mer inehenh-warn angkep alpek.

⁷ Tyre *town*-eng-ntjel nwern *town* Ptolemais kwer-warn *boat*-el alhek. Ptolemais kwerel nwern *boat*-eng anarnpek. Nwern nakenh-nakenh arrpenh map aretj-alhemel inehel-arleng kweny nyentel intek. ⁸ Kwereng arltang arrpenhel nwern Caesarea *town*-warn alhek, kweny rrpwetj interl-alhetjeh. Artwang nheng Philip *town* kwerel anek. Philip rang angketj mwerr Jesu-akert kaltj-anthetjart. Renh kwenh Jerusalem-areny werlamparenyel arrwekel arrernekarl, artwang 6 arrpenh inenh thwen, mernel wantetjeh werlampareny. Nwern kwerel-arleng arltang rrpwetj anek. ⁹ Philip-henh marl awenk atherram-atherr anek, arlweker-areny. Marl nhenh inang Altjerr-henh angketj angenh-angenh anek.

¹⁰ Nwern *town* Caesarea kwerel arltang rrpwetj anek. Altjerr-henh angketj angenh-angenh arrpenh mer Judea-eng petjek, arreny kwerenh anek Agabus. ¹¹ Agabus rang nwerneh-warn petjek. Rang Paul-henh *belt* kap-rlwemel rang iltjang ingkang thwen kwewaleny *belt*-el ayernelhek. Rang nwernenh ilek, “Kwerrern Alngaltar rartek lakenh ilem, ‘Artwang *belt* kwer-artwey angerrepat Jerusalem-areny inang lakenh-arteh renh ayernetjenh. Kwereng inang renh tjerrtj lwerey mapeh anthetjenh.’” Lakenh Agabus rang arrwekel war ilek, nthakenh Paul-eh anetjenharl.

¹² Nwern nhenh awemel nwern mer-areny mapel thwen Paul renh ywarn arnpakewarrek,

Jerusalem-warn alhehetjeng. ¹³ Paul rang nwernenh pawenhek, “Wenhengarl arrantherr arnem? Arrantherr yengenh-artek ltarrp mpwarem! Arnpaketjal yengenh imperrerrang! Yeng ngampwerrp awelhem, inang apek ahentj-anem, yengenh Jerusalem-el tjayel-warn kwernetjeh, irrernng-arlk atwetjeh apek Ngkart Jesu-henh arrenyeng arrngel. Kel.” ¹⁴ Nwern renh ywarn kwet arnpakek. Nwern kel lakenhant angkek, “Kel alhang, Ngkart rang ngkweng ahentj-anemeng wart.”

¹⁵ Kwereng nwern rnwanentj pelangket-arlk angemel Jerusalem-warnemeh alhek. ¹⁶ Nakenh-nakenh rrpwetj Caesarea-areny nwernehel-ayel alhek. Nwern Jerusalem-el irretj-alhemel inang nwernenh artwang Mnason-kenh warl-warn tjey-angek, nwern warl kwerelemeh anek. Mnason rartek artwang Cyprus-areny anetjart arrwekel-penh, kwereng rang Jerusalem-warn anam-irrekarl. Rang Jesu nakenh-nakenh anek.

Paul rang Jerusalem-el yatjarr anerl-alpek

¹⁷ Nakenh-nakenh Jerusalem-areny mapel nwernenh aremel inang nwernenh kangkentjel ngwek. ¹⁸ Arltang arrpenhel Paul nwern thwen James aretjeh alhek. Werlamparenyeh arntarnt-arentj map inang James-el-ayel anek. ¹⁹ Paul rang inenh kangkemel ilek, “Thang tjerrtj lwereny mapeh angketj mwerr renh kaltj-antherl-apetjam mer mapel. Altjerr rang tjengel-ayeng twer angerr kwerenhel mpwarek, tjerrtj lwereny map Jesu-warn twepelh-iletjeh. Aningkel kwetemeh Jesu renh nakek.”

²⁰ James mapel angketj nhenh awemel inang Altjerr renh kangkemel nakek. Kwereng inang Paul renh ilek, "Peltjay! Tjerrtj Jew aningkelemeh Jesu renh lyet nakem. Inang Moses-henh mpwareng-arenggeh kwet kangkwerrem. ²¹ Inang awek, ntwang kwel mer mapel Jew map ilerlapek, inang Moses-henh mpwareng-areng mentj impetjeh. Inang kwer rrwey inehenh itja artwang-iletjeh. ²² Tjerrtj nhenh mapel kwenh awetjenh ntwarl Jerusalem-warn petj-alpekarl. Inang ngkweng ahang-irrehetjeng, nthakenh nwern irretjenh? ²³ Ntwang nwerneh kangkwerretjeh. Artwang 4 pel lyet nwernehel-arleng anem, inang Altjerr renh alhelekarl. ²⁴ Ntwang artwang nhenh inehel-arleng Altjerr-henh *church* angerretj-warn alhang. Arrantherr lhewelhetjeh-amparr Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng arrantherr ngkart *priest*-eh ilelhewarrang. Kwereng ntwang Altjerreh tjenkerremeh anhang ngkweng artwang ineh thwen, arrantherr kapert kwerl akelhetjeh-anngernt. Lakenh ntwang tjerrtj mapeh mernelhetjenh, ntwang Moses-henh mpwareng-arenggeh kangkwerremarl. Inang alhengk-aretjenh, angketj nhenh ngkweng-penh rrtjwerrentj war anem, inang pal awek. ²⁵ Tjerrtj lwereny nheng map ntwang inenh arrwekel kaltj-anthekarl, nwern kel ineh-warn pip lanthekarl, nwern nheng inenh arnpakemel ilek, inang mern ker thwen arlkwetjal anetjeh, nheng altjerr-arrpanteyeh tjenkerr anthekarl-penheh. Inang ker atwemeng, inang alhwang-amparr mentj impetjeh thelelhetjeh-amparr.

Inang alhwang antjwetj-kwenh anetjeh, ker alhwakert arlkwetj-kwenh anetjeh. Inang anew arrpenh-henhel-ayeng intetjal anetjeh.” Lakenh James-el arntarnt-arenh-arenh mapel thwen nwernenh ilek.

²⁶ Arltang arrpenhel Paul rang artwang atherram-atherr inenh ngwek. Inang lhewelhek Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Kwereng rang artwang ineh-akert Altjerr-henh *church* angerretj-warn irrpenhek. Rang artwang *priest* inenh irlpangkelh-ilek, arltang 7-penh inang Altjerreh ker tjenkerremeh itemel anthetjeh.

Inang Paul renh antwerrkekemeh

²⁷ Arltang 6-penh tjerrtj Jew Asia-areny rrpwetjelemeh Paul renh Altjerr-henh *church* angerretjel arek. Inang tjerrtj arrpenh mapemeh rrwampey-ilek. Kwereng inang Paul renh antwerrkekemeh. ²⁸ Inang arlkemel ilek, “Peltj mapay, ularr petjewarrang! Nhenh kwenh artwang rang, rarl mer mapel tjerrtj nwerneh tjel-angkem! Rang Altjerr-henh *church* angerretj nhenh Moses-henh mpwareng-areng thwen arrampewem! Lyet rang tjerrtj lwereny map *church* angerretj nhenh-warn angetjekarleng, artwang Greece-arenyarl!” Lakenh inang Paul-eh mwekeny-irremel arnkely-irrek. ²⁹ Inartek arrwekel Paul Trophimus renh-atherrenh arekarl, ratherr *town*-el pwert nthwerl-aperleh. Artwang Trophimus rartek Ephesus *town*-areny anak. Inang iterrek, Paul-el kwel Trophimus renh *church* angerretj-henh *yard*-warn kwen

angekarleh-athen, mpwareng-areng inehenh
ltwakekarleh-athen.

³⁰ Tjerrtj aningk inang angketj lakenh awemel
church angerretj kwer-warn arlkemel arrtjanek,
Paul renh antwerrketjeh. Inang renh *church*
yard-eng keth-warn tjarr-angek. Arrpenh mapel
gate map inenharl martek. ³¹ Tjerrtj inang Paul
renh ngkwat irrernng atwek. Arrpenhel Rome-
areny atwenh-atwenh map-henh twernk ateng-
ilek, tjerrtj Jerusalem-areny map atwerremeng.
³² Twernk rang atwenh-atwenh kwerenh mapeh
ntangelhek, rang atwenh-atwenh ineh-akert an-
ingk ineh-warn arrtjanek. Aningk inang twernk
renh arek, atwenh-atwenh map-akert petjerleh,
inang Paul renh atwetj-kwenhelemeh imperl-
alhek.

³³ Twernk rang Paul renh antwerrkek, atwenh-
atwenh rrpwetjemeh rang ilek, Paul renh *chain*
atherrel ayernetjeh. Rang tjerrtj inenh pawen-
hek, “Ngwenham artwang nhenhan? Wenheng
arrantherr renh atwek?” ³⁴ Twernk rang in-
enh ywarn pawenhek, inang ingkerrek arlket-
jamarleng angketj arrpenhek-arrpenhel. Lak-
enheng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek,
Paul renh atwenh-atwenh map-henh warl-warn
angetjek. ³⁵ Inang warleh itwek-irrek, warl kern-
warn antjetjeh, warl angerr irrpetjeh-anngernt.
Tjerrtj map inang ahentj-anek, Paul renh ir-
rernng atwetjeh. Lakenheng atwenh-atwenh
inang renh tjwenemel angek. ³⁶ Tjerrtj inang
ingkern-angkwerr alwernemel arlkerl-apatjam,
“Renh irrernng atwerrerrang! Renh irrernng
atwerrerrang!”

Paul rang tjerrtj mapek illehek

³⁷ Inang wart Paul renh atwenh-atwenh-henh warl-warn irrpel-iletjeh anek, Paul rang twernk kwer angkek, “Twernkay, thang apek ngwenh pawenhemeram?”

Twernk rang renh pawenhek, “Ntwang angketj *Greek* angkenh-angkenh kwey? ³⁸ Thang iterl-arek, ntwang kwel Egypt-areny nheng anemarleh-athen, rarl ngwerreh war tjerrtj map rwekenth-kenth-ilekarl-penh. Kwereng rang artwang atwenh-atwenh 4,000-akert rrwkwal-warn alhek. Artwang nhenh inang ingkerreny arrawey-akert anek. Ntwang artwang rang key?”

³⁹ Paul rang illehek, “Yeng itja artwang rang anem. Yeng kwenh artwang Jew mer Tarsus-areny. Tarsus rang *town* angerr mer Cilicia-el. Ntwang apek yengenh impemer, tjerrtj yanh map-warn angketjeh-amparr?”

⁴⁰ Twernk rang angkek, “Ntwarrp ilelhang.” Paul-el tjerrtj map kwerremel ilek, inang ntert-amparr irretjeh. Inang kel ntert-irrekarlengemeh, Paul rang ineh *Hebrew* angketjel illehek.

22

¹ “Artwang peltj mapay, aywang map thwenay! Tjeng-amparr kangkwerrerrerrang!” ² Rang inenh *Hebrew* angketjel ilekarleng angketj kwerenhel, angketj inehenhel-ayeng thwen, inang ntert-irrek. Paul rang illehek.

³ “Yeng kwenh artwang Jew. Yeng kwer ngwerrm-irrek Tarsus *town*-el mer Cilicia-el. Kwereng yeng Jerusalem nhenhel mangkek.

Yeng kaltj-anthenh-anthenh arreny Gamaliel-ayeng kaltj-irrek Moses-henh mpwareng-areng. Rang yengenh mpwareng-areng ingkerrek kaltj-anthek. Yeng athek-irrek, Altjerreh kangkwerretjeh, arrantherr lyet Altjerreh kangkwerretjeh athek-irrem-arteh. ⁴Thang arrwekel tjerrtj inenh irrernng atwetjeh alwernek, inarl Jesu nakenh-nakenh map anetjart. Thang inenh artwang marl thwen antwerrketjart, thang inenh tjayel-warn kwernetjart. ⁵*Priest* twernk angerr rang tjeng kaltj anek, *Council* thwen. Inang tjeng-penh angkemer, arrantherrenh irlpangelh-iletjeh. Inang kwenh pip tanthemel anthek tjeng, thang Damascus-warn angetjeh, angerrepat Damascus-areny map anhetjeh-anngernt, thang nakenh-nakenh map Jerusalem-warn angkep angetjalpetjeh, angerrepat nhenh-areny mapel inenh atwetjeh-anngernt.

⁶ “Yeng Damascus kwer-warn angathemeh-irrek, arltang mpwepel parrtj angerrelemeh yengenh alkereng parrtjelh-ilek. ⁷Yeng ahelheh anyerl-alhek. Thang angketj war awek, rang tjeng-warn angkerleh, ‘Saul-ay! Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjeh alwernem?’

⁸ “Thang renh pawenhek, ‘Ngwenham ntwang, Ngkart key?’

“Rang tjeng tjernemel ilelhek, ‘Yeng kwenh Jesu Nazareth-areny anem, ntwarl atwetjeh alwernem rang!’ ⁹ Artwang inang tjengel-ayel alhekarl, inang parrtj renh arek, inang itja Jesu-henh angketj awek, rang tjeng-warn angkerleh.

10 “Thang Jesu renh pawenhek, ‘Ngkartay, nthakenhameh yeng irretjeh?’

“Rang yengenh ilek, ‘Kel kemerray! Damascus *town*-warn alhay. *Town* kwerelemeh artwang nyentel ngkweng iletjenh, nthakenh ntwang mpwaretjeh.’ 11 Parrtj angerr rartek anngang tjen-genh pweng-ilekarl, lakenheng artwang inarl tjengel-ayeng alhekarl mapelemeh yengenh ilt-jeng Damascus-warn tjejangek.

12 “Damascus kwerele artwang Ananias rang anak, artwang irlpareth. Rang Moses-henh mpwareng-arengenh kangkwerretjart. Tjerrtj Jew map ingkerrek *town* kwere-areny inang Ananias kwereang angketj iletjart, ‘Rang artwang mwerr anthwerr.’ Ananias rang tjeng-warn petjek. 13 Rang tjengel-ayeng iterel irnek. Rang yengenh ilek, ‘Saul-ay, peltj tjengenhay! Anngang ngkwengenh kel alngampang, yengemeh arang!’ Thang renh anngang mwerrelemeh arek.

14 “Ananias-el yengenh ilek, ‘Altjerr nheng arwekeleny nwern-henh mapel nakekarl, rang ngwenh urrarek, kwereang kaltj-irretjeh. Altjerr rang mernetjenh, nthakenh ntwang mpwaretjeh. Rang ngwenh urrarek, ntwarrp artwang arratj anthwerr renh aretjeh awetjeh thwen. 15 Ntwang tjerrtj ingkerrek ilerl-aretjenh, ntwarl arekarl awekarl thwen. 16 Kel kemerray! Ngkart-warn ilelhang, thang ngwenh kwatj-warn irrpel-ilemel *baptise*-em-iletjenheng, Altjerrel anetj ngkwengenh wetjenheng.’

17 “Kwer-penh yeng Jerusalem-warn angkep alpek. Arltang arrpenhelemeh yeng Altjerr-henh *church* angerretj-warn kwen irrpek, Altjerr-warn

angketjeh-anngernt. Yeng kwer-warn angket-jamarleng, thang anengkerr arek. ¹⁸ Ngkart rang yengenh ilek, ‘Kel Jerusalem-eng parrp alhay! Tjerrtj mer-areny inang angketj ngkwengenh itja kangkwerretjenh, ntwang inenh angketj tjeng-penh ilerleh.’

¹⁹ “Thang renh ilek, ‘Ngkartay, inartek kaltj, yeng *church* nyentam-nyent inehenh-warn irrpetjart, nakenh-nakenh ngkwengenh map antwerrkemel inenh angetjart. Inang kaltj, thang nakenh-nakenh map tjajeleh kwernetjart, inenh atwetjart thwen. ²⁰ Inang kaltj, thang arrwekel kwenpel arerl-anek, inang Stephen renh irrernng atwerleh. Stephen nheng rarl tjerrtj map angketj arratj iletjart Altjerr-penh. Yeng kangkek, inang renh irrernng atwerleh. Thang atwenh-atwenh map-henh rnwanentj arntarnt-arek.’

²¹ “Ngkartel yengenh ilek, ‘Kel alhay! Thang ngwenh lanthem tjerrtj lwereny map-warn, ntwarr mer apanp-warn.’”

Paul rang ilelhek, “Yeng kwenh anem Rome-areny pip-akert!”

²² Tjerrtj inang Paul renh ntertel awetjam, kwereng rang tjerrtj lwereny map-warn alhetjeh angkek. Kwereng tjerrtj inang arlkemel ilek, “Renh kel irrernngant atwerrerray! Rang kwenh artwang anetj!”

²³ Inang kwet arlketjam, rnwanentj kern-penh inehenh rlwemel wetjam. Inang ahelh-arlk alker-warn wek. ²⁴ Twernk angerrelemeh atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh warleh inehenh-warn-amparr irrpelh-iletjeh. Kwereng

rang atwenh-atwenh rrpwetj ilek, Paul renh *whip*-el atwetjeh. Rang inenh ilek, Paul renh pawenhetjeh, “Wenhengam tjerrtj map ngkweng ahentj-kweny anem?”²⁵ Inang renh ayernek, renh *whip*-el atwetjeh-anngernt. Paul-el twernk kwek renh-amparr pawenhek, “Wenh kwereng arrantherr yengenh pelkel atwetjeh? Yeng anem Rome-areny pip-akert. Angketj pipel-ayeng intem, ilern-henh twernk kwenh Rome-areny Caesar-arl! Arrantherr-artek itja yengenh *court-warn-amparr* angek!”

²⁶ Twernk kwekel renh awemel rang twernk angerr kwer-warnemeh alhek, renh ateng-iletjeh. “Ntwang ywarn artwang nhenh *whip*-el atwem, rang ilelhek, rang kwel Rome-areny pip-akert anem.”

²⁷ Twernk angerr rang Paul-warn petjemel renh pawenhek, “Tjeng ilelhay! Ntwam arratj Rome-areny pip-akert anem?”

Paul rang tjerneke, “Yaw, yeng anem.”

²⁸ Twernk angerr rang renh ilek, “Thang kwenh *government* renh maney angerr antheke, Rome-areny pip nheng inetjeh-anngernt.”

Paul rang ilelhek, “Yeng kwenh Rome-areny pip-akertarl, yeng ngwerrm-irrekarleng.”

²⁹ Atwenh-atwenh inarl Paul renh atwetjeh anek, inang parrp kwereng tjenelhek. Twernk angerr rang ater-irrek, rang Paul renh *chain*-el ayernekarleng, Paul rang Rome-areny pip-akert anemeng wart.

Council angerr inang arraw-irrek

³⁰ Arltang arrpenhelemeh twernk angerr rang *Council angerr priest* twernk angerr map thwen

inenh arrawelh-ilek. Rartek ahentj-anek, inenh awetjeh, wenheng inang Paul-eh ngkwantj-irrek. Rang atwenh-atwenh inenh ilek, Paul-eng *chain* rlwetjeh. Rang Paul ilek, ineheng ularr irnetjeh.

23

Paul Council ineheng angetherr ilelhek

¹ Paul-el *Council* inenh arnterr aremel ilek, “Peltj mapay, lyeteh-atwetj yeng Altjerreh arratj kwet kangkwerrentjekarl, anetj-kwenh.”

² Artwang rrpwetj Paul-el-ayel iterel irnek. *Priest* twernk angerr anek, arreny kwerenh Ananias. Ananias rang inenh twernek, Paul renh arrakert atwetjeh. ³ Paul-el *priest* twernk renh ilek, “Artwang anetjay, Altjerrel ngwenh atwetjenh! Ntwang ahentj-anem, Moses-henh mpwareng-arengel-ayeng ntwang yeng pawenhetjeh. Ntwang artwang map twernem, yeng atwetjeharl! Lakenh ntwang mpwareng-areng kwer itja kangkwerrekarl!”

⁴ Artwang inang Paul renh ilek, “Ntwang nyerr-kwenyel key Altjerr-henh *priest* twernk angerr arrampewemel ilek?”

⁵ Paul-el inenh ilek, “Peltj mapay! Yeng itja kaltj anek, rang *priest* twernk angerr anerleh. Angketj Altjerr-henh pipel-ayeng kwenh intem, ‘Ntwang itja twernk angerr kwer-warn angketj anetj angketjeh.’”

⁶ Paul rang alhengk-arek, ineheng arrpenh map artwang Sadducee map anerleh, arrpenh map artwang Pharisee-arl anerleh. Paul rang untarel

ilelhek, “Artwang peltj mapay! Yeng kwenh Pharisee anem, angey tjengenh rang Pharisee anekarleng. Thang nakem, Altjerr rang tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenh. Lakenheng inang lyet yengenh *court*-warn angem, yengenh pawenhetjeh-anngernt.”

⁷ Kwereng artwang Sadducee map artwang Pharisee mapel-ayeng ilterretjam. ⁸ Sadducee mapel-artek tjerrtj map kaltj-anthetjart, tjerrtj irrernng map kwel itja kemerretj-alpetjenharl, angel alker-areny map kwerrern thwen itja kwel anem. Pharisee mapel tjerrtj map kaltj-anthetjart, tjerrtj irrernng map kemerretj-alpetjenharl, angel alker-areny map kwerrern map thwen arratj anthwerr anemeng.

⁹ Inang angerr anthwerr ilterretjam. Kwereng artwang Moses-henh mpwareng-areng kaltj-anthenh-anthenh arrpenh map inarl Pharisee anekarl inang angkek, “Artwang nhenh itja merrentj. Kwerrernel apek angelel apek arratj renh ilek!” ¹⁰ Inang ngkwal atwerrek. Rome-areny twernk angerr rang ater-irrek, inang Paul renh ampakemel atwehetj. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, Paul renh warl inehenh-warn anginetjeh. Kel inang Paul renh warl-warn kwen irrpelh-ilek, renh arntarnt-aretjeh map-hetj.

¹¹ Kweny arrpenhel Ngkart rang Paul-el-ayeng iterel irnek. Rang renh ilek, “Anew-anew kwet anang! Ntwang kel Jerusalem-areny map angketj tjeng-akert ilek. Lakenh ntwang Rome-warn alhetjeh, kel ntwang Rome-areny map angketj tjengpenh iletjeh.”

*Tjerrtj Jew map anyenng-anyenng angkerrek,
Paul renh irrernng atwetjeh*

¹² Kweny-rtwehemeh artwang Jew inang arraw-irrek angkerretjeh. Inang alhelerrek, “Nwern mern arlkwetj-kweny aney, antjwetj-kweny thwen, Paul renh irrernng atwetjeh-anngernt!” ¹³ Lakenh artwang Jew aningk 40 pel inang alhelerrek. ¹⁴ Kwereng inang *priest* twernk map-warn angerrepat map-warn thwen inenh iletj-alpek, “Nwern kwenh kel ilerrek, mern arlkwetj-kweny anetjeh, nwern Paul renh irrernng atwetjeh-anngernt. ¹⁵ Nwern ahentj-anem, arrantherrarl *Council* arrpenh mapel thwen urrpey lanthetjeh atwenh-atwenh twernk angerr nheng-warn, angketj lakenh rrtjwerremel iletjeh, ‘Paul renh lanthang angerrepat Jew map-warn. Inang renh arratjekarl pawenhetjeh ahentj-anem.’ Nwern kel renh irrernng atwetjenh, inang renh tjey-angkwerr angetjerleh.” Lakenh inang twernk inenh pawenhek.

¹⁶ Paul-henh amarleyel angketj lakenh awek. Rang atwenh-atwenh-henh warl-warn irrpenhemel Paul renh ateng-ilemel ilek.

¹⁷ Paul-el twernk nyent ngwemel renh ilek, “An-thetj nhenh twernk angerr-warn angay. Rang twernk renh ateng-iletjeh.” ¹⁸ Kel twernk rang artwang renh twernk angerr-warn angek.

Twernk rang twernk angerr renh ilek, “Paul artwang nheng nwernan angwerreh antwerrkekarl, rartek yengenh ilek, artwang nhenh renh ngkweng-warn angetjetjeh. Rang ahentj-anem, angketj nhenh ngwenh iletjeh.”

¹⁹ Twernk angerr rang artwang renh iltjeng ngwemel angek, ratherr atherrarrp angkerretjeh. Rang artwang renh pawenhek, “Wenham ntwang yeng iletjeh ahentj-anem?”

²⁰ Anthetj rang twernk angerr renh ilek, “Tjerrtj Jew map-artek angkerrek, Paul renh irrernng atwetjeh. Ngwenth inang ngwenh pawenhetjenh, ntwang Paul renh *Council* ineh-warn lanthetjeh, inang renh weth arratjekart pawenhetjeheng. Angketj rang itja arratj anek, inang war rrtjwerrek. ²¹ Ntwang ineh itja kangkwerretjeh. Artwang 40-eng aningk-lkwer tjey iterel inang kwer karehemel alengk-welhetjenh, renh irrernng atwetjeh-anngernt. Artwang nhenh inartek ilerrek, arlkwetj-kweny antjwetj-kweny-amparr anetjeh, inang Paul renh irrernng atwetjeheng. Inang karehek-amparr, ngkwengeng inang angketj awetjeh-amparr.”

²² Twernk angerr rang artwang renh ilek, “Ntwang tjerrtj arrpenh iletjal anetjeh, ntwarl tjeng-warn petjek.” Kwereng rang artwang renh angkep lanthek.

Twernk angerrel Paul renh twernk angerr arrpenh arreny Felix kwer-warn lanthek

²³ Twernk angerr rang twernk kwek arrpenh atherr ngwek. Rang renh-atherrenh ilek, “Mpwel atwenh-atwenh 200 pel inetjeh, Paul renh arntarnt-aretjeh. Lyet kwenyel 9 *o'clock*-el Caesarea *town*-warn alhetjeh-anngernt. Mpwel atwenh-atwenh 70 pel arrpenh nanth-akert map inetjeh. Atwenh-atwenh 200 pel arrpenh irrtjart-akert map inetjeh. ²⁴ Kwereng mpwel

Paul renh nantheh tjwenemel atwenh-atwenh nhenh mapel-arleng lanthetjeh, twernk angerr Felix-warn angerreretjeh.”

²⁵ Twernk angerr rang pip tanthek, ratherr Felix renh anthejtjeh. Angketj nhenh pipel-ayeng intek, Felix renh ateng-iletjeh.

²⁶ “Felix twernk angerray! Yeng Claudius Lysias anem.

Thang pip nhenh ngkweng-warn lanthem.

²⁷ “Tjerrtj Jew mapel-artek artwang Paul nhenh antwerrkek. Inang renh irrernng atwetjeh anekarl. Thang awek, rang Rome-areny pip-akert anerleh. Lakenheng yeng atwenh-atwenh map-akert alhek, thang renh arntarnt-aretjeh. ²⁸ Thang renh *Council*-warn anginek, inenh pawenhetjeh, ‘Wenheng arrantherr artwang nhenh renh atwetjeh anek?’ ²⁹ Inang tjeng-warn angkekarleng, thang alhengk-arek, inang mpwareng-areng inehenh-akertel war ahentj-anek, renh pawenhetjeh. Rome-areny mpwareng-areng-angkwerr rang itja merrentj anem. Nwern renh itja irrernng atwetjeh, itja tjayel-warn apek kwernetjeh. ³⁰ Kelant thang awek, inang weth angkerrekarl, renh irrernng atwetjeh kwel. Lakenheng thang renh ngkweng-warnemeh parrp lanthek. Thang tjerrtj Jew angerrepat map ilek, inang renh ngkweng-warn-amparr angetjeh, renh ngkwengeng ularremeh pawenhetjeh-anngernt.” Lakenh twernk angerr rang angketj pip-warn arrernek.

³¹ Atwenh-atwenh inang twernk inehenh kangkwerrek. Kwenyel inang Paul renh Antipatris *town*-warn angerrerrek. ³² Kweny-rtweh

atwenh-atwenh nheng mapel inarl ingkang petjekarl, inang Jerusalem-warn angkep alpek. Kwereng atwenh-atwenh nanth-akert mapelemeh Paul renh anper angerrerek. ³³ Inang Caesarea *town*-el irretj-alhek, kwereng inang pip nheng Felix kwer antheke, Paul thwen. ³⁴ Felix rang pip nhenh *read*-em-ilekarl-penh, rang Paul renh pawenhek, “Mer nthenh-arenyam ntwang?” Paul rang ilelhek, “Yeng kwenh Cilicia-areny anem.” ³⁵ Felix-el renh ilek, “Tjerrtj Jew twernk map inang petjetjeheng, kwerengant thang ngwenh awetjeheng.” Kwereng rang atwenh-atwenh kwerenh map ilek, inang Paul renh Herod-henh warl angerrel kwen anyenetjeh, inang kwerel renh arntarnt-aretjeh.

24

Jerusalem-areny map inang Paul renh twernk Felix kwereng ularr pawenhek

¹ Arltang 5-penh Ananias-emeh Jerusalem-eng Caesarea *town*-warn alhek, twernk Felix-warn. Ananias rartek *priest* twernk angerr anek. Ananias kwerel-ayeng angerrepat rrpwetj alhek. Inang artwang ilperrepwentj arreny kwerenh Tertullus inehel-arleng angeke, Tertullus rang Paul renh Felix-eng ularr pawenhetjeh-anngernt. ² Felix-elemeh atwenh-atwenh kwerenh map ilek, inang Paul renh warl-warn kwen angetjetjeh. Kwereng Tertullus rang kwet angketjam Felix-eng ularr. Rang ilek, “Felix-ay! Nwern-artek ngwerleny anek mer nyentam-nyentel, ntwang wart nwerneh twernk mwerr anekarleng.

³ Nwern ngkweng kangkem, ntwang nwernenh arratj arntarnt-arentjekarleng. ⁴ Yeng itja ahentj-anem kwet angkerl-apatjeh, ngwenh parrk anthehetjeng. Yeng kwek war ahentj-anem angketjeh ngkweng-warn.

⁵ “Paul-artek artwang rrwampey-ilenh-ilenh anem. Rang tjerrtj Jew map ahelh ntjaperel rrwampey-ilerl-apekarl. Kwereng inang ahel ilterrek. Rang twernk anem tjerrtj mapek, inarl artwang Nazareth-areny nakem. ⁶ Ngwerreh war rang *church* angerretj nwern-henheng mwekeny-irrek. Lakenheng nwern renh antwerrkekemeh. ⁷⁻⁸ Ntwarrpemeh renh pawenhang, ntwang kel alhengk-aretjenh, nwern renh arratj anthwerr pawenhekarl.” Lakenh Tertullus-el rrtjwerremel ilek Paul-penh.

⁹ Tjerrtj Jew inarl Tertullus-el-ayeng petjekarl, inang kwenh Tertullus rarteh rrtjwerremel angkek.

Paul rang Felix-eng ularr ilelhek

¹⁰ Felix rang Paul renh kwerremel ilek, Paul rang ilelhetjeh. Paul rang renh ilek, “Twernk Felix-ay, ntwang kwenh *year* rrpwetj nwernenh twernk anek. Ntwang kwenh nwernenh kaltj anem. Lakenh yeng ngkweng arratj ilelhem.

¹¹ Yeng ngwerreh-lkwer war Jerusalem-warn petj-alpekarl, Altjerr-henh *church* angerretj-warn, kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr naketjeh-anngernt, tjenkerr-arlkemeh kwer anthetjeh-anngernt. Yeng arratj ilelhem. Ntwang tjerrtj arrpenh ngwenh apek pawenhem, inang ngkweng angketj nyent kwet iletjenh.

¹² Tjerrtj nhenh inang yengenh lyet nakepakel-ilem, inang kaltj, yeng *church* angerretjel tjerrtj arrpenhel-ayeng itja ilterrek apek. Thang itja tjerrtj mer-areny map rrwampey-ilek, *church* inehenhel apek, keth arrpenhel Jerusalem kwerel apek. ¹³ Inang yengenh lyet rrtjwerremel war nakepakel-ilem ngkwengeng ularr. ¹⁴ Yeng ngkweng arratj ilelhem. Thang kelkertel-ayeng arrernelhemel Altjerr nakem, arrwekeleny nwern-kenh map inarl kelkertel-ayeng arrernelhemel renh nakekarl-arte. Thang tjey Ngkart Jesu-kenh ingkentem, lakenheng twernk inang yengenh nakepakel-ilem, thang kwel tjey anetjel ingkentem. Yeng angketj Moses-kenheh kwet kangkwerrem, angketj Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henheh thwen ingkerrekeh. ¹⁵ Yeng Altjerreh karelhem, inarl Altjerreh karelhem-arte, rang irrernngepat map kemelh-iletjenharleh, tjerrtj mwerr map tjerrtj anetj map thwen. ¹⁶ Lakenh yeng ahentj-anem, Altjerreng ularr tjerrtjeng ularr thwen merrentj-kwenh anetjeh.

¹⁷ “Yeng *year* rrpwetj mer arrpenh mapel anerl-apatjart, thangemeh tjenkerr maney ineheng kwetjemel angetj-alpek. Yeng ahentj-anek, Jerusalem-warn angkep petj-alpetjeh, thang tjerrtj maney-kweny map ineh tjenkerr maney anthetjeh, Altjerreh thwen tjenkerr anthetjeh-angernt. Lakenh yeng Jerusalem-warn angkep petj-alpek. ¹⁸ Yeng Altjerr-henh *church* angerretj-henh *yard*-warn irrpek, kwatjel-ark lhewelhetjeh Moses-henh mpwareng-areng-angkwerr. Tjerrtj rrpwetjелеmeh yengenh *yard*

kwerel arek. Yeng itja aningkel-ayeng anek. Thang itja tjerrtj nyent rrwampey-ilek apek. ¹⁹ Tjerrtj Jew Asia-areny rrpwetj *church yard* kwerel anek. Inang tjerrtj inenh rrwampey-ilek. Inang nhenh-warn petjemer, yengenh ngkwengeng ularr pawenhemer. Itja kwet, inang itja nhenh-warn petjek. ²⁰ Inang itja nhenhel anemarleng, tjerrtj Jew nhenh inang lyet irnemarl, inang ngwenh ilemer, nthakenh thang anetj mpwarekarl-penh kwel. Inang yengenh awek, yeng ilelhetjam Jew angerrepat mapeng ularr Jerusalem-el. ²¹ Inang nheng yengenh pawenhekarleng, thang inenh lakenhant ilek, “Thang Altjerr renh nakem, rarl tjerrtj irrernng map kemelh-iletjenharl! Lakenheng arrantherr yengenh lyet pawenhem!” Lakenh Paul rang ilelhek Felix-eng ularr.

²² Felix rartek arrwekel-antey angketj Ngkart Jesu-akert awekarl. Rang inenh ilek, “Yeng ahentj, twernk atwenh-atwenh Lysias kwerenh angketj awetjeh-amparr. Kwerengant thang Paul-penh iletjeh, rang merrentj apek, itja apek.” Kwereng Felix rang tjerrtj ingkerrek *court*-eng lanthek. ²³ Felix-elemeh atwenh-atwenh twernk ilek, inang Paul renh atwenh-atwenh-henh warl kwenel karetjeh. “Ntwang peltj kwerenh mapeh impang, inang kwerel-ayeng yatjarr anetjeh apek, inang mernel-arlk kerel kwatj thwen renh wantetjeh.”

Paul rang anewart atherr Felix kaltj-anthek

²⁴ Arltang rrpwetj-penh Felix Caesarea-warn petj-alpek, anew kwerenh Drusilla-akert. Drusilla

rartek marl Jew anek. Felix rang Paul ngwek, renh awek, Paul rang renh-atherrenh angketj Jesu Christ-akert ilek, ratherr Jesu renh nake-mer. ²⁵ Paul rang renh-atherrenh lakenh kaltj-anthek, ratherr Altjerrang ularr arratj mernel-hetjeh. Rang renh-atherrenh ilek, ratherr manti iterretjeh-amparr, anetj mpwarehetj. Rang renh-atherrenh ilek, arltang ingkernel Altjerrel tjer-rtj ingkerrek *judge*-em-ilemel pawenhetjenharl. Felix-el nhenh awemel rang ater-irrek. Rang Paul renh ilek, “Kel impay, aherrk arrpenhek. Thang apek ngwenh weth ntangketjenh. Kel al-pangemeh.” ²⁶ Felix rartek ahentj-anek, Paul-el renh maney anthetjeh, rang renh arratelh-iletjeh-anngernt. Lakenheng rang Paul kwer kweteth ntangkelhetjart, ratherr angkerretjeh. Paul rang itja maney kwer anthek.

²⁷ Felix rang ahentj-anek, tjerrtj Jew twernk map kwer kwet kangketjehheng, lakenheng rang Paul renh tjajeleh imperl-alhek. Rang itja renh arratelh-ilek. *Year* atherr-penh Rome-areny twernk angerrel Felix renh lanthek, artwang arrpenh arreny Porcius Festus-emeh arrernek, twernk anetjeh.

25

Paul rang twernk arrpenh Festus-eng ularr ilel-hek

¹ Artwang Rome-areny arreny Festus petjek Caesarea-warn, twernk angerr anetjeh Jew mapek. Arltang rrpwetj-penh Festus Caesarea *town*-eng Jerusalem-warn alhek. ² Mer kwerelemeh, *priest* twernk mapel tjerrtj Jew

angerrepat rrpwetjel thwen renh angketj Paul-akert ilek. ³ Inang Festus renh pawenhek, rang Paul Jerusalem-warn angetjetjeh. Inang lakenh anyenng-anyenng war pawenhek, inartek ahentj-anekarleng, Paul renh tjejel petjerleh renh irrernng atwetjeh. ⁴ Festus-el inenh ilek, “Paul rang Caesarea-el arrwekel tjeng karenhem. Yeng arltang rrpwetj-penh Caesarea-warn angkep alpetjenh. ⁵ Arrantherr ilem, rang artwang anetj kwel. Twernk rrpwetj arrehantherr-henh tjengel-ayeng petjetjeh, renh tjengeng ularr pawenhetjeheng.” Lakenh Festus-el inenh ilek.

⁶ Festus arltang 10-el Jerusalem-el inehel-arleng antarl-irrek. Kwereng rang Caesarea-warnemeh angkep alpek. Arltang arrpenhel rang *court*-warn irrpek, Paul renh ngwerl-alhemel. ⁷ Paul rang *court*-warnemeh irrpek. Tjerrtj Jew Jerusalem-eng petjekarl map inang *court*-warn irrpek. Inang Paul kwer-warn arraw-irrek, renh pawenhetjeh. Inang ywarn renh pawenhek, angketj inehenh itja arratj anekarleng wart.

⁸ Paul rang ilelhek, “Yeng merrentj-kweny anem. Thang itja mpwareng-areng nwern-henh arrkentj-ilek, Altjerr-kenh *church* angerretj renh apek. Thang itja twernk Caesar renh apek arrampewek.”

⁹ Festus rang ahentj-anek, tjerrtj Jew map kwer kangketjeh. Lakenheng rang Paul renh pawenhek, “Ntwang key tjengel-ayeng petjemer Jerusalem-warn, inang ngwenh Jerusalem kwerel pawenhetjeh, tjengeng ularr?”

¹⁰ Paul-el renh tjernemel ilek, “Itja, yeng ahentj-kweny. Nhenh yeng irnem ngkwengeng ularr.

Ngwenh kwenh twernk angerr Caesar Rome-arenyel arrernek, twernk nhenhel anetjeh. Nhenhel ntwarrp yengenh pawenhetjeh! Ntwang kel kaltj anem, thang itja tjerrtj Jew map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. ¹¹ Yeng apek merrentj anemeng, yeng kel ineh anthelhemer, inarrp yengenh irrernng atwetjeh. Yeng itja merrentj anem. Lakenheng ntwang itja yengenh tjerrtj Jew map-warn lanthetjeh. Kel twernk Caesar-warnant yengenh lanthang! Yeng ahentj, rang yengenh pawenhetjeh!” Lakenh Paul rang twernk renh ilek.

¹² Festus-el lakenh awemel rang artwang arpenh mapel-ayeng-amparr angkerrek. Artwang nhenh inartek Rome-henh mpwareng-arenggeh kaltj anek. Kwereng rang Paul renh ilek, “Ntwang wart ahentj-anekarleng, twernk angerr Caesar-el ngwenh pawenhetjeh, thang ngwenh kel Caesar kwer-warn lanthetjenh.”

*Twernk Festus-el King Agrippa
angketj Paul-akert ilek*

¹³ Kel arltang rrpwetj-penh King Agrippa town Caesarea-warn alhek, tjei kwerenh-akert, arreny kwerenh Bernice-akert. Agrippa rang king arrpenh anek. Rang kaltj anek Jew map-kenh mpwareng-arenggek. Ratherr petjek twernk Festus-warn, kwerel-ayeng yatjarr anerl-alpetjeh. ¹⁴ Arltang arrpenhel Festus King Agrippa-el-ayeng angketj Paul-penh angkerrek. Rang renh ilek, “Twernk arrpenh Felix-el-artek artwang nyent tjayeleh imperl-alhek. ¹⁵ Yeng Jerusalem-el anetjamarleng, *priest* twernk map angerrepat

map thwen inang tjeng-warn petjek. Inang Paul tjengeng ularr ilek, rang artwang merrentj anek kwel. Inang yengenh ilek, thang renh pawenhetjeh, renh irrernng atwetjeh-anngernt.

¹⁶ “Thang inenh ilek, mpwareng-areng Rome-areny-henh arrpenh anem, nwern itja tjerrtj renh pelkel irrernngant atwetjeh. Inang renh alngetherr pawenhetjeh-amparr *court-el*. Kwereng tjerrtj rang ilelhetjeh-amparr. Iלהקארלנגant war thang renh merrentj apek iletjenh. ¹⁷ Ngwerreh war tjerrtj Jew inang tjengel-ayeng nhenh-warn petjewarrek. Arltang arrpenhel yeng Paul-ehemeh ntangelhek, thang angketj kwerenh awetjenheng. ¹⁸ Tjerrtj Jew map inang kemerremel renh pawenhek. Yeng kel pal war iterrek, artwang rang anetj anhwerr mpwarekarleh-athen, lakenheng inang renh *court-el* ngkernewarrek pawenhetjeh. Thang alhengk-arekemeh, inang renh pelkel pawenhek. ¹⁹ Inartek ilerrek Altjerr inehenh-penh, inang artwang irrernng-penh angkerrek, arreny kwerenh Jesu-penh. Paul rang ilek, artwang Jesu rang iteth kwel anerleh.

²⁰ “Yengemeh ywarn iterrek. Thang Paul renh pawenhek, ‘Ntwang key tjengel-ayeng petjemer, inang ngwenh Jerusalem kwerel *court-el* pawenhetjeh?’ ²¹ Paul rang angkek, ‘Itja! Yeng ahentj-anem, twernk angerr Caesar-elant yengenh pawenhetjeh.’ Lakenheng thang renh tjayeel kwet anyenem, thangemeh renh twernk Caesar-warn *town* Rome-warn lanthetjeh-anngernt.” Lakenh Festus-el King Agrippa renh ilek.

²² King Agrippa rang Festus renh ilek, “Yeng-artek ahentj-anem, artwang angketj kwerenh awetjeh-amparr.”

Festus-el renh ilek, “Ntwang kel renh ngwen-thant awetjehheng.”

Paul King Agrippa-eng ularr irnek

²³ Arltang arrpenh kwerelemeh King Agrippa tjey kwerenh Bernice thwen ratherr Festus-henh warl angerr-warn irrpek, rnwanentj amparrkey anthwerr ratherr irrpekarl-akert. Atwenh-atwenh twernk map angerrepat mer-areny map thwen inang kwer-warn arraw-irretj-alhek. Kwereng Festus rang atwenh-atwenh nyent ilek, Paul renh ngwerl-alpetjeh. Kel rang Paul renh ngwek. ²⁴ Festus rang angkek, “King Agrippay! Twernk map thwenay! Arrantherr key artwang nhenh arem? Tjerrtj Jew ingkerrekel artwang nhenh renh inang angerr nakepakel-ilek, Jerusalem-el *town* nhenh Caesarea-el thwen! Inang yengenh ilek, thang renh irrernng atwetjeh kwel. ²⁵ Thang inenh pawenhek, wenheng inang renh nakepakel-ilek. Inang ilek, rang anetj mpwarek. Angketj inehenh itja arratj anak. Thang itja renh pelkel irrernng atwetjeh. Rang angkekarleng, ‘Caesar-elant yengenh pawenhetjeh’, lakenheng thang renh Caesar kwer-warn lanthetjeh, *town* Rome-warn. ²⁶ Nthakenhameh thang angketj pip-warn arrernetjeh Paul kwer-akert? Thang ywarn iterl-arem. King Agrippay, lakenh kwereng yeng ngkweng ntangelhek, arrpenh mapeh thwen, arrantherr renh mantj anthwerrel pawenhetjeh.

Yeng ahentj-anem, ntwang angketj arratj yengenh iletjeh artwang Paul-akert, thang pip kwer tanthetjeheng, Caesar kwer-warn lanthetjeh-anngernt. ²⁷ Caesar-el alhengk-aretjeh, Paul renh wenh-penh inang renh nakepakel-ilemeng.” Lakenh Festus rang King Agrippa ilek.

26

Paul rang King Agrippa-eng ularr ilelhek

¹ King Agrippa-elemeh Paul renh ilek, “Ntwang ilelhay.”

Paul rang iltjang kwerremel tjerrtj inenh ntertelh-ilek. Kwereng rang ilelhekemeh. ²⁻³ “King Agrippay! Yeng kangkem, ngkwengeng ularr ilelhetjeh. Ntwang kwenh kaltj tjerrtj Jew nwarn-henh mpwareng-areng, nthakenh nwarn arrwekel angkerretjart thweneh. Tjerrtj nhenh mapel kwenh yengenh pelkel nakepakel-ilemel pawenhem. Inang ilek, thang mpwareng-areng nwarn-henh arrkentj-ilek kwel. Yeng lyet ngkweng-warn ilelhem, yengenh mantjel awang. ⁴ Tjerrtj Jew ingkerrek tjeng kaltj, yeng arratj kwet mernelhentjekarl kwer kwekeng-ntjel. Yeng lakenh mernelhek mer tjengenhel *town* Jerusalem-el thwen. ⁵ Inang tjeng kaltj anentjekarl ngkweyeng-ntjel. Inang ngwenh arratj ilemer, yeng Pharisee anentjekarl, lakenheng yeng kweteth Moses-henh mpwareng-arengek mantj kangkwerrentjek. ⁶ Kel yeng nhenhel irnem *court-eng* ularr, thang iterl-arem Altjerrelarl mpwaretjenh, nthakenh rang arrwekeleny nwarn-henh

mapek alhelek ngkwey. Rang inenh lakenh-atwetj alhelek, rang irrerngepat map kemelh-ilemel iteth-iletjenh. ⁷ Ngkweyeng-ntjel peltj map 12 pel aningkam-aningk Israel-areny map kweteth Altjerr nakentj-alhek, kelkertel-ayeng arrernelhemel. Nwernemeh lyet renh nakem, nthakenharl Altjerr ngkwey alhelek arrwekeleny nwern-henh map. Jew nhenh mapel yengenh pelkel nakepakel-ilek. Thang nakem, Altjerr rang mpwaretjenh, rarl alhelekarl-penh. ⁸ Wenhengam arrantherr naketj-kweny iterrem, Altjerr rang itja arrwetj-penh map iteth-ilemel kemelh-iletjenh?

⁹ “Arrwekel thang Jesu Nazareth-areny-henh nakenh-nakenh map alwernemel atwerl-apetjart. Yeng iterrek, lakenh mwerr kwel anak. ¹⁰ Yeng artwang atwenh-atwenh anetjart mer Jerusalem-el. *Priest* twernk mapel yengenh ilek, Jesu Christ nakenh-nakenh map antwerrketjeh kwet. Thang inenh antwerrkemel tjayel-warn kwernetjart. *Council* map angkerrekarleng, inenh apek irrernng atwetjeh, yeng lakenheh kangketjart. ¹¹ Yeng nakenh-nakenh mapeh palenthwerl-apetjart, *church* map-angkwerr, thang inenh nakepakel-iletjeh-anngernt. Thang nakenh-nakenh arrpenh map twernetjart, Jesu-henh arreny arrampewetjeh. Yeng *town* arrpenh map-arlk-warn alhetjart, inenh antwerrkemel angetj-alpetjeh.

¹² “Arrpenh-ingar thang lakenh mpwarek. Yeng Damascus *town* kwer-warn tjeyel alhetjam. Arrwekel *priest* twernk mapel-artek yeng ilekarl, thang Jesu nakenh-nakenh map Damascus

kwerel antwerrkemel angetj-alpetjeh. ¹³ King-ay, yeng arltang mpwepel alhep-alhetjam, thang arek parrtj angerrelemeh alkereng parrtjelh-ilentj-alherleh. Twernel-arteh parrtjelh-ilek angerr anthwerr. Parrtj rang yengenh, artwang rllkwatherr tjengel-ayeng alhetjamarl map thwen parrtjelh-ilek. ¹⁴ Nwern ingkerrek ahelh-warn anyek. Thang awek, rang *Hebrew* angketjel tjeng-warn angkerleh, ‘Saul-ay, Saul-ay! Wenhengam ntwang yengenh atwetjek alwernem? Ntwang ahentj-anem, tjengel-ayeng atwerretjeh! Lakenh ntwang ngkwewaleny war atwelhem!’ ¹⁵ Thang renh pawenhek, ‘Ngwenham ntwang? Ngkart angerr key?’

“Ngkart tjeng tjernemel ilelhek, ‘Yeng kwenh Jesu, ntwarl atwetjeh alwernem rang!’ ¹⁶ Kel kemerremel irnang! Yeng-artek ngkweng mernelhem, thang ngwenh urrareme, tjengemeh ntwang rrrkwapetjeh, ntwang tjerrtj map iletjeh, ntwarl yengenh arekarl-penh. Kelant ntwang inenh angketj arrpenh iletjenh, angketj nheng thang ngwenh iletjenh. ¹⁷ Thang ngwenh tjerrtj arlaltj ngkwengenh map-warn tjerrtj lwereny map-warn thwen lanthem. Inang ngwenh atwehetjeng apek, thang ngwenh ineheng arntarntaretjenh. ¹⁸ Thang ngwenh lanthem, ntwang inenh angketj tjengenh iletjeh, anetj ineheng ntjwem-irretjeh, arrentj-henh angketjeng-ark. Inang anetjeng Altjerr-warn twep-irretjeh, Altjerrel anetj inehenh wetjenheng. Rang inenh atwetj-kweny anetjenh, ngwerleny mernelhetjenh ineh. Inang yengenh nakemarleng apek, Altjerrel inenh tjerrtj arlaltj tjengenh mapel-ayeng

nyentelh-iletjenheng, inenharl Altjerrel arrwekel arratj-ilekarl.'

¹⁹ "King Agrippay! Yeng kwenh Ngkartekant kangkwerrek, rang yengenh ilekarleng. ²⁰ Thang tjerrtj map kaltj-antherl-apek *town* Damascus kwerel-amparr, kwereng mer Jerusalem-elemeh mer Judea ntjaperelemeh thwen, tjerrtj lwereny map thwen. Thang inenh ilek, inang anetj inehenh impemel Altjerr-warn twep-irretjeh. Inang arratj mernelhetjeh, arrpenh mapel alhengk-aretjenheng, inang kel twep-irrekarl.

²¹ Lakenheng tjerrtj Jew rrpwetj inang yengenh Altjerr-henh *church* angerretjel antwerrkek. Inang arrkernelhek, yengenh irrernng atwetjeh.

²² Itja. Ngkweyeng-ntjel Altjerrelemeh yengenh arntarnt-arentjek. Lyet thang tjerrtj ingkerrek angketj Christ-akert ilem, twernk mapeng angetherr tjerrtj anetj-anetj mapeng angetherr thwen. Angketj tjengenh rang arratj anem. Altjerr-henh angketj angenh-angenh ngkweyeny mapel Moses-el thwen lakenh inang ilentjekarl.

²³ Inang ngkwey ilentjekarl, Christ rang nakepamel-irremel ilwetjenharl. Kwereng Christ rek-amparr arrwekel irrernngeng kemerretjenh. Kwereng rang tjerrtj arlaltj kwerenh mapeh tjerrtj lwereny mapeh thwen ineh angketj nhenh iletjenh, 'Altjerr-henh parrtj kel petjekarl.'"

²⁴ Paul rang angketjamarleng, Festus rang arkemel renh ilek, "Paul-ay, ntwartek ahert! Ntwang angerr kaltj-irremel perrpert-ilelhek!"

²⁵ Paul-el renh ilek, "Festus twernk angerray, yeng itja ahert. Angketj nhenh yeng angkemarleng arratj anem. ²⁶ Christ kwenh tjerrtjeng al-

ngetherr ilwek, kwereng rang iteth-irremel kemerrek. Angketj nhenh itja arlweperr anem. *King* nhenh kwenh angketj nhenhek kaltj. Lakenheng yeng kwer-warn anew-anew kwet angkem.”

²⁷ Paul-elemeh *King* Agrippa renh pawenhek, “Ntwang Altjerr-henh angketj anghen-angenh map-henh angketj nakem key? Yeng kaltj, ntwang angketj inehenh nakem.”

²⁸ *King* Agrippa-elemeh Paul renh ilek, “Ntwang key iterl-aremam, thang kwek war awekarl-penh, thang kel Christ renh naketjenharl? Itja apek.”

²⁹ Paul-el renh ilek, “Ntwang key kwek war apek angerr apek kaltj-irrekarl, kel. Thang Altjerr tjang-pawenhem ngkweng tjerrtj mapekarlk, inarl yengenh lyet awem, arranherr Christ nakenh-nakenh anetjeh yeng-arte, lakenh-hetj *chain-kweny* anetjeh.”

³⁰ Kel inang angketj renh impekemeh. *King* Agrippa twernk Festus Bernice thwen inang kemerrek, tjerrtj inehel-arleng anetjamarl map inang kemerrek. ³¹ Kwereng twernk inarrpemeh *room* kwereng arratenhemel angkerrenhek, “Artwang nhenh itjam merrentj. Nwern renh itja pelkel atwem. Nwern itja renh tjayeel kwet anyenetjeh.”

³² *King* Agrippa-elemeh Festus renh ilek, “Rang arrwekel nheng nwernenh pawenhek, rang Caesar aretjeh, renh kwel Caesar-elant pawenhetjeheng. Kel nwern renh Caesar-warn lanthetjehemeh!”

27

*Nwern antjerl-alhek boat-eh,
mer Rome-warn-atheh alhetjeh*

¹ Twernk Festus rang iterrek, Paul renh mer Rome-warn lanthetjeh, twernk angerr Caesar-warn. Lakenh rang Paul renh tjayel-areny rrpwetj arrpenh thwen atwenh-atwenh twernk nyent-warn lanthek, rang inenh Rome *town*-warn angetjeh. Atwenh-atwenh twernk Rome-areny kwerenh arreny Julius anek. ² Nwern *boat* angerr nyent-warn antjek. *Boat* nhenh *town* Adramyttium-eng petjekarl, mer Asia-warn alhetjeh-anngernt. Nwern *boat* kwer-warn antjemel nwern alhek-antem kwatj alay-angkwerr, mer Asia-warn. Artwang Macedonia-areny arreny Aristarchus rarl Thessalonica *town*-el anetjart, rang nwernehel-arleng alhek.

³ Arltang arrpenhel nwern kel *town* Sidon-eh irretj-alhek. Julius rang kangkentj anek Paul-ek. Rang Paul renh ilek, peltj kwerenh map-warn inenh arerl-alpetjeh. Paul rang *boat* kwereng anarnpemel-arteh alhek peltj kwerenh map-warn. Inang kwer mern-arlk anthek. Kwereng rang petj-alpek *boat*-warn mern-arlk-akert. ⁴ Nwern weth kwatj-warn irremel *boat*-el alhek, irkang angerrel nwernenh atwentjek, lakenh nwern mer *island* Cyprus-eng rtwang war alhetjam, tak-angkwerr. ⁵ Kwereng nwern mer Cilicia-eng mer Pamphylia-eng antekerrarl kwet alhetjam. Nwern *town* Myra kwer irretj-alhek. Myra rartek Lycia-el artelhek. Nwern *boat*-eng anarnpetj-alhek *town* kwerel. ⁶ Twernk

Julius rang *boat* angerr arrpenh arek, *town* Alexandria-eng petjekarl. *Boat* nhenh rang mer Italy-warn alhetjeh anetjam. Lakenheng Julius rang nwernenh ilek, *boat* nhenh kwerwarn antjetjeh. ⁷ Kwereng nwern *boat* angerrel kwatj-angkwerr alhekemeh. Nwern arltang rrpwetj mantj alhetjam *town* Cnidus-warn. Nwern atjernp kwet alhek, ywarn Cnidus-warn itwek-irrek, irlkang angerrel wernetjam-rlwer. Kwereng nwern antekerr-atheh alhek, mer *island* Crete-warn-atheh, tak-angkwerr alhetjeh. Nwern *town* Salmone-warn-atheh itwek-irremel anper alhek, antekerr-atheh kwet. ⁸ Kwereng nwern altwerl-athehemeh alhetjam, Crete kwereng antekerr-ampenyel alhetjeh. Nwern-artek Crete kwereng rtwang war alhetjam, atjernp kwet. Irlkang angerr kwet wernetjam. Nwern mer Fair Havens-el irretj-alhek. Mer Fair Havens rartek Lasea *town*-eng rtwang war anak.

⁹ Nwern kwerel anetjamarleng, nwern iterrek, “Ay! Nwern atjernp kwet petjek. Lyeteme kel lhwerrpemeh anem, tjerrtj Israel-areny mapel kel arltang irlpangkentj anyenek. Nwern apek anper alhem, irlkang angerrel apek *boat* renh ltwakehetj!” Paul-eleme artwang inenh ilek, ¹⁰ “Artwang mapay! Yeng kaltj, nwern apek anper alhemeng, nwern imampwerl-warn irretjenh. *Boat* rang ltwakelhetjenh. Nwern rwanentj ingkerrek parlp-iletjenh, nwern ingkerrek ilwetjenh.” ¹¹ Twernk Julius rang Paul-eh itjarl kangkwerrek. Rang *boat* angenh-angenh *boat*-ek-artwey thwen kwer-atherrant kangkwerrek. ¹² Mer Fair Havens rang itja tak mwerr

anek *boat*-ek, nheng lhwerrpel irnetjeh. Lakenh *boat*-el anetjam map ahentj-anek, *town* Phoenix-warn anper alhetjeh. Phoenix kwerel tak mwerr anek. Phoenix rang nwerneheng altwerl anek, mer Crete-el. *Boat*-el anetjam map ahentj-anek, *town* Phoenix kwerel lhwerrpel anetjeh.

*Irlkang angerrel kwatj inmerrel thwen
nwerneh atwentjek*

¹³ Arltang nyent kwerel irlkang kwek antek-ereng wernetjam. Inang iterrek, “Nwern war arrkernelhey, Phoenix kwer-warn anper irretjeh.” Inang *boat* rlwek, kwatj alay iter-angkwerr kwet alhetjam, Crete-eng antekerr. ¹⁴ Kwereng irlkang angerrelemeh *boat* renh ayerrer ingereng atwentj-alhek, mer *island* kwereng atwentj-alhek. ¹⁵ Irlkang angerrel *boat* renh altwerl antekerr-atheh angetjam. Nwern *boat* renh impek, rarrp antekerr-atheh alhetjeh. ¹⁶ Irlkang rang nwerneh mer *island* kwek iter tak-angkwerr kwer-warn-atheh angek, arreny kwerenh Cauda-warn. Nwern *boat* kwek kerneh tjwenek, *boat* nheng *boat* angerrel tjarr-angetjam. Rrkwapentj angerr anhwerr anek nwerneh. ¹⁷ Inang *boat* kwek renh *boat* kern-warn ayerne. Kwereng inang *rope* map *boat* angerr kweneng-ampeny arrernek, *boat rope* mapel ayerne twer-ilemel, irkel nwerneh kwet angetjam-rlwer. Nwern ater-irrek, *boat* rang lhereh kwatj kweneng mwernelhetjeng mer Syrtis iterel. Inang kalikew *sail* renh rlwemel kwen-ilek, *boat* renh atjernpelhiletjeheng. ¹⁸ Irlkang rang angerr kwet wernetjam. Lakenheng arltang arrpenhel inang *boat*-

eng rnwanentj kwatj-warn wek, mern *wheat*-akert-arlk thwen. ¹⁹ Kwereng arltang rrpwetj-penh inang *boat*-henh *sail*-arlk *ropes*-arlk kwatj-warn wek. ²⁰ Arltang rrpwetjeh-atwetj nwerne-meh aherrk renh kwerraly map thwen itja arek, irlkang rang angerr kwet wernetjam. Nwern iterrek, nwern ingkerreny ilwetjenharl.

²¹ Nwern arleng-alentj mern-kweny anak angayelemeh. Paul-elemeh artwang inenh irlpangkelh-ilemel ilek, "Arrantherr kangkwerremer tjeng. Nwern apek mer Crete-el kwet anemer, *boat* rang mwerr kwet anemer, rnwanentj ingkerrekemeh mwerr kwet intemer. ²² Arrantherr itja ater-irremel kwerrern-kweny-irretjeh. Arrantherr itja ilwetjenh. *Boat* rant tjep-akelhetjenh. ²³ Altjerr rang tjeng-artwey anem, thang renhant nakem. Kwenyel rang tjeng-warn angel lanthek. ²⁴ Angel rang yengenh ilek, 'Paul-ay, itja ntwang ater-irretjeh. Altjerr rang ahentj-anem, ntwang twernk angerr Caesar-eng ularr ilelhetjeh. Altjerr rang kangkentj anemeng wart, rang artwang ingkerrek kwatjeng arntarnt-aretjenh ngkwengel-arleng.' ²⁵ Arrantherr itja ater-irretjeh. Thang Altjerr renh nakem. Angketj kwerenh arratj anem. Rang nwernenh kwatjeng arntarnt-aretjenh. ²⁶ *Boat* nhenh rang nwerneh-akert mer arrpenhel mwernelhetj-alhetjenh." Lakenh Paul-el inenh ilek.

Boat tjep-akelhentj-alhek

²⁷ Nwern arltang 14 kweny 14-eh-atwetj kwatj alay kwerel anak, irlkang rang *boat* renh kwet angerl-apetjamarleng altwerl-atheh.

Kwatj alay arreny kwerenh Adriatic. Kweny mpwepel *boat*-henh rrkwapenh-apenh map iterrek, nwern itwekemeh irrek ahelh kwerwarn-atheh. ²⁸ Inang *rope iron* thwen kwentj atherr kwatj-warn wek, aretjeh kwatj rang apek kwen angerr anehetj. Inang *rope* renh kwatjeng angkep tjarr-inek. Inang arek kwatj rang 37 *metres* kwen angerr anerleh. Kwereng inang *rope* weth kwatj-warn wek. Inang arek kwatj rang 27 *metres* kwen angerr anerleh. ²⁹ *Boat*-henh rrkwapenh-apenh map ater-irrek, *boat* pwertel apek atwehetjeng. Lakenheng inang *anchor* 4 pel kwatjeh wek *boat*-eng ingkernel, *boat* renh atjernpelh-iletjeh. Kwereng inang aherlkentjeh karelhek, keth aretjehheng. Inang Altjerr renh pawenhek, "Parrp parrtj mpwaretjeh, nwern keth aretjehheng!" ³⁰ Kwereng *boat*-henh rrkwapenh-apenh inang iterrek, *boat* angerr imperl-alhemel alwerretjeh. Inang *boat* kwek inemel kwatj-warn anarnpelh-ilek, arrpenh mapek rrtjwerremel ilek, inang kwel *anchor* arrpenh *boat*-eng wek. ³¹ Paul-elemeh inenh aremel, rang twernk Julius atwenh-atwenh map thwen ilek, "Artwang nhenh map apek *boat*-eng alwerretjenh, Altjerrel arrantherrenh itja arntarnt-aretjenh, arrantherr kwatjel-ayel ilwetjenh. Inang *boat*-el kwet anetjeh!" ³² Atwenh-atwenh mapelemeh *rope* renh akek, *rope* rarl *boat* kwek renh antwerrketjam. *Boat* kwek rang kwatj-warn anyek.

³³ Aherlkentj mpank anak. Paul rang artwang ingkerrek inenh arlkwetjeh ilek. Rang inenh ilek, "Arrantherr kwenh arltang 14-eh-atwetj

ater-ater war anak. Arrantherr mern itja arlkwek. ³⁴ Kel mern arlkwerrerrang, arrantherr ingkerrek ilwehetjeng.” ³⁵ Kwereng Paul rang mern inek. Rang ineheng alngetherr Altjerrwarn yatey angkek. “Ntwang kwenh nwerneh kangkentj mernelhek, mern nhenh nwerneh anthemel.” Paul-el mern kwek ltwakekarl-penh rang arlkwekemeh. ³⁶ Inang renh arekarl-penh inang twerelemeh mern arlkwek. ³⁷ Artwang nwarn 276 pel *boat* kwerel anak. ³⁸ Inang ingkerrekel kel mernemeh arlkwek. *Boat* rang mern *wheat* angerr-akert anakarleng wart, inang mern *wheat* yakwethel-ayel inemel alay-warn taly-wek.

Boat rang lher theltj atwetj-alpek

³⁹ Aherrk rang lyet-atheh arratetjamarleng, *boat*-henh rrwapenh-apenh inang arnkarr arek. Inang itja mer alhengk-arek. Inang arnkarr mwerr renh keth aremel, inang ahentj-anek, *boat* renh arnkarr-warn-atheh antjelh-iletjeh. ⁴⁰ Lakenheng inang *anchor* map-henh *rope* akek, *anchor* map kwatj-warn mentj taly-wek. Inang *boat* *turn*-em-ilek, rang arnkarr-warn-athek arratj kwet alhetjeh. Kwereng inang kalikew *sail* rlwang kern-ilek, irikel *boat* renh arnkarr-warn-atheh angetjeheng. ⁴¹ Kel kwatj kweneng lher theltj anak. *Boat* rlwang lher renh atwek, rang kel mwernelhekemeh lher kwerel. Kwereng kwatj angerrel *boat* ingkern-ampeny ngkweltj-ilek.

⁴² Atwenh-atwenh mapemeh iterrek, inang tjayel-areny ingkerrek irrernng atwetjeh, inang pwerlp-irremel alwerrehetjeng kwel inehetj.

⁴³ Twernk Julius rang ahentj-anek, Paul renh iteth anyenetjeh. Lakenheng rang atwenh-atwenh kwerenh map arnpakek. Rang arrpenh map ilek, inarl kaltj anek pwerlp-irretjeh, inang kwatj-angkwerr arnkarr-warn-atheh alhetjeh.

⁴⁴ Akwen map rang ilek, inang arnang ltwakekarl kwerel-ayeng antjenhetjeh arnkarr-warn-atheh. Kel nwern mwerr kwet arnkarr kwer-warn irretj-alhek.

28

Paul nwern mer Malta-ek irretj-alhek

¹ Nwern ingkerreny arnkarrelemeh anetjam, mer kwer-areny mapel nwernenh ilek, mer areny kwerenh Malta anek. Mer Malta rang *island* anek, kwatj alay mpwepel. ² Mer-areny inang nwerneh kangkentj anthwerr mernelhek. Inang nwerneh rwang itek nywatey-rlwer, kwatjel anhetjam-rlwer. ³ Paul-elemeh rwang irrweltj map kwetjemel rwangeh arrernek. Amwang rwangeng arratamel renh iltjang nhwek. ⁴ Mer-areny mapel Paul renh arek, amwang iltjang kwerenheng arlparernerleh, inang lakenhemeh iterrek, “Artwang rang lyet itja kwatjel ilwek, rang lyet kel amwang nhenh-penhemeh ilwetjenh! Lakenhan rang merrentj apek anem!”

⁵ Paul rang amwang renh rwang-warn taly-wek. Rang itja irkert-irrek. ⁶ Mer-areny mapel renh kwet aretjam. Inang aretjam, mpwerrk kwerenh wangketjeh apek, rarrp irrernng ilwerl-alhetjeh apek. Inang renh kweteth aretjam, Paul rang mwerr kwet anek. Inang lakenh iterremel angkerrek, “Artwang nhenh-artek altjerr apek anem!”

⁷ Artwang Publius rang mer kwer twernk angerr anek. *Farm* nyent kwerenh anek, nwerneheng rtwang war. Publius rang nwernenh warl kwerenh-warn anginek, yatjarr kwerel-ayeng anerl-alpetjeh. Nwern arltang rrpwetj kwerel-ayeng anerl-alpek. ⁸ Nwern awek, Publius-kenh angey irlkert angerr intetjam ampeltjey-penh. Paul kwer-warn alhemel rang Altjerr tjang-pawenhek kwer. Kwereng rang iltjang kwerenh artwang irlkert-arleh arrernek. Publius-kenh angey rang mwerr-irrekemeh. ⁹ Tjerrtj irlkert inang angketj nhenh-penh awakarleng, inang Paul-warn petjewarrek mer mapeng. Paul-elemeh inenh ingkerrek mwerr-ilek. ¹⁰ Tjerrtj inang nwernenh angerr nakek. Atay rrpwetj nwern mer kwerel anekarl-penh nwern *boat* arrpenh-warn antjetjeh irremeng, inang nwernenh mern-arlk ker-arlk rnwantj-arlk angerr antheke, *boat*-el arlkwetjeheng.

Paul nwern town Rome-warn alhek

¹¹ Malta kwerel *boat* angerr arrpenh anek, lh-werrpelarl arrwekel kwet petjekarl. *Boat* rang Alexandria *town*-eng petjekarl. Altjerr-arrpantey atherram arnang-penh mpwarekarl inang *boat*-eng arrwekelel arrernekarl. Altjerr-arrpantey-henh arreny kwer-atherr-henh Castor, arrpenh-henh Pollux. Alhwerrpel nwern Malta kwerel 3 *months*-ek-atwetj anekarl-penh kel nwern *boat* nhenh kwer antjemel, kwatj alayel-anem kwet alhek. ¹² Nwern Syracuse *town* kwerel irretj-alhek, nwern *boat*-eng anarnpemel arltang rrpwetjeh mer kwerel interl-alhek. ¹³ Kwereng

nwern mer renh imperl-alhemel, *boat*-warn antjemel alhek ayerrer-athek. Nwern Rhegium *town*-el irretj-alhek, kweny nyent interl-alhek kwerele. Arltang arrpenhelemeh irlkang anteker-reng wernek. Nwern mer renh imperl-alhek, arltang nyentel kwatj alay-angkwerr alhekarl-penh, kel arltang arrpenhelemeh nwern mer Puteoli-el irretj-alhek. Nwern *boat*-eng anarnpemel alheke-meh. ¹⁴ *Town* kwerel nwern nakenh-nakenh rrpwetj arek. Inang nwernenh ayakek, inehel-arlung *week* nyent anerl-alhetjeh. Kwereng nwern Rome *town*-warn ingkang tjeyek-irrenhek. ¹⁵ Nakenh-nakenh Rome-areny mapel awek, nwern petjerleh. Inang nwerneh-warn arnekarnet petjek. Inang nwernenh mer Appius-el Warl Angerr Rrpwetjel thwen aretj-alhek. Paul rang inenh aremel arrken awalhek. Kwereng rang Altjerr kwerwarn kangkemel angkek, “Mwerr ntwang nhenh map angetjek!” ¹⁶ Nwern Rome-eh irretj-alhemel twernk Julius-el Paul renh impek, rarrp warlel anetjeh. Rang atwenh-atwenh nyent ilek, renh karetjeh.

Paul rang mer Rome-elemeh anak

¹⁷ Arltang rrpwetj-penh Paul rang angketj lanthek tjerrtj Jew angerrepat map-warn, inenh ngwerl-alpetjeh. Inang kel kwer-warn arraw-irrek. Paul ineheng ularr ilelhek, “Artwang peltj mapay! Yeng tjerrtj tjengenh mapeh anetj mpwaretjal anak. Thang itja arrwekeleny nwernhenh map-henh mpwareng-areng arrkentj-ilek. Jerusalem-el tjerrtj mapel yengenh antwerrkemel twernk Rome-arenyek anthek. ¹⁸ Rome-areny

twernkel yengenh pawenhekarl-penh, rang alhengk-arek, yeng artwang pelkeny anerleh. Rang ahentj-anek, yengenh tjayeleng arratelh-iletjeh. ¹⁹ Tjerrtj Jew twernk map inang yengenh nakepakel-ilek kwet. Lakenheng yeng angkek, 'Yeng kel ahentj-anem, twernk Caesar-elant yengenh pawenhetjeh!' Yeng itja ahentj-anem, Caesar-eng ularr tjerrtj nwerneh-artwey map pawenhetjeh apek. ²⁰ Nnenheng arrngel thang arrantherrenh ngwek: yeng arrehantherreng ularr ilelhem. Yeng kwenh lyet *chain*-akert anem, inang yengenh ayernekarl, thang Altjerr-henh alhelentj renh nakekarleng. Alhelentj nheng Altjerrel tjerrtj Israel-areny map-warn Arntarnt-arenh-arenh lanthetjenh." Lakenh Paul rang ineh ilelhek.

²¹ Angerrepat inang Paul renh ilek, "Tjerrtj Judea-areny mapel itja pip nwerneh-warn lanthek angketj ngkweng-akert. Tjerrtj Jew Judea-eng petjekarl mapel itja angketj anetj ngkweng-akert ilek. ²² Nwern ahentj-anem, ngwenh awetjeh. Nwern-arteh awek, tjerrtj map tjerrtj Jesu nakenh-nakenh mapek inang ahentj-kweny anerleh, ahelh apanpel." Lakenh inang Paul renh ilek.

²³ Inang ilerrek, arltang arrpenhel weth arraw-irretjeh, Paul renh awetjeh. Arltang kwerel inang Paul-warn petjek, arrpenh map-arlk petjek. Paul rang ineh ilek, kweny-rtweheng-ntjel angwerr-angwerreh-atwetj. Rang ineh ilek, Altjerr rang tjerrtj ingkerrekeh Ngkart angerr anemeng. Rang ineh kaltj-anthek Moses-henh mpwareng-areng-penh, Altjerr-henh angketj angenh-angenh map-henh angketj-penh thwen,

inarl angketj Jesu-penh ilekarl. ²⁴ Arrpenh mapel Paul nakek, arrpenh mapel itjarl. ²⁵ Inang ilterrekemeh. Paul-elemeh arek, Jew arrpenh map kwer kangkwerretj-kweny anek, inangemeh alpetjeh anek, lakenh rang inenh ilek, “Kwerrern Alngaltarel lakenh ilek Altjerr-henh angketj angenh-angenh Isaiah-el-arleng, rang nheng angerrepat arrehantherr-henh ilekarl,

²⁶ Tjerrtj nhenh map-warn inenh ilerl-alhang,
 “Arrantherr angketj Altjerr-kenh kweteth awerl-anem,

kel angketj nhenh awekarl-penh
 arrantherr kwet iterl-aretj-kweny anem.

Arrantherr kweteth arerl-anem,
 nthakenharl Altjerrel mpwarem,
 arrantherr kwet iterl-aretj-kwenyarl,
 wenharl rang arrantherrenh kaltj-
 anthetjeh ahentj-anem.

²⁷ Tjerrtj mapel itja iterl-arem
 inang marnt anemeng wart.

Inang irlpang-akertarl,
 kenh inang awemel iterl-aretj-kwenyarl.

Inang anngangarl martelhek,
 inarl ahentj-kweny anem aretjeh,
 nthakenh Altjerrel mpwaremeng.

Inang apek arratj awemel kangkwerremeng,
 nthakenharl Altjerrel inenh ilemeng,
 kel inang aremel iterl-aretjeheng,
 wenh apek Altjerr rang mpwarerleh.

Lakenh mpwaremel inang apek
 twep-irretjeheng tjeng-warn,

thangemeh inenh mwerr-iletjeheng.”””

*

²⁸ Paul-el inenh ilek, “Arrantherr kaltj anetjeh angketj Altjerr-kenh, nheng Altjerr ahentj-anem, tjerrtj map inetjenh, inang ngampekarl iteth anetjeheng kwerel-ayel. Kel thang angketj nhenh tjerrtj lwereny mapemeh iletjenh. Inang kwenh angketj nhenheh kangkwerretjenh!”

²⁹ Kwereng tjerrtj Jew map inang alpekemeh.

³⁰ Paul rang *year* atherr kwet anak, warl nyent rang *rent-em-ilemel* anak. Rang tjerrtj ingkerrekeh peltj mernelhetjart, inarl kwer-warn yatjarr petjetjart. ³¹ Paul rang inenh anew-anewel kwet kaltj-anthetjart, Altjerr rang tjerrtj kwerenh map-warn petjekarl, rang ineh Ngkart angerr anemeng. Rang inenh kaltj-anthetjart angketj Ngkart Jesu Christ-akert. Nyentel apek renh itja arnpakek.

* **28.27** Isaiah 6.9-10

Anmatyerr Bible
Portions of the Holy Bible in the Anmatyerr language
of Australia

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators

Language: Anmayerr (Anmatyerre)

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2020-07-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 31 Aug 2023

af513211-5a1d-5fa2-a676-55bdc93cd0ee